

S T E N O G R A M

C SESJI

RADY MIASTA KRAKOWA

VI KADENCJI

odbytej w dniu
26 marca 2014 r.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

SPIS TREŚCI

<i>Lp.</i>	<i>Temat</i>	<i>Numer strony</i>
1.	Otwarcie sesji, przedstawienie porządku obrad, ewentualne zmiany	<i>1 – 7</i>
2.	Interpelacje Radnych	<i>7 – 13</i>
3.	Odpowiedzi na interpelacje Radnych	<i>13</i>
4.	Nadanie Panu Ryszardowi Horowitzowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa	<i>13 – 14</i>
5.	Nadanie Panu Leopoldowi Kozłowskiemu – Kleinmanowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa	<i>14 – 15</i>
6.	Informacja Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie kosztów, zasadności i wpływu przygotowań oraz potencjalnej organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich oraz Paraolimpijskich na stan budżetu miasta Krakowa, kosztów funkcjonowania Stowarzyszenia Komitet Konkursowy 2022, wraz z dyskusją. Inauguracja konsultacji z mieszkańcami.	<i>15 – 49</i>
7.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łagiewniki	<i>49 – 55</i>
8.	Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Prądnik Czerwony – Zachód	<i>55</i> <i>i 88</i>
9.	Zamiar rozwiązania Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 3 w Krakowie os. Wysokie 6 oraz zamiar likwidacji I Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, wchodzącego w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 3 w Krakowie	<i>55</i> <i>i 88</i>
10.	Zamiar rozwiązania Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 10 w Krakowie al. Dygasińskiego 15 oraz zamiar likwidacji II Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, wchodzącego w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 10 w Krakowie	<i>55 – 56</i> <i>i 88 – 89</i>
11.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 77 położonego w budynku nr 20 przy ulicy Teligi w Krakowie	<i>56</i> <i>i 89</i>
12.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie w rejonie ulicy Zakopiańskiej	<i>56</i> <i>i 89</i>
13.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków, położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Mostowej Nr 10 wraz z pomieszczeniem przynależnym i udziałem w nieruchomości wspólnej	<i>56 – 57</i> <i>i 89</i>
14.	Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Kraków – Miasta na prawach powiatu, zabudowanej	<i>57</i> <i>i 90</i>

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

	budynkiem użytkowym położonym w osiedlu Młodości nr 10	
15.	Zmiana Krakowskiej Karty Rodzinnej	<i>57 – 58</i> <i>i 90</i>
16.	Udzielenie dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2014 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności	<i>58 – 59</i> <i>i 90</i>
17.	Określenie rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2014 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków	<i>59 – 60</i> <i>i 90 – 91</i>
18.	Skarga na działania dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury	<i>60</i> <i>i 91</i>
19.	Skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa	<i>60</i> <i>i 91</i>
20.	Skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa, zastępcy Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa	<i>60 – 61</i> <i>i 91</i>
21.	Przyjęcie planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2014	<i>61</i> <i>i 91 – 92</i>
22.	Powołanie Komisji Rady Miasta Krakowa ds. Kontroli Przygotowań Wniosku Aplikacyjnego starającego się o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich 2022	<i>61 – 64</i> <i>i 92</i>
23.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2014 – druk Nr 1746	<i>64 – 65</i> <i>i 92 – 93</i>
24.	Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2014 – druk Nr 1747	<i>65</i> <i>i 93</i>
25.	Przyjęcie przez Gminę Miejską Kraków zadania publicznego Powiatu Krakowskiego z zakresu pomocy społecznej	<i>65 – 66</i> <i>i 93</i>
26.	Kierunki działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących działań krótkoterminowych wynikających z przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza	<i>66 – 73</i> <i>i 93 – 94</i>
27.	Wzniesienie pomników upamiętniających postaci mjr. Zygmunta Szendzielarza ps. Łupaszka, pplk. Łukasza Ciepłińskiego ps. Pług, mjr. Hieronima Dekutowskiego ps. Zapora, sierż. Józefa Franczaka ps. Lalek, gen. Elżbiety Zawackiej ps. Zo	<i>73 – 80</i> <i>i 94</i>
28.	Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 RMK z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa	<i>80</i> <i>i 94 – 95</i>
29.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2012 – druk Nr 1748	<i>80 – 81</i> <i>i 86 – 87</i>
30.	Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2014 – druk Nr 1749	<i>81</i> <i>i 87</i>
31.	Wyrażenie zgody na udzielenie od 2014 roku bonifikaty w wysokości 90 % dla Domu Pomocy Społecznej z siedzibą w Krakowie osiedle Szkolne 28 od opłaty rocznej ustalonej jako 0,3 % ceny nieruchomości z tytułu trwałego zarządu	<i>81 – 82</i>
32.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty	<i>82</i>

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

	udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 34 położonego w budynku nr 26 na os. Albertyńskim w Krakowie	
33.	Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 31 położonego w budynku nr 15 na os. Kazimierzowskim w Krakowie	82 – 83
34.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 45 usytuowanego w budynku na os. Kazimierzowskim 8 w Krakowie na rzecz najemców Państwa Barbary i Wojciecha Wątor z zastosowaniem 70 % bonifikaty	83
35.	Wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego nr 6 usytuowanego w budynku przy ul. Dietla 11 w Krakowie na rzecz najemcy Pani Krystyny Tomeczko z zastosowaniem 50 % bonifikaty	83 – 84
36.	Rezolucja w sprawie pilnego wprowadzenia rozporządzenia porządkowego Wojewody w sprawie ograniczenia używania środków pirotechnicznych na terenie wyznaczonych obiektów i obszarów Miasta Krakowa	84 – 86 i 88
37.	Oświadczenia, komunikaty	95
38.	Zamknięcie Sesji	95

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę o sprawdzenie obecności. Proszę o informację o sprawdzeniu obecności. Nieobecny Pan Jerzy Friediger, usprawiedliwiony, nieobecna Pan Andrzej Hawranek, nieobecny Bolesław Kosior, usprawiedliwiony. Czy co do spraw obecności są jakieś uwagi? Nie widzę, rozpoczynamy Sesję.

Otwieram C, taki mały jubileusz, C zwyczajną Sesję Rady Miasta. Serdecznie witam Panie i Panów Radnych. Stwierdzam kworum uprawniające Radę do podejmowania uchwał. Serdecznie witam Prezydenta Miasta Krakowa, Zastępców Prezydenta Miasta, Pana Skarbnika i Sekretarza oraz wszystkich przybyłych na dzisiejsze spotkanie.

Szanowni Państwo, chciałbym serdecznie przywitać na dzisiejszej Sesji uczniów III Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, z XXXI Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, z Zespołu Szkół Budowlanych Nr 1 Krakowie, z VIII Liceum Ogólnokształcącego w Krakowie, to są wszyscy uczestnicy projektu edukacyjnego *Uczeń – Obywatel* organizowanego przez Młodzieżowy Dom Kultury im. Konstantego Gałczyńskiego. Witam także serdecznie na dzisiejszej Sesji młodzież uczestniczącą w projektach edukacyjnych realizowanych przez Centrum Młodzieży im. Henryka Jordana w Krakowie. Jest to projekt edukacyjna *Uczeń – Obywatel*, mamy Gimnazjum Nr IV oraz XVII, klasa II d/, VII Konkurs Wiedzy o Samorządzie Krakowskim czyli X Liceum Ogólnokształcące im. Komisji Edukacji Narodowej oraz XXIV Liceum Ogólnokształcące im. Jana Pawła II. Będziemy także w trakcie Sesji gościli gościa specjalnego, laureata *Cracoviae Merenti*, przedstawiciela Hospicjum, które jak zawsze na Sesji rozpocznie zbieranie pieniędzy na Pola Nadziei.

Szanowni Państwo, informuję, że stenogramy i protokoły z XCVII Sesji Rady oraz z XCVIII nadzwyczajnej Sesji, to jest posiedzenie 19 lutego, są do wglądu w Kancelarii Rady. Przypominam o obowiązku elektronicznego zgłaszania interpelacji przez tych z Państwa Radnych, którzy zamierzają je zgłosić na dzisiejszej Sesji oraz o obowiązku doręczenia Przewodniczącemu swojej interpelacji na piśmie zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu. Proszę Państwa informacje międzysesyjne. Informuję Państwa, że do Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa wpłynęły pisma:

1. W imieniu Radnych Rady Miasta Krakowa od Pana Wasyla Pawluka – Przewodniczącego Rady Miasta Lwowa, które Państwu przeczytam, ponieważ wydaje się, że to jest odpowiedź na nasze postulaty czy na nasze wsparcie. Szanowny Panie Przewodniczący! W imieniu Radnych Miasta Lwowa pragnę wyrazić ogromną wdzięczność Panu, Radnym Rady Miasta Krakowa, a także dyrektorom szpitali Krakowa za wyrażone wsparcie i gotowość udzielenia pomocy rannym obywatelom Ukrainy w tak niełatwy dla nas czas. Bardzo cenimy prawdziwą przyjaźń i ciepłe relacje, które istnieją między naszymi narodami oraz miastami. Przepraszam, tłumaczenie jest dosłowne więc może być nie całkiem stylistyczne, ale przeczytam tak jak to nam przesłano. Przyjemnie jest, że współczesne ukraińsko – polskie relacje opierają się nie tylko na słowach, ale i na stanowczych działaniach, które wyrażają wspólne stanowisko zarówno wyższego kierownictwa Rzeczypospolitej Polskiej jak i samorządów polskich miast. Wysoko doceniam nasze dobrosąsiedzkie stosunki i wsparcie Polaków w dążeniu Ukrainy do stanowienia się integralną częścią zjednoczonej Europy. Przecież dziś Polska występuje w roku przyjaciela i niezawodnego partnera Ukrainy na drodze do europejskiej integracji. Ze swojej strony dziękuję wszystkim nieobojętnym mieszkańcom Krakowa za zrozumienie sytuacji, która obecnie dzieje się na Ukrainie i za braterską pomoc. W rzeczywistości w tej chwili w Ukrainie ustalają się nowe granice wolnej Europy. Właśnie dlatego apelujemy do wszystkich zwolenników naszego państwa, aby podzielili się własnym

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

doświadczeniem i pomogli narodowi ukraińskiemu przeprowadzić odpowiednie reformy dla rozwiązania skomplikowanej sytuacji polityczno – społecznej i finansowej w Ukrainie dla jej jak najszybszej integracji do Unii Europejskiej. W czasie, kiedy są jawnie wyrażane akty agresji przeciwko naszemu kraju z zewnątrz liczymy na pomoc państw zachodu w zachowaniu całości terytorialnej i wyzwoleniu demokratycznie niepodzielnej Ukrainy spod natarcia destruktywnego okupanta. Czytam dosłownie, tak to jest przetłumaczone. Wierzę, że nie ma ważniejszych wartości aniżeli wolność i godność każdego narodu. Z wyrazami szacunku Wasyl Pawluk Przewodniczący Rady Miasta Lwowa. Ja przesłałem to Państwu w odpowiednim czasie, kiedy to przyszło, ale też na prośbę wielu chciałem to dzisiaj odczytać bo jest to myślę ważne przesłane od szefa Rady miasta partnerskiego w czasach, kiedy dla nich naprawdę to była bardzo trudna sytuacja. To jest sprawa pierwsza.

2. Informuję, że od Prezesa Rady Ministrów przyszło pismo informujące, iż do zmian Statutu Miasta Krakowa, uchwała Nr 1380/13 Rady Miasta z 4 grudnia są zastrzeżenia, które uniemożliwiają jego uzgodnienie. Pismo w tej sprawie otrzymaliście Państwo w czasie ostatniej Sesji, wtedy nie było referowane bo przyszło w międzyczasie.
3. Informuję, iż w poniedziałek 24 marca została dostarczona do Państwa skrytek za pośrednictwem poczty mailowej informacja o zbliżającym się terminie złożenie oświadczeń majątkowych, który upływa 30 kwietnia 2014 roku. Do przesłanej informacji dołączone zostały również po dwa egzemplarze formularze oświadczenia majątkowego. W sytuacji zagubienia druki oświadczenia są dostępne w sekretariacie Kancelarii Rady Miasta Dzielnic oraz na stronie Biuletynu Informacji Publicznej. Przypominam, że oświadczenia majątkowe składacie Państwo w dwóch egzemplarzach według stanu na dzień 31 grudnia 2013 wraz z dwoma kopiami zeznania o wysokości osiągniętego dochodu w roku podatkowym za rok 2013. Nie złożenie oświadczenia majątkowego skutkuje wygaśnięciem mandatu Radnego, dlatego bardzo proszę Państwa o wypełnienie tego obowiązku i złożenie oświadczenia majątkowego w wymaganym ustawowym terminie.
4. Informuję Państwa także i zapraszam tych, którzy są zainteresowani, szczególnie współtwórców uchwały dotyczącej Młodzieżowej Rady Krakowa, iż 5 kwietnia tutaj na Sali obrad, to jest sobota o godzinie 12.00, odbędzie się inauguracyjne posiedzenie Młodzieżowej Rady Krakowa, w której na jednej z poprzednich Sesji w sprawie powołania tej Młodzieżowej Rady uchwałę podjęliśmy. To tyle jeśli chodzi o informacje międzysesyjne, teraz informacje dotyczące skarg.

Pan Friediger i Pan Hawranek już są obecni. Szanowni Państwo informacja dotycząca skarg. Od ostatniej informacji na XCIX Sesji Rady Miasta w dniu 12 marca 2014 wpłynęły cztery skargi. Skargi te będą przedmiotem prac Komisji Rewizyjnej Rady, która zadecyduje o sposobie ich dalszego procedowania.

Szanowni Państwo, zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu dla projektów, które będą dzisiaj rozpatrywane w trybie jednego czytania wyznacza się termin zgłaszania autopoprawek do rozpoczęcia czytania, a termin zgłaszania poprawek do czasu zakończenia dyskusji. Na dzisiejszej Sesji dotyczy to następujących jednoczytaniowych projektów uchwał:

- druk 1734, udzielenie dotacji celowej z budżetu,
- druk 1742, określenie rodzajów zadań i wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych,
- druk 1731, skarga na działalność Dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

- druk 1732, skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta,
- druk 1733, skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta, Zastępcy Dyrektora MOPS, oraz Dyrektorów Wydziału Mieszkalnictwa,
- druk 1738, przyjęcie planu pracy Rady Miasta,
- druk 1729, powołanie Komisji Rady Miasta ds. kontroli przygotowania wniosku aplikacyjnego starającego się o organizację Zimowych Igrzysk,
- druk 1746, zmiany w budżecie,
- druk 1747, zmiany w budżecie.

Informuję Państwa Radnych, że na podstawie stosownego paragrafu Statutu pisemny wniosek co najmniej 1/10 ustawowego składu Rady, to jest 5 Radnych lub Prezydenta, zawierający uzasadnienie, złożony najpóźniej do końca dyskusji Rada może zdecydować o rozpatrzeniu wyżej wymienionych projektów uchwał w trybie dwóch czytań.

Szanowni Państwo porządek obrad dzisiejszej C Sesji Rady został uzgodniony z Komisją Główną w dniu 17 marca. Informuję Państwa Radnych, że w trybie art. 20 ust. 5 ustawy o samorządzie gminnym do porządku obrad zostały włączone projekty uchwał Prezydenta według druków:

1. 1746 to są zmiany w budżecie.
2. 1747 zmiany w budżecie.
3. 1748 zmiany w budżecie.
4. 1749 zmiany w budżecie.
5. 1750 wyrażenie zgody na tryb bezprzetargowy sprzedaży lokalu mieszkalnego na osiedlu Kazimierzowskim.
6. 1751 wyrażenie zgody na zbycie w trybie bezprzetargowym lokalu mieszkalnego na ulicy Dietla.
7. 1752 zmiana uchwały Rady Miasta w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej z późniejszymi zmianami.

Pan Przewodniczący Kosior też obecny, bo była zgłoszona nieobecność usprawiedliwiona, ale już jest obecny.

Szanowni Państwo czy Prezydent, Komisja lub Grupa 5 Radnych chciałaby zgłosić propozycje zmian w porządku obrad. Najpierw w imieniu Prezydenta? Nie. W imieniu Komisji? Nie ma. W imieniu Grupy Radnych, Pan Woźniakiewicz, Pan Zięba, Pan Pajdo, proszę bardzo.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo Radni!

Wnoszę o wprowadzenie do porządku obrad druku Nr 1762-R, to jest projektu rezolucji do Wojewody Małopolskiego w sprawie pilnego wprowadzenia rozporządzenia porządkowego Wojewody w sprawie ograniczenia używania środków pirotechnicznych na terenie wyznaczonych obiektów i obszarów miasta Krakowa.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Radny Zięba w imieniu Grupy Radnych.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Proszę o wprowadzenie do dzisiejszego porządku obrad druku 1755 w sprawie zadania publicznego z zakresu pomocy społecznej polegającym na świadczeniu mieszkańcom powiatu krakowskiego usług w zakresie interwencji kryzysowej przez Ośrodek Interwencji

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kryzysowej przy ulicy Radziwiłłowskiej. Jest to dotacja z powiatu przekazana, która zwiększy dochody miasta i od 2014 do 2015 tutaj stosunkowo 75 tys. w 2014, w 2015 – 120 tys. i w 2016 – 120 tys. Jest odpowiednia liczba podpisów.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. Druk 1755. Bardzo proszę Pan Radny Pajdo.

Radny – p. R. Pajdo

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Państwo!

Proszę o wprowadzenie projektu uchwały Grupy Radnych, druk Nr 1760 w sprawie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących działań krótkoterminowych wynikających z przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza. Projekt posiada pozytywną opinię prawną jak również wymagane podpisy w tej sprawie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Dziękuję. To jest druk 1760. Bardzo proszę Pan Radny Porębski.

Radny – p. E. Porębski

Szanowny Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado!

Zgodnie z paragrafem 19 ust. 1 Statutu Miasta Krakowa proszę o wprowadzenie pod obrady dzisiejszej Sesji i dokonania zmiany ustawy z dnia 26 października 1982 roku, projekt Grupy Radnych, druk 1761-R, stosowna ilość podpisów.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rezolucja. Dziękuję. To do głosu jeszcze ja się zgłosiłem, ja tu mam parę rzeczy.

Uprzejmie proszę o wprowadzenie do porządku obrad, to jest wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1753 w sprawie nadania Panu Ryszardowi Horowitzowi tytułu Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Rzecz była omawiana, jest to wniosek Komisji Głównej, uzgodniony na Komisji Głównej na ostatnim posiedzeniu, druk Nr 1753. Sprawa kolejna, też wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1754 w sprawie nadania tytułu Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa Panu Leopoldowi Kozłowskiemu, też sprawa była omawiana na posiedzeniu Komisji Głównej, jest to wniosek Komisji Głównej, jego tryb został uzgodniony z kolegami na posiedzeniu Komisji Głównej. I kolejna sprawa, jest to wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1744 w sprawie wprowadzenia do porządku obrad jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie wzniesienia pomników upamiętniających postać Żołnierzy Wyklętych, to jest lista 5 osób na Alei Wielkich Polaków w Parku im. Henryka Jordana. Czy są jeszcze jakieś wnioski w sprawie porządku obrad? Nie widzę. W takim układzie rozpoczniemy.

Wniosek o wprowadzenie do porządku obrad projektu rezolucji w sprawie wprowadzenia rozporządzenia porządkowego Wojewody Małopolskiego w sprawie ograniczenia używania środków pirotechnicznych na terenie wyznaczonych obiektów i obszarów miasta Krakowa. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi formalnemu? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tej rezolucji do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

39 za,

1 przeciw,

brak wstrzymujących się,

1 nie brał udziału w głosowaniu. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejny wniosek Grupy Radnych o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały według druku 1755 w sprawie przyjęcia przez Gminę Miejską Kraków zadania publicznego powiatu krakowskiego z zakresu pomocy społecznej. Głos za, głos przeciw wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

40 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejna sprawa dotyczy wprowadzenia i rozpatrzenia jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie kierunków działania dla Prezydenta dotyczących działań krótkoterminowych wynikających z przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego projektu uchwały do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Zamykamy, proszę wynik.

41 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

Kolejna sprawa to jest wniosek o wprowadzenie do porządku obrad rezolucji w sprawie dokonania zmian ustawy z dnia 26 października, to jest ta ustawa o wychowaniu w trzeźwości i działań antyalkoholowych. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Pan Radny Woźniakiewicz.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja z głosem przeciw, chociaż nie przeciw samej idei przedstawionej w rezolucji i nie czas teraz na tą dyskusję tylko przeciwko temu trybowi. Jest to rezolucja, która w przypadku przychylenia się do niej przez ustawodawcę wprowadza szereg bardzo istotnych zmian społecznych jak i gospodarczych i może bardzo silnie oddziaływać na różne podmioty

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

gospodarcze, można się zastanawiać czy proponowane rozwiązanie jest najlepsze bo przecież jeżeli chodzi o papierosy proponowane są inne rozwiązania, np. etykiety ostrzegające o szkodliwości, a nie zakazy eksponowania. Dlatego wydaje mi się, że problem wymaga głębszej dyskusji na stosownych Komisjach, a nie szybkiego podjęcia w jednym z ostatnich punktów Sesji i ja optowałbym za tym, aby ta rezolucja jednak została zaopiniowana przez stosowne Komisje, kolega Przewodniczący Stanisław Zięba dobrze zna się na temacie, na pewno się nad nim pochyli z właściwą uwagą. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Rozumiem, że to był głos przeciw. Bardzo proszę z głosem za.

Radny – p. K. Durek

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo!

Niestety problem istnieje, dotyka wielu mieszkańców, aktualne ustawodawstwo uniemożliwia jakiegokolwiek działanie, Najwyższa Izba Kontroli ostatnio opublikowała informację między innymi o problemach zwalczania alkoholizmu, narkomanii, ten problem narasta i wydaje mi się, że przesuwanie tego w czasie, dyskutowanie i cyzelowane spowoduje, że przez kolejnych kilka lat nic nie zrobimy, a mieszkańcy, którym postawiono na osiedlach kioski z wódą będą dalej znosić dzikie wrzaski i awantury, policja często nie ma tam dojazdu i w tej sprawie dalej nie zrobimy nic. Tak, że proszę o głosowanie za.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Był głos za, głos przeciw, głosujemy.

Kto z Państwa Radnych jest za wprowadzeniem tego punktu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Proszę wynik.

21 za,

19 przeciw,

2 wstrzymały się. Czyli Rada nie wprowadziła tego punktu do porządku. Proszę wydruk. Nie zostało to wprowadzone do porządku obrad.

Kolejna sprawa dotyczy wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie nadania Panu Ryszardowi Horowitzowi tytułu Honorowego Obywatela Miasta Krakowa. W tej sprawie, jest to wniosek Komisji Głównej uzgodniony na Komisji Głównej.

Kto jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Przypomnę, jest to projekt Komisji Głównej. Proszę wynik.

40 za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Następna sprawa w sprawie nadania tytułu Honorowego Obywatela Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa Panu Leopoldowi Kozłowskiemu – Kleinmanowi. Wniosek Komisji Głównej uzgodniony na ostatnim posiedzeniu.

Kto jest za?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

33 osoby za,
brak przeciwnych,
brak wstrzymujących się. Rada wprowadziła ten punkt do porządku obrad. Proszę wydruk.

Chyba ostatni wniosek o wprowadzenie i rozpatrzenie jako sprawy nagłej projektu uchwały w sprawie wzniesienia pomników upamiętniających postacie Żołnierzy Wyklętych, jest 5 osób tutaj zgłoszonych, nie będę cytował, jest to wniosek Przewodniczącego Rady. Głos za, głos przeciw tej sprawie? Nie widzę, głosujemy.

Kto jest za wprowadzeniem tego punktu do porządku obrad?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Bardzo proszę zamykamy, wynik proszę.

36 za,
2 osoby przeciw. Stwierdzam, iż Rada wprowadziła to do porządku obrad i proszę wydruk.

Proszę Państwa w ten sposób uzgodniliśmy porządek obrad, punkty będą realizowane po kolei.

INTERPELACJE I WNIOSKI RADNYCH.

Bardzo proszę tutaj Pana Przewodniczącego, najpierw Pan Przewodniczący Pilch, do protokołu i bardzo proszę o zajęcie mojego miejsca i poprowadzenie tej części.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Szanowni Państwo po interpelacjach będziemy głosować projekty Honorowych Obywateli Miasta Krakowa, i to jest bardzo ważne, a potem dopiero udzielię głosu Pani Prezydent. Pan Bolesław Kosior bardzo proszę.

Radny – p. B. Kosior

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Goście! Panie i Panowie Radni!

Ja tylko na początku kilka prób, z prośbą o uzupełnienie odpowiedzi na interpelacje, które otrzymałem, prosiłbym Pana Prezydenta aby został uzupełniony wykaz uchwał kierunkowych i ich realizacji, który otrzymałem, a również tak jak prosiłem podanie, kiedy przewiduje termin ich realizacji, to jest jedna sprawa.

Druga sprawa dotyczy pomocy ludziom poszkodowanym na Ukrainie, Pan Prezydent, zwróciłem się w imieniu Klubu o również – dotyczące pomocy – żeby nasze szpitale wskazać

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

ze względu na to, że tak Kijów jak i Lwów są miastami partnerskimi, otrzymałem odpowiedź, że placówki pozostają w gotowości do zapewnienia pomocy również osobom poszkodowanym w wyniku wydarzeń na Ukrainie, chciałbym w takim razie poprosić o informacje czy takowa pomoc została udzielona.

Następna sprawa dotyczy sprawy związanej z Zimowymi Igrzyskami Olimpijskimi, na pytanie jakie koszty ponosi do tej pory gmina, Pan Prezydent mi odpowiedział, że jedynymi kosztami jakie Urząd Miasta Krakowa poniósł był wyjazd Pani Prezydent Magdaleny Sroki i podał tutaj odpowiednią kwotę, natomiast powiedział, że pozostałe koszty nie dotyczą miasta Krakowa. Proszę o informacje w takim razie dotyczące stowarzyszenia i sprostowanie bo o ile mi wiadomo to stowarzyszenie korzysta z budynków Magistratu, proszę o pełne koszty dotyczące również tego stowarzyszenia, które zajmuje się tą sprawą.

Pozostałe rzeczy do protokołu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Marta Patena.

Radna – p. M. Patena

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie!

Ja pozwolę sobie zasygnalizować o czym są moje interpelacje. Jedna dotyczy sprawdzenia prawdziwości danych, które dotarły do mnie, że w szkole podstawowej Nr 72 przy ulicy Modrzewiowej stoi sala gimnastyczna od kilku lat nowo wybudowana, która nie otrzymała pozwolenia na użytkowanie, decyzji o pozwoleniu na użytkowanie, później okazało się, że ta sala gimnastyczna grozi dzieciom, które tam ćwiczą i w związku z tym należało dokonać remontu, ale te remonty też nie są przeprowadzane w sposób właściwy, o czym opisuję w interpelacji.

I druga interpelacja dotyczy testów jakie stosowane są w trakcie badania skrótowo mówiąc gotowości szkolnej dzieci 6-letnich. Rodzice, którzy uczestniczą, którzy zgłaszają się z dziećmi do poradni psychologiczno – pedagogicznych, aby taką opinię otrzymać kwestionują aktualność, nowoczesność i przydatność testów, które są wykorzystywane w tym badaniu. Wiemy, że samo stosowanie testów jest małą częścią do wykonywania badania, niemniej bardzo proszę Pana Prezydenta o ustosunkowanie się do tych, jakby nie było, zarzutów. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pani Barbara Nowak.

Radna – p. B. Nowak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Bardzo proszę Pana Prezydenta o przypatrzenie się sprawie rekrutacji do oddziałów przedszkolnych przy szkołach podstawowych, budzi ta rekrutacja wielki niepokój dyrektorów szkół. W każdej szkole, w której zaplanowano utworzenie oddziału przedszkolnego w trzecim tygodniu rekrutacji liczba złożonych deklaracji wynosi od 6 – 12. Tymczasem w przedszkolach, które mają obowiązek przyjąć wszystkie zgłaszające do nich dzieci 5 i 6-letnie brakuje miejsc dla dzieci młodszych od 2,5 roku poczynszy. Głośne stają się słowa krytyki pod adresem miasta, które w ocenie rodziców nie prowadzi spójnej polityki oświatowej. Zwracam się do Pana Prezydenta o szybką reakcję na zaistniały problem, podjęcie działań,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

które doprowadzą do współpracy szkół i przedszkoli znajdujących się w niewielkiej od siebie odległości pozwoli na przekierowanie, za zgodą rodziców oczywiście, dzieci 5 i 6-letnich do oddziałów przedszkolnych w szkołach, tym samym w samorządowych przedszkolach zwiększy się liczba miejsc dla dzieci najmłodszych. Przekierowania winny dotyczyć zwłaszcza tych dzieci, które wcześniej nie uczęszczały do przedszkola i nie są związane emocjonalnie z placówką, nauczycielem czy innymi dziećmi. Zdaję sobie sprawę z tego, że sprawa jest delikatna, ale wierzę w takt i umiejętności pracowników Wydziału Edukacji.

I druga interpelacja. Informuję Pana Prezydenta, że inicjatywa obywatelska rozpoczyna akcję zbierania głosów pod projektem powrotu stołówek dotowanych przez miasto do szkół podstawowych. Negocjacje prowadzone w tej sprawie przez przedstawicieli inicjatywy obywatelskiej czyli związki zawodowe Solidarność Oświatowa i ZNP, a także stowarzyszenia przyjaciół oświatowy samorządowej czyli rodziców i Radnych Prawa i Sprawiedliwości nie doprowadziły do oczekiwanego powrotu tanich obiadów dla rodziców uczniów. We wrześniu 2014 roku w szkołach podstawowych obowiązkowo rozpoczną naukę dzieci 6-letnie. Bardzo ważne jest, aby jak największa grupa dzieci mogła mieć możliwość zjedzenia ciepłego posiłku czyli obiadu za pieniądze mniejsze niż w tej chwili. Tym bardziej jest to ważna sprawa, że w tym momencie wiemy o tym, że bardzo wiele dzieci tych najmłodszych w szkole nie tylko podczas lekcji, ale również po swoich zajęciach w świetlicy i zdarzają się takie sytuacje, kiedy te dzieci przybywają nawet 10 godzin w ciągu dnia w szkole. W tym momencie zjedzenie choć jednego posiłku ciepłego jest naprawdę rzeczą bardzo ważną dla tych dzieci, dla ich zdrowia, dla ich bezpieczeństwa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Mroczek do protokołu, bardzo proszę Pan Paweł Ścigalski, przepraszam, Pan Ryszard Kapuściński. Pan Paweł Ścigalski do protokołu.

Radny – p. R. Kapuściński

Szanowny Panie Przewodniczący! Szanowna Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Ja mam bardzo krótkie jedno pytanie, ale być może odpowiedź na to pytanie pomoże nam zrozumieć wysokość kosztów jakie są przeznaczone na otwarcie centrum kongresowego. Pytanie brzmi, proszę o informację za jaką kwotę został zamówiony utwór wokalny – instrumentalny Pana Zbigniewa Antoniego Kowalskiego Preisnera na otwarcie centrum kongresowego 17 października. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Paweł Ścigalski do protokołu, bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Chciałem zgłosić cztery interpelacje, pierwsza z nich dotyczy Igrzysk Olimpijskich, 29 stycznia czyli dwa miesiące temu składałem interpelacje dotyczące kosztów Igrzysk, Prezydent nie na wszystkie pytania odpowiedział, natomiast ja zadaję w tej chwili 5 konkretnych pytań, a mianowicie pierwsze z nich:

1. Jakie koszty na dzień dzisiejszy zostały poniesione przez miasto Kraków i ewentualnie jeśli taka informacja w Krakowie jest, budżet państwa na promocję Igrzysk i w ogóle na sprawy związane z planowanymi Igrzyskami.
2. Jakie doświadczenia i jakie wskazówki przywiozła delegacja miasta Krakowa, która była podczas Igrzysk w Soczi, krótko mówiąc czego nauczyliśmy się i jakie

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

doświadczenia płyną dla Krakowa od Prezydenta Putina w sprawie organizacji Igrzysk w Krakowie.

3. Jak wyglądała procedura wyłonienia loga olimpijskiego, z tego co wiadomo ponad 100, około 150 propozycji odrzucono, całe postępowanie unieważniono, a wybrano to logo, które wybrano za 80 tys. zł. W związku z tym proszę o informacje jak wyglądała procedura wyłonienia loga olimpijskiego, z jakich powodów je unieważniono, kto te decyzje podejmował personalnie, jeżeli to było jakieś ciało kolegialne to proszę o wymienienie osób, które w tym ciele kolegialnym zasiadały i kto zdecydował o takim, a nie innym wyborze loga Krakowa.
4. Ile wydano z kasy miejskiej i z budżetu państwa na spot reklamujący Igrzyska Olimpijskie.
5. Skąd wzięły się błędy i pewne niejasności czy pewne przekłamania we wniosku aplikacyjnym Krakowa i czy Pan Prezydent niczego nie nauczył się po złożeniu wniosku aplikacyjnego o EURO 2012, które zakończyło ten wniosek i całe starania Krakowa zakończyły się porażką. W związku z tym należy się uczyć na błędach. Pytam o koszty dlatego, że jak wiemy tutaj pojawiają się sprzeczne informacje, myślę, że warto te informacje, aby Pan Prezydent podał na piśmie w odpowiedzi na interpelację.

Kolejne sprawy to sprawa budowy, interwencja z dyżuru, sprawa budowy osiedla mieszkaniowego, znaczy budynku wysokiej zabudowy na terenie osiedla Skotniki przy ulicy Szymonowica gdzie jest teren zabudowy niskiej, budynków jednorodzinnych, więc istnieje tutaj podejrzenie i obawa, że przepisy są łamane.

Kolejna sprawa dotyczy tzw. Wrót Krakowa, to jest też interwencja mieszkańców z prośbą o informacje kto wyłączył obszar U4 czyli działki 1.7 i 1.8 z terenu Starych Dębnek i tutaj opisuję całą sprawę.

Kolejna sprawa dotyczy ulicy Lipińskiego, to jest na terenie Ruczaju, myślę, że dosyć ważna arteria komunikacyjna w kierunku ulicy Kobierzyńskiej, została ona zamknięta, okazało się, że ulica należy do spółdzielni mieszkaniowej, z jednej strony spółdzielnia mieszkaniowa dopuszcza tylko mieszkańców i czerpie korzyści gdyż jest tam taka możliwość pobierania przez spółdzielnię mieszkaniową opłat za korzystanie z tej drogi, służebność drogowa, a z drugiej strony jak się dowiedziałem miasto bezpłatnie oświetla tą ulicę. W związku z tym pytanie, spółdzielnia, która jest właścicielem drogi zamyka drogę, pobiera pożytki z użytkowania tej drogi, a z drugiej strony miasto, które nie dba o interes mieszkańców czyli o dopuszczenie tej ulicy do powszechnego użytku i ze swoich środków, czyli ze środków budżetowych, proszę o sprawdzenie, oświetla tą ulicę tej spółdzielni.

I ostatnia rzecz mianowicie chciałbym poprosić o to, aby interpelacja, którą złożyłem w sprawie Szpitala Żeromskiego, na którą nie otrzymałem odpowiedzi, przyspieszyć ten proces i bardzo proszę Pana Prezydenta o informację, jeśli nie jest Pan Prezydent w stanie odpowiedzieć w ciągu 21 dni, 21 dni statutowych, proszę o informację w jakim terminie zostanie udzielona odpowiedź na interpelację, nie zaś tak jak Pan Prezydent stosuje, a wcześniej było inaczej, że odpowiedź na interpelację zostaje w późniejszym terminie, nie wiadomo w jakim, nie wiadomo kiedy, odsyła Radnych ad calendas graecas, w związku z tym proszę o precyzyjne podawanie informacji, jeśli Pan Prezydent nie jest w stanie odpowiedzieć w ciągu 21 dni proszę o informację w jakim terminie ta odpowiedź będzie udzielona. Dziękuję.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Agata Tatara.

Radna – p. A. Tatara

Szanowny Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Składam trzy interpelacje. W pierwszej zwracam się z zapytaniem do Pana Prezydenta w jaki sposób w przedszkolach zostały uregulowane zajęcia dodatkowo płatne, ponieważ z informacji od nauczycieli wynika, że w niektórych przedszkolach dzieci w ogóle nie korzystają z wydarzeń kulturalnych, w tym wyjścia do teatru, uzasadniając tym, że nie mogą pobierać żadnych opłat od rodziców. Chciałam zapytać również czy było jakieś spotkanie organizowane przez Wydział Edukacji i jednoznacznie wyjaśniona ta kwestia.

Druga interpelacja dotyczy postojów na Al. Słowackiego. Chciałam zapytać Pana Prezydenta dlaczego po stronie parzystej zniknęły tabliczki z możliwością parkowania do 5 minut, a po stronie nieparzystej w ogóle zniknęły znaki z możliwością parkowania na chodniku, co do tej pory było dozwolone.

I trzecia interpelacja nasunęła mi się po interpelacji Pani Radnej Barbary Nowak, ponieważ tak, będzie grupa rodziców ciągle niezadowolona i wiecznie składająca pretensje, również podważająca testy wystandaryzowane, które są w poradniach psychologiczno – pedagogicznych, będzie grupa rodziców, którzy zamiast zajmować się swoimi dziećmi i gotować im obiady w domu będą się domagali jak najdłuższej opieki w placówkach opiekuńczych oraz tanich obiadów. Przypominam, że szkolnictwo publiczne nie jest jedyną formą kształcenia dzieci, jest tylko obowiązek realizacji obowiązku szkolnego, nie koniecznie w szkołach i w związku z tym chciałam zapytać jaka liczba dzieci w Krakowie jest objęta kształceniem domowym, również po tak dużej liczbie odroczeń dzieci to będzie liczba około tysiąca, dwa tygodnie temu została podana liczba 766 dzieci, chciałam zapytać czy to jest porażka gminy Kraków w przygotowaniu naszych szkół, czy widzicie Państwo inne przyczyny w tak dużym odroczeniu dzieci. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Sławomir Pietrzyk, Pani Bassara do protokołu.

Radny – p. S. Pietrzyk

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowna Rado!

Składam interpelację i zwracam się z uprzejmą prośbą o zajęcie stanowiska w sprawie przekazywanych subwencji placówkom oświatowym nie samorządowym i nie chodzi tu o prywatne placówki, które pobierają czesne, lecz o takie, dla których subwencja przekazywana zgodnie z prawem jest podstawowym dochodem. Otrzymuję sygnały od kierownictw takich placówek na terenie dzielnic nowohuckich, że subwencje te są przekazywane co miesiąc w ostatnim dniu miesiąca, co powoduje trudności w realizacji zobowiązań szkoły, w tym głównie wypłaty wynagrodzeń nauczycielom. Z tego co mi wiadomo Wydział Edukacji już 20 każdego miesiąca przekazuje aktualne wyliczenia dla tych placówek do służb finansowych miasta. Zadaję zatem pytanie czy nie ma możliwości o wcześniejsze przekazywanie tych pieniędzy do tych placówek. Sytuacja była najbardziej krytyczna od konie ubiegłego roku gdy subwencja była przekazywana w ostatnich dniach roku 30 i 31 grudnia i o dziwo, szkoły musiały te pieniądze do końca roku wydać. Jest to praktycznie niemożliwe, aby mając pieniądze 31 grudnia je wydać w całości. Zwracam uwagę, że pieniądze te są otrzymywane z

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

budżetu państwa, a gmina jedynie jest pośrednikiem w ich przekazywaniu i wyrażam nadzieję, że będzie ich sprawnym i przyjaznym placówkom nie samorządowym. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Bardzo się cieszę, że Pan Prezydent postanowił zorganizować referendum i z takim wnioskiem wystąpi, ja chciałem przy tej okazji zaapelować tylko, aby to referendum było poważnie traktowane i też mieszkańcy żeby czuli się podmiotowo traktowani, to po pierwsze żebyśmy to zrobili w terminie, który daje szansę największej frekwencji czy najlepszej frekwencji. Najlepszym elementem byłoby połączenie tego z wyborami samorządowymi, z wyborami do dzielnic np., znaczy w komisjach, myślę, że optymalizacja kosztów byłaby wtedy największa. Po drugie organizacja referendum musi się odbyć po szczegółowym zapoznaniu mieszkańców z plusami, minusami i wszystkimi okolicznościami, które się wiążą z organizacją Olimpiady, z tego co otrzymywaliśmy informacje w sierpniu będziemy mieć komplet materiałów od ekspertów, więc robienie tego wcześniej bez tego kompletu informacji, bez tego szczegółowego zapoznania chyba nie miałoby sensu. Po trzecie dobrze byłoby również, żebyśmy podeszli w taki mądry, obiektywny sposób czyli również dali szansę przeciwnikom Igrzysk, jeżeli komitet organizacyjny dysponuje jakimś budżetem, prowadzi kampanię, przekonuje do tych Igrzysk, to żebyśmy również przewidzieli jakieś środki na pytania, wątpliwości, które są zgłaszane od przeciwników, żeby można było to wyjaśnić, wtedy ta informacja byłaby najbardziej obiektywna, pełna i myślę, że mieszkańcy mogliby podjąć najbardziej odpowiedzialną decyzję. I po czwarte dobrze byłoby to zrobić w taki obiektywny sposób czyli powołać jakąś taką społeczną komisję, która, ds. tego referendum, która by te wszystkie elementy mogła uwzględnić, zrobić plan dostępu do środków informacji, również do organizacji. Myślę, że tak przygotowane referendum byłoby na miarę XXI wieku społeczeństwa obywatelskiego, całego tego procesu podejmowania decyzji i przedstawienia obiektywnej informacji. I apeluję żeby w takim duchu to referendum zorganizować. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Pani Fijałkowska do protokołu, bardzo proszę Pan Komarewicz.

Radny – p. R. Komarewicz

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Chciałem zgłosić interpelację dotyczącą planowanej inwestycji przebudowy tunelu Magda przy ulicy Bosackiej 16, chciałem dowiedzieć się dlaczego mieszkańcy tego budynku nie zostali poinformowani o planowanej inwestycji pomimo tego, że ta inwestycja jest zlokalizowana bezpośrednio przy ich budynku. Mieszkańcy mają tutaj pewne wątpliwości związane z tym jak zostanie zabezpieczony ten budynek i czy zostaną wykonane ekrany akustyczne, które pozwolą po prostu odizolować ten tunel od ich posesji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Proszę Pan Stanisław Rachwał.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam cztery interpelacje. Jedna w sprawie utrudnień na chodniku, od dłuższego czasu leżą płyty betonowe podtrzymujące dźwig budowlany na ulicy Piłsudskiego, róg Piłsudskiego, a Straszewskiego, tam jest mały prześwit do przechodzenia, są problemy np. z przejazdem z wózkiem dziecięcym, bardzo proszę o spowodowanie, aby inwestor ewentualnie przesunął te płyty.

Druga sprawa to jest obiektów sportowych na Groblach i dwie w sprawach mieszkaniowych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. W ten sposób zakończyliśmy interpelacje.

ODPOWIEDZI NA INTERPELACJE.

Bardzo proszę Pana Sekretarza.

Sekretarz Miasta Krakowa – p. P. Stańczyk

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ograniczam się tylko do statystycznej informacji, złożono 15 interpelacji na poprzedniej Sesji, termin udzielenia na nie odpowiedzi przypada 2 kwietnia. Na 5 z nich Prezydent odpowiedzi udzielił do dnia dzisiejszej Sesji. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Szanowni Państwo będą dwa głosowania o nadanie obywatelstwa miasta Krakowa i tutaj bardzo zapraszam wszystkich Radnych, będziemy głosować, a Pana Przewodniczącego Kośmidera proszę o prowadzenie.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo bardzo proszę o zajęcie miejsc. Szanowni Państwo zanim rozpoczniemy procedowanie serdecznie powitam burmistrza Miasta Zakopane Pana Janusza Majchera, serdecznie witamy panie burmistrzu i oklaski ogromne dla Zakopanego, pan burmistrz przyjechał w związku z następnym punktem dotyczącym informacji w sprawie Igrzysk, tak jak zresztą było wpisane w uchwale zaprosiliśmy tutaj gości z różnych stron i bardzo dziękujemy Zakopanemu za wizytę. Szanowni Państwo mamy w tej chwili dwa projekty uchwał. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta został zgłoszony projekt uchwały w sprawie nadania Panu Ryszardowi Horowitzowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Jest to projekt Komisji Głównej, druk Nr 1753.

NADANIE PANU RYSZARDOWI HOROWITZOWI HONOROWEGO OBYWATELSTWA STOŁECZNEGO KRÓLEWSKIEGO MIASTA KRAKOWA.

Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu do projektu uchwały minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek zakończy się do czasu zakończenia procedowania projektu. Zgodnie ze Statutem w tej sprawie nie ma dyskusji. W związku z tym ponieważ taka jest procedura statutowa zamykam procedowanie i ponieważ nie ma żadnych poprawek i autopoprawek, proszę o przygotowanie się do głosowania w sprawie uchwały o nadaniu Panu Ryszardowi Horowitzowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa. Proszę o przygotowanie głosowania, przypomnę dyskusja w tej sprawie odbyła się na Komisji Głównej zgodnie ze Statutem.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kto z Państwa Radnych jest za przyjęciem uchwały w sprawie nadania Panu Ryszardowi Horowitzowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa proszę o podniesienie ręki i naciśnięcie stosownego przycisku?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy głosowanie, bardzo proszę.

Głosowaliśmy, zgodnie z – mam obowiązek przeczytać jeszcze – Rada Miasta po wysłuchaniu uzasadnienia i po przedstawieniu przez Przewodniczącego informacji o uzyskaniu zgody osoby mającej otrzymać Honorowe Obywatelstwo przystępuje do głosowania. Informuję Państwa, że Ryszard Horowitz wyraził zgodę na przyjęcie Honorowego Obywatelstwa, w związku z tym bardzo proszę wynik:

35 za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę w sprawie nadania Panu Ryszardowi Horowitzowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

I mamy kolejny projekt uchwały:

NADANIE PANU LEOPOLDOWI KOZŁOWSKIEMU – KLEINMANOWI HONOROWEGO OBYWATELSTWA STOŁECZNEGO KRÓLEWSKIEGO MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Głównej, druk Nr 1754. Zgodnie z odpowiednim paragrafem Statutu do projektu uchwały według tego druku minął już termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu procedowania projektu. Szanowni Państwo projekt uchwały został Państwu przedstawiony, zostało przedstawione uzasadnienie wynikające z wniosku osób, które w tej sprawie zgłaszały, odbyła się w tej sprawie dyskusja na posiedzeniu Komisji Głównej i Komisja Główna zarekomendowała te dwa projekty, w tym także projekt w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Panu Kozłowskiemu. Zgodnie z paragrafem 4 uchwały Rady Miasta o ustanowieniu honorowego obywatelstwa Rada Miasta Krakowa po wysłuchaniu uzasadnienia i po przedstawieniu przez Przewodniczącego informacji o uzyskaniu zgody osoby mającej otrzymać Honorowe Obywatelstwo informuję Państwa, że Pan Leopold Kozłowski – Kleinman wyraził zgodę na przyjęcie tego tytułu. Przystępuję do głosowania nad projektem uchwały. Proszę o przygotowanie głosowania.

Kto jest za przyjęciem uchwały w sprawie nadania Panu Leopoldowi Kozłowskiemu – Kleinmanowi Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał?

Czy ktoś jeszcze głosuje? Nie widzę, zamykamy, proszę wynik.

Głosowaliśmy 35 osób za,

brak przeciwnych,

brak wstrzymujących się. Stwierdzam, iż Rada przyjęła uchwałę w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa Panu Leopoldowi Kozłowskiemu – Kleinmanowi. Gratuluję Honorowym Obywatelom, termin Sesji zostanie ustalony w ciągu najbliższych dni, prawdopodobnie będzie to 30 kwietnia, termin nadania,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

czy wręczenia Honorowego Obywatelstwa Panu Horowitzowi i 28 maja termin nadania Honorowego Obywatelstwa Panu Kozłowskiemu, ale o terminach po uzgodnieniu z laureatami przekażę. Proszę Państwa i kolejny druk:

INFORMACJA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA W SPRAWIE KOSZTÓW, ZASADNOŚCI I WPŁYWU PRZYGOTOWAŃ ORAZ POTENCJALNEJ ORGANIZACJI ZIMOWYCH IGRZYSK OLIMPIJSKICH ORAZ PARAOLIMPIJSKICH NA STAN BUDŻETU MIASTA KRAKOWA, KOSZTÓW FUNKCJONOWANIA STOWARZYSZENIA KOMITET KONKURSOWY 2022, WRAZ Z DYSKUSJĄ. INAUGURACJA KONSULTACJI Z MIESZKAŃCAMI.

Bardzo proszę Pana Przewodniczącego o zamienienie mnie, proszę Panią Prezydent.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. M. Sroka

Wysoka Rado! Dzień dobry, witam serdecznie. Krótka informacja dotycząca stanu przygotowań i prac nad projektem Zimowe Igrzyska Olimpijskie. Jeżeli chodzi o ten projekt to on rozpoczął się tak naprawdę w roku 2011, jak Państwo pamiętacie jeszcze pierwszym inicjatorem tego projektu był Prezes Nurowski, były Prezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego, ta idea narodziła się już w czasie trwania Igrzysk w Turynie, jak pamiętamy Polska wtedy w roli Zakopanego jako miasta gospodarza starała się o Igrzyska z Turynem, ostatecznie przegrała, wtedy też polska rodzina olimpijska zdecydowała, że jedynym kandydatem, który miałby szansę na międzynarodowej arenie ubiegać się o tą imprezę byłby Kraków reprezentujący całe środowisko regionu tatrzańskiego, w tym również Zakopane i pozostałe gminy, tą inicjatywę jako pierwsi podjęły powiaty podhalańskie, które poparły ideę organizacji Igrzysk w roku 2022 w Krakowie, kolejnym ciałem, który swoje poparcie dla tej idei wyraziło był Sejmik Województwa Małopolskiego, w ślad za tym poszła Rada Miasta Krakowa, wiele, wszystkie gminy, które w ten projekt są włączone indywidualnie, a finalnie również Sejm Rzeczypospolitej Polskiej. Na bazie tych idei wyrażanych przez wszystkie podmioty miasto Kraków już jako ciało wykonawcze rozpoczęło zarówno rozmowy z gminami jak i rozpoczęło analizy prawne mówiące o tym w jaki sposób najlepiej koordynować byłoby to zadanie. Ponieważ to zadanie jest zadaniem narodowym gdzie jednym z uczestników tego procesu jest miasto Kraków i gdzie tych interesariuszy jest bardzo dużo, jak Państwo pamiętacie w początkowych założeniach również województwo śląskie, Katowice i Oświęcim były równoprawnymi uczestnikami tego procesu i od samego początku zakładaliśmy, że również na ich terenie odbywać się będą konkurencje olimpijskie. Od opracowania wstępnej koncepcji Zimowych Igrzysk Olimpijskich, która była przygotowywana przez bardzo szeroki zespół specjalistów powołanych przez wszystkie gminy zaangażowane w proces ta szeroka wizja przedstawiana była w czymś, co Państwo znacie jako raport otwarcia. Ten raport otwarcia był rodzajem takiego wewnętrznego masterplanu pokazującego jakie korzyści chcielibyśmy z organizacji Igrzysk Olimpijskich osiągnąć, oczywiście w pierwszej kolejności zwracał on uwagę na korzyści wynikające z przyspieszenia inwestycji infrastrukturalnych w regionie, ale też na to, co jest elementem rozwoju województwa małopolskiego i śląskiego czyli na zacieśnienie współpracy aglomeracyjnej. Równocześnie przeprowadzone analizy prawne wskazały, że najlepszą formą współpracy prawnej pomiędzy poszczególnymi interesariuszami tego projektu będzie powołanie Stowarzyszenia Jednostek Samorządu Terytorialnego. Podobna sytuacja prawna miała miejsce poprzednio, kiedy Zakopane starało się o pozyskanie Igrzysk Olimpijskich, Stowarzyszenie Jednostek Samorządu Terytorialnego, które, jakby jego sposób jego funkcjonowania określają odrębne ustawy, ustawa o samorządzie pozwala samorządowi na współpowoływanie takiego ciała, ma tą zaletę, że może być zasilane i może zarządzać

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

finansowo budżetem całego projektu, na tym etapie również strona rządowa, kiedy podjęto taką decyzję przez wszystkich interesariuszy projektu żeby to stowarzyszenie powołać, to stowarzyszenie w efekcie zostało powołane w roku ubiegłym, na tym etapie również strona rządowa była informowana o tej koncepcji, zresztą w ubiegłym roku strona rządowa swoje środki przeznaczone na realizację tego zadania i dotacją zgodną z ustawą o pożytku publicznym i wolontariacie przekazała stowarzyszeniu. Równolegle do tego procesu, zanim ukonstytuowało się stowarzyszenie oszacowane zostały koszty związane z prowadzeniem samego procesu zarówno aplikowania jak i kandydowania w kontekście doświadczeń wszystkich miast, które do tej pory organizowały Zimowe Igrzyska Olimpijskie, przede wszystkim w kontekście tego z jakimi podmiotami należałoby w tym zakresie współpracować. Ta analiza obejmowała zarówno w trybie dialogu technicznego rozmowy z podmiotami, które tym zajmowały się na arenie międzynarodowej jak i sprawdzanie w raportach, które są dostępne przez wewnętrzny system ekstranetu Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego jakie podmioty w takich procesach uczestniczyły, ostatecznie po analizach finansowych zdecydowano się na wyłonienie takiego podmiotu, który byłby konsultantem i podmiotem wspierającym cały proces zarówno aplikacji jak i kandydatury w trybie przetargu nieograniczonego, to był przetarg ogłaszany w ubiegłym roku, ten przetarg nieograniczony był publikowany w Monitorze Europejskim, sama informacja o ogłoszeniu przetargu wisiała 40 dni i procedura przetargowa i jej przeprowadzenie zajęło 7 miesięcy, była przeprowadzona zgodnie z rygorami ustawy prawo zamówień publicznych i to postępowanie zakończyło się zawarciem umowy z oferentem, który uzyskał największą ilość punktów w procesie oceny z firmą Event Knowledge Service. Ta umowa została zawarta w styczniu tego roku. Równolegle ten proces zakładał pozyskanie zestawu gwarancji rządowych polskich i słowackich. Jak Państwo wiecie proces starania się o Igrzyska Olimpijskie przez Międzynarodowy Komitet Olimpijski zaprojektowany jest na dwa podstawowe etapy. Pierwszy etap to jest etap aplikacji i drugi etap to jest etap kandydatury. Zarówno w pierwszym jak i w drugim etapie to co jest interesujące dla Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego jest zawarte i wyrażone w postaci pytań w kwestionariuszu zwanym procedurą aplikacji, w tym wypadku ta procedura aplikacji w tym pierwszym etapie aplikacyjnym zawiera 11 rozdziałów i nie ma możliwości żeby przedstawiać w tym wniosku aplikacyjnym te elementy, które my traktujemy jako masterplan organizacji całych Igrzysk, my mamy wprost zadawane pytania i na te pytania wprost musimy odpowiedzieć, ale te odpowiedzi najczęściej zawierane są w postaci bardzo krótkich esencjonalnych zdań podsumowujących jakby stan wiedzy na temat całego zagadnienia, albo po prostu w formie zestawień tabelarycznych czy statystycznych. Z tą informacją, którą przedstawiliśmy Międzynarodowemu Komitetowi Olimpijskiemu możecie się Państwo zapoznać, ten wniosek jest opublikowany i jakby od momentu publikacji, która nastąpiła w poniedziałek jednocześnie zachęcamy wszystkich żeby swoje uwagi do tego wniosku przedstawiali na stronie dialoguj.pl, on jest przygotowany w wersji do prezentacji internetowej. Jednocześnie ta pierwsza procedura aplikacji zakładała pozyskanie gwarancji rządowych w różnych dziedzinach, również samorządowych, wszystkie te gwarancje stanowią elementy załączników do tego wniosku. Tym niemniej jednak ich pozyskanie zarówno po stronie polskiej jak i po stronie słowackiej musiało być procedowane równolegle z pracami nad wnioskiem, ponieważ Międzynarodowy Komitet Olimpijski opublikował sam kwestionariusz i udostępnił go miastom aplikującym dopiero w grudniu ub. roku, a tak jak mówiłam już umowa z podmiotem, który wspomagał nas w tych pracach została zawarta w styczniu, ten proces przygotowania samego wniosku również po to, żeby zdążyć z jego konwersją czyli drukiem, zawarciem w wersjach elektronicznych trwało w zasadzie trzy miesiące. Tak, że nie mieliśmy za dużo czasu, aby ten wniosek złożyć, Państwo tutaj widzicie takie informacje,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

które, to są zdjęcia ze zgłoszenia Krakowa jako podmiotu ubiegającego się o prawo do przyznania, prawo do organizacji Igrzysk Olimpijskich, takie zgłoszenie zostało dokonane w listopadzie ub. roku, również widzimy tutaj, to już finał tej naszej drogi czyli samo fizyczne złożenie dokumentacji, które nastąpiło 13 marca tego roku, 13 marca, termin mieliśmy oficjalny do marca 14, mniej więcej w tym samym czasie wszystkie miasta aplikujące te swoje wnioski składały. To co jest najważniejsze w tej całej aplikacji i dlaczego Kraków, dlaczego Kraków ma być tym całym centrum i jądrem, dlaczego Kraków jest naszą najważniejszą przewagą konkurencyjną w tym procesie starania się o Zimowe Igrzyska Olimpijskie, oczywiście potencjał miejsca, ten potencjał miejsca wynikający przede wszystkim z faktu, że Kraków jest miastem historycznym, Kraków jest ulokowany w Centrum Europy, Kraków i jego obecność w Centrum Europy jest istotna dla Europy od czasów, tak naprawdę od XIII wieku z taką najsilniejszą dominacją oczywiście tej obecności w czasach renesansu. Kraków jest wreszcie miejscem, który jest jądrem polskiej tożsamości i jest też miejscem, z którego wychodziły najważniejsze na świat polskie idee. Myśmy zresztą też to przedstawienie istotności Krakowa dla polskiej tożsamości, ale też dla tożsamości polskiego języka prezentowali w naszym wniosku do UNESCO, kiedy staraliśmy się o przyznanie tytułu Miasta Literatury UNESCO, na podstawie tej naszej wizji i analizy czym Kraków jest i jaka jest jego rola w budowaniu wizerunku Polski na świecie, ten tytuł został Krakowowi w ubiegłym roku przyznany. Potencjał społeczności, oczywiście ten potencjał społeczności to nie tylko Kraków, to są przede wszystkim polscy kibice i atmosfera, którą potrafią tworzyć. Tutaj wielkie doświadczenie ma Zakopane szczególnie przy organizacji Pucharu Świata w Skokach Narciarskich, myślę, że każdy kto w tej imprezie uczestniczył, albo każdy kto kiedykolwiek kibicował polskim siatkarzom, będziemy mieli szansę w tym roku w czasie Memoriału Wagnera również zrobić to w Krakowie, wie jak silne pozytywne emocje potrafią wytworzyć polscy kibice i jak te silne emocje udzielają się współkibicującym z innych krajów, to zresztą jest też pozytywne doświadczenie, dziedzictwo i wizerunek, który został nam po EURO 2012 oraz potencjał indywidualny. Kraków i Małopolska to jest kolebka polskiego olimpizmu, ale to jest też 80 % polskich olimpijczyków w sportach zimowych. Jeżeli chodzi o sam wniosek, ten wniosek ostatecznie po analizie również wymogów, które zawarte są w procedurze akceptacji i procedurze aplikacji, którą publikował MKOl zakładają dwie podstawowe rzeczy. Pierwsza rzecz jest taka, że jeżeli nie ma przesłanki geograficznej żeby jakaś konkurencja była ulokowana gdzie indziej niż w mieście gospodarzu to ta lokalizacja musi zostać w mieście gospodarzu, w tym wypadku w Krakowie. Stąd koncentracja konkurencji lodowych w Krakowie i stąd ostateczny podział ten, który proponowaliśmy od dawna, od zawsze w tej naszej wizji Igrzysk był podział na dwie strefy, strefę Kraków i strefę Tatry, w pierwotnej wersji nasza strefa Kraków obejmowała też inne miejscowości, w tym wypadku Katowice i Oświęcim, w ostatecznym wniosku aplikacyjnym strefa Kraków obejmuje Kraków wraz z Myślenicami, natomiast strefa Tatry obejmuje tak jak pierwotnie zakładano, Zakopane, Kościelisko, Jurgów oraz narciarstwo alpejskie w całości zlokalizowane po stronie Słowackiej na Chopoku w Jasnej. Tutaj jak Państwo widzicie to jest w tej chwili ten element mapy, która prezentuje te dwie podstawowe strefy, to jest o tyle ważne, że te jąka narysowane na mapie to są tak naprawdę promienie maksymalnych odległości, one też pokazują jaka jest koncentracja tych dyscyplin, myślę, że – to jest też taki element niezwykle istotny dla porównań, które później komisja techniczna stosuje oceniając wnioski. Jeżeli chodzi o samą strefę Kraków to w strefie Kraków mamy dwa klastry, klaster lodowy, klaster wioski olimpijskiej, czyli to wszystko co będzie zlokalizowane na terenie Kraków Areny czyli naszej hali w Czyżynach, na terenie AWF i na terenach okalających, drugi klaster nazywany klastrem rzeki Wisły czyli to wszystko, co będzie się wiązało zarówno z samymi strefami kibica, imprezami towarzyszącymi jak i z dyscyplinami

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

hokejowymi, mamy oczywiście w tym pierwszym klastrze czyli klastrze wioski olimpijskiej samą wioskę olimpijską i główne centrum mediowe. Oprócz tego to co jest niezwykle istotne w tej prezentacji i w samym naszym wniosku to są wszystkie informacje dotyczące infrastruktury transportowej, ale do tego za chwilę dojdziemy. Jeżeli chodzi o to, co ostatecznie znajduje się w Krakowie i jak zostały zaprojektowane w tej wizji bo przypominam, że wniosek aplikacyjny to jest wizja organizacji Igrzysk Olimpijskich, a nie rzeczywisty plan organizacji, do tego planu będziemy dochodzić o ile znajdziemy się w fazie kandydatury, bo taki rzeczywisty plan wymaga jeszcze bardzo wielu analiz szczególnie urbanistycznych i architektonicznych, żeby z kolei je zlecić i wykonać trzeba angażować środki finansowe, których na tym etapie angażować nie ma sensu. A więc hokej mężczyzn zaprojektowany został na stadionie Cracovii, hokej kobiet w hali Wisły, jeszcze nie wybudowanej, łyżwiarstwo szybkie w hali lodowej na AWF, łyżwiarstwo figurowe i Short track zostały zaprojektowane tak jak pierwotnie na Kraków Arenie, curling na Kolnej, a bobsleje, saneczkarstwo i skeleton w Myślenicach. Wioska olimpijska w pobliżu Kraków Areny, centrum prasowe ostatecznie zlokalizowane zostało na terenie Expo Kraków czyli obecnych targów w Krakowie z uwzględnieniem wieloletnich planów inwestycyjnych i rozwojowych tychże. Tutaj oczywiście widzą Państwo elementy naszej prezentacji, które były przedstawione we wniosku aplikacyjnym, tutaj widzimy tą infrastrukturę Kraków Areny, a tutaj widzimy wizję rozwoju Expo Kraków. Jeżeli chodzi o strefę Tatry to tutaj mamy wspólny w Zakopanem jeden klaser, który zawiera pięć obiektów sportowych, zawiera wioskę olimpijską w Zakopanem, centrum mediowe w Zakopanem, plac medalowy oraz zawiera też informacje o dodatkowym zakwaterowaniu w Jasnej, tak, że strefa Tatry jest strefą wspólną dla polskiej i słowackiej strony, obejmuje również informacje o sposobach poruszania się w tej strefie. Jeżeli chodzi o tą strefę Tatry to tutaj mamy narciarstwo biegowe, które jest w całości zlokalizowane w Zakopanem, mamy skoki narciarskie i kombinację norweską, które również w całości są zlokalizowane w Zakopanem, mamy biathlon, który jest zlokalizowany w Kościelisku, mamy snowboard i narciarstwo dowolne, które jest zlokalizowane w Jurgowie i mamy narciarstwo alpejskie, które jest zlokalizowane po stronie słowackiej. Dlaczego budowanie tego wizerunku dla Krakowa jest ważne. Oczywiście mówiliśmy wielokrotnie o tym jak istotnym elementem w rozbudowie i rozwijaniu ruchu turystycznego jest deglomeracja tego ruchu turystycznego czyli wytworzenie silnego przekonania, że również zimą Kraków może być atrakcyjną destynacją turystyczną. W tej chwili jej sezon zimowy jest sezonem martwym, chcemy wzmacniać i rozwijać wizerunek euroregionu Tatry jako ważnego ośrodka wypoczynku zimowego również dlatego, że Kraków to są zimowe wrota Małopolski, zimowe wrota Polski i że Kraków na rozwoju tego euroregionu Tatry skorzysta rozwijając własną turystykę. Wreszcie Kraków tak jak mówię od początku był wskazywany przez różne podmioty, to nie jest idea, która zrodziła się bezpośrednio ani w umysłach wysokiej Rady, ani w gabinecie Pana Prezydenta, to jest propozycja, która została nam przedstawiona przez stronę reprezentującą polską rodzinę olimpijską, ale reprezentującą też lokalne samorządy, reprezentującą wreszcie ambasadorów projektu czyli najwybitniejszych polskich sportowców zimowych. I na tą ofertę i na tą propozycję również ze względu na doświadczenie, które mamy, przede wszystkim doświadczenie związane z organizacją EURO 2012 i z przekonaniem, że właśnie ta impreza tym regionom, które w ten projekt były bezpośrednio zaangażowane były miastami gospodarzami, przyniosła najwięcej, to było myślę dla nas najbardziej przekonujące. Dlatego po tych pozytywnych doświadczeniach, ale również po raportach ekonomicznych i raportach dotyczących rozwoju ruchu turystycznego podjęliśmy to wyzwanie, podjęliśmy taką decyzję, żeby w tym projekcie w sposób odpowiedzialny uczestniczyć. Zimowe Igrzyska Olimpijskie dla Krakowa to jest przede wszystkim, jak już mówiliśmy, szansa na przyspieszenie rozwoju

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

regionu, nie bez znaczenia oczywiście jest to, co motywowało Polski Komitet Olimpijski, czyli świadomość, że Kraków jest kolebką polskiego olimpizmu, tutaj kilka miesięcy po odzyskaniu niepodległości w 1919 roku utworzono Polski Ruch Olimpijski, to jest o tyle istotne, że utworzenie i powołanie do życia Polskiego Ruchu Olimpijskiego w 1919 roku było pewną deklaracją ideową powrotu Polski na arenę międzynarodową i równouprawnienia Polski na tej arenie międzynarodowej. Myślę, że takie idee nie są nam obce i również takie idee przy organizacji wielkich wydarzeń międzynarodowych powinny nas determinować. Te najważniejsze cele organizacji Igrzysk Olimpijskich to przede wszystkim promocja Polski, tak jak już mówiłam to jest projekt narodowy, on nie może się odbywać bez wiodącego głosu i funkcji lidera ze strony polskiego Rządu, jak Państwo wiecie również polski Rząd wyraził poparcie dla organizacji tej idei, to poparcie zostało wyrażone uchwałą Rady Ministrów z listopada ub. roku i tak naprawdę to był ostatni formalny dokument, który pozwolił nam również na fizyczne zawarcie umowy z firmą Event Knowledge Service, to jest umowa z prawem opcji, to znaczy ona zakłada, że każdorazowo jeżeli nie zostaną wypełnione pewne warunki związane z potwierdzeniem udziału finansowego strony rządowej związane z poparciem tej inicjatywy przez stronę społeczną to każdy z kolejnych etapów tej umowy może być, a raczej zostaje automatycznie rozwiązany, żeby umowa mogła być kontynuowana my musimy firmę EKS pisemnie zawiadomić o tym, że wymienione w opcjach warunki zostały spełnione i że rozpoczynamy kolejny etap. W związku z tym pod względem finansowym od samego początku cały ten proces został zaprogramowany jako najbardziej bezpieczny dla miasta. A zatem promocja Polski i wzmocnienie pozycji Polski w Europie Środkowej i Centralnej oraz przywrócenie czy rozbudowa czy wzmacnianie tego pozytywnego wizerunku Polski, który Polska uzyskała po EURO 2012. Ja przypomnę tylko, że w badaniach prowadzonych po organizacji tej imprezy 91 % Polaków zadeklarowało chęć ponownej realizacji wielkiej imprezy sportowej w naszym kraju. Promocja regionu Tatry i Krakowa jako turystycznej marki Premium. To jest oczywiście niezwykle istotny element budowania wizerunku samego Krakowa. Jak Państwo wiecie Kraków był pierwszym miastem, które przyjął strategię promocji i ta strategia promocji została przyjęta w roku 2003, była pierwszym świadomym działaniem samorządu terytorialnego w budowaniu rzeczywistego marketingu miejsca. Też nie bez przyczyny na Uniwersytecie Ekonomicznym istnieje chyba jedyna w Polsce Katedra zajmująca się marketingiem miejsc. Dla nas to jest o tyle istotne, że budowanie wizerunku Krakowa jako marki Premium wpływa na jakość i zasobność turysty, który do Krakowa przyjeżdża i zgody jest ze światową tendencją rozbudowy rynku turystycznego. Od ponad dekady ten rynek turystyczny coraz bardziej staje się rynkiem indywidualnym, a coraz mniej rynkiem grupowym i również na taki trend i zmianę rozwoju rynku turystycznego Kraków musi odpowiedzieć, żeby tą funkcję lidera turystyki w Polsce utrzymać, jak Państwo wiecie w ubiegłym roku w Krakowie mieliśmy 9.250.000 turystów, ale to warto może podkreślić, ten wzrost ruchu turystycznego nadal w głównej mierze dotyczy, on jest bardziej dynamiczny jeżeli chodzi o turystę polskiego niż turystę zagranicznego. Pierwszy raz od kilku lat w ubiegłym roku o ponad 5 % udało się również zwiększyć udział turysty zagranicznego, ale ciągle na tym polu pozostaje nam jeszcze bardzo wiele do zrobienia. Kolejny istotny cel organizacji Igrzysk Olimpijskich to spójna transgraniczna wizja rozwoju południa Polski, przede wszystkim euroregionu Tatry. Bez tej wspólnej wizji, bez wypracowania coraz bliższych relacji między Małopolską, a krajem Żylińskim również ten rozwój nie będzie możliwy, on będzie decydował o tym jaką funkcję w ofercie turystycznej Europy będą miały Tatry, będzie wreszcie decydował o tym jakiego rodzaju turystyka będzie przyjeżdżał przede wszystkim do Zakopanego, ale też do okolicznych gmin. Wzmocnienie współpracy między Polską i Słowacją, to co jest jeszcze istotne to są te elementy bezpośrednio zawarte w masterplanie, nie wszystkie zawarte we

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

wniosku aplikacyjnym bo tak jak mówię, wniosek aplikacyjny rządzi się swoimi prawami i jest prostą odpowiedzią na pytania Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego, my zresztą zwróciliśmy się do MKOl również z prośbą o możliwość opublikowania samego kwestionariusza pytań, ponieważ widzimy, że większość osób nie rozumie logiki skonstruowania samego dokumentu, to nie jest logika, którą my proponujemy, to jest logika, którą narzuca nam Międzynarodowy Komitet Olimpijski, więc myślę, że warto ze sobą te dwa dokumenty zestawić. Ale oprócz oczywiście promocji, oprócz rozwoju regionu, oprócz strategicznego rozwoju sportów zimowych, które dla Małopolski są wyróżnikiem i są niezwykle istotne, 80 % jak już mówiłam polskich olimpijczyków pochodzi z Małopolski, niezwykle ważne jest żeby sporty zimowe rozwijały się w sposób systemowy i trwały, żebyśmy my z tej oferty zimowej w kraju chcieli korzystać, musi się również rozwinąć infrastruktura sportowa, ona nie tylko zwiększy dostępność do uprawiania sportu, ale zwiększy też dostępność do kształtowania nowych kadr polskich sportowców. To co jest jednak najistotniejsze myślę cały czas i to co będziemy powtarzać to jest wzmocnienie zainteresowania rozwojem Małopolski przez stronę rządową czyli przede wszystkim rozwój tej niezbędnej dla regionu infrastruktury. Oczywiście w naszym zestawieniu dla MKOl te inwestycje nie są pokazane, ponieważ one nie stanowią przedmiotu zainteresowania MKOl, MKOl zainteresowany jest informacjami dosyć prostymi czyli jaka infrastruktura transportowa jest przewidziana do dokonywania operacji transportowych w czasie trwania Zimowych Igrzysk Olimpijskich i na to pytanie konkretne odpowiada nasz rozdział transport, nie odpowiada na pytanie jaką inną infrastrukturą transportową miasto Kraków musi wytworzyć żeby odpowiedzialnie przyjąć nie tylko dużą ilość kibiców, ale rozwijać się i zapewnić obsługę mieszkańcom w czasie trwania Igrzysk i nie odpowiada też na pytania, które wiążą się z rozwojem całej infrastruktury w regionie, na te pytania i tą propozycję rozwoju infrastruktury inwestycji infrastrukturalnych prezentowaliśmy w naszym raporcie otwarcia i ona niezmiennie jest elementem naszych oczekiwań jeżeli chodzi o określenie poziomu finansowania również przez stronę rządową. Dokładnie identyczną sytuację mamy dotyczącą ochrony środowiska, jak Państwo wiecie my zaprojektowaliśmy szereg inwestycji szacowane na około 1 mld 200 mln związanych z poprawą jakości środowiska w Małopolsce i w Krakowie i nadal ta nasza propozycja czeka na wpisanie w Ministerstwie Rozwoju Regionalnego i w Ministerstwie Środowiska na listy indykatywne, ponieważ chcielibyśmy żeby to zadanie było głównym zadaniem fazy kandydatury. A zatem w samym wniosku dla MKOl prezentujemy tylko stan faktyczny czyli proste pytania o to jak w tej chwili wygląda jakość powietrza i jakość wody oraz prostą jasną deklarację jak chcemy żeby wyglądała w tym roku 2022, tam po prostu nie ma więcej miejsca na to żeby zaprezentować coś innego. Oczywiście mówiliśmy już o tych korzyściach wizerunkowych, warto może wspomnieć, że te korzyści wizerunkowe mają też niezwykle istotny aspekt finansowy. My jednak zakładamy, że udział środków samorządowych wszystkich samorządów po stronie polskiej zaangażowanych w organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich w tej stronie organizacyjnej wyniesie nie więcej niż 3 %, natomiast koszt samej części organizacyjnej to jest około 1,8 mld dolarów, on oczywiście, jesteśmy 9 lat przed Igrzyskami więc nie możemy go szacować z dokładnością co do dolara czy co do złotówki, on się w tej chwili kształtuje na poziomie 1,6 do 2 mld dolarów, tak my w tych widelkach musimy się zmieścić, my na tym takim masterplanie kosztowym naszym, który uwzględnia wszystkie najbardziej istotne wydatki organizacyjne zakładamy to co prezentowaliśmy też w raporcie otwarcia, to jest w naszym przypadku 1 mld 760 mln dolarów i tak jak mówię to jest oczywiście pewna prognoza, bardzo szacunkowa prognoza bo zadanie komuś pytania dzisiaj ile będzie go kosztować wynajęcie agregatów prądotwórczych w 2022 roku nie może spotkać się z konkretną odpowiedzią, może spotkać się tylko z szacunkami, które odnoszą się do ceny, która jest proponowana dzisiaj i

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

odnoszą się do potencjalnego wzrostu tych cen związanego z inflacją. Więc na takiej logice jest oparta struktura budżetu organizacyjnego, natomiast również na tej logice oparte są wszystkie wyliczenia związane z korzyściami, korzyści związane z promocją to przede wszystkim bezpośrednia wartość pakietu promocyjnego, który towarzyszy Igrzyskom, ta wartość pakietu promocyjnego towarzysząca Zimowym Igrzyskom Olimpijskim w raportach i podsumowaniach prowadzonych przez agencje medioznawcze szacowana jest w złotych na około 30 mld zł, to jest ponad 50 tys. godzin różnego rodzaju transmisji telewizyjnych, radiowych, do tego niezliczona ilość artykułów prasowych i internetowych. A zatem Igrzyska Olimpijskie to jest marka sama w sobie, marka, która zawsze w sposób istotny przyczynia się do budowy i rozwoju i poprawy wizerunku miasta organizatora. Oczywiście sytuacja Krakowa jest odmienna od sytuacji małych nierozpoznawalnych miejscowości, które bardzo często są organizatorami Zimowych Igrzysk Olimpijskich, myślę, że do oceniania roli jaką Igrzyska mogą spełnić dla Krakowa najbardziej adekwatnym porównaniem jest Barcelona, której sytuacja i rozpoznawalność przed organizacją Igrzysk była bardzo podobna jak rozpoznawalność i atrakcyjność Krakowa. Po organizacji Igrzysk jej ranga na mapie turystycznej Europy z miasta, które plasowało się na 25 pozycji czy powiedzmy w pierwszej trzydziestce zmieniła się na bycie w pierwszej piątce, niezmiennie od 25 lat Barcelona jest uważana za jedno z 5 najważniejszych i najbardziej atrakcyjnych destynacji turystycznych Europy. Ale to jest oczywiście również sam rozwój sportów zimowych i budowa kapitału społecznego, to jest modernizacja i budowa obiektów sportowych, których ciągle mamy za mało, ciągle nie mamy do nich dostępu, ciągle trudno jest wynająć salę gimnastyczną żeby sobie z przyjaciółmi zagrać w siatkówkę, obiekty sportowe i kulturalne, przyspieszenie inwestycji infrastrukturalnych, to o czym już mówiliśmy. Wreszcie też te miękkie elementy związane z budową kapitału społecznego, to, co też towarzyszyło EURO, bardzo szeroki program wolontariatu, w przypadku Zimowych Igrzysk Olimpijskich on jest dużo ciekawszy dlatego, że to jest wolontariat, który zakłada kilka poziomów, zakłada również bardzo specjalistyczny wolontariat np. w tej części, która dotyczy zabezpieczenia medycznego przede wszystkim w odpowiedzi na oczekiwania związane z kontrolowaniem, z przestrzeganiem praw antidopingowych, tutaj np. też pozyskuje się wolontariuszy, którzy są lekarzami z całego świata, budują się bardzo ciekawe relacje społeczne. Jeżeli chodzi o inwestycje to te inwestycje dla nas są o tyle ważne, że one w sposób istotny przez sam fakt ich przyspieszenia i zaistnienia w Małopolsce bardzo wyraźnie przekładają się na sytuację gospodarczą regionu. Również sam fakt organizacji Igrzysk Olimpijskich i wydawania tak dużych pieniędzy w regionie wpływa niezwykle istotnie na tworzenie nowych miejsc pracy, w samym Vancouver to było 20 tys. nowych miejsc pracy, jeżeli chodzi o to co my szacujemy to jest około 30 tys. nowych miejsc pracy w związku z przeprowadzeniem projektu Zimowe Igrzyska Olimpijskie w naszym regionie. Jeżeli chodzi o efekty makroekonomiczne oczywiście te efekty makroekonomiczne też są bardzo różne dla różnych podmiotów, zawsze obserwowany jest wzrost, dla ostatnich Igrzysk w Londynie ten wzrost pkb wyniósł 3 %. Jeżeli chodzi o sprawy związane również z takim myśleniem strategicznym to znaczy z łączeniem ze sobą pewnych inwestycji to jest to myślenie w poprzek, a nie tylko wprost, związane przede wszystkim z łączeniem ze sobą tych pakietów, które oczywiście są już włączone w naszym wieloletnim planie inwestycyjnym czyli to, że system park and ride jest jednocześnie działaniem na rzecz i na poprawę jakości środowiska. Kolejnym bardzo ważnym elementem, o którym już mówiliśmy to jest ten efekt podnoszenia, znaczy kojarzenia pozytywnego Krakowa z najbardziej rozpoznawanymi brandami świata czyli jeden efekt barceloński, wzrost zainteresowania i rozpoznawalności, a drugi efekt to jest ten efekt połączenia bardzo pozytywnego wizerunku Igrzysk Olimpijskich, który jest rozpoznawalny globalnie i utożsamienie go z marką Kraków oraz tzw. efekt aureoli. Ten efekt aureoli to jest

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

efekt, który nazywany jest często doświadczeniem kibica, czyli to jest ten pozytywny efekt, który powoduje, że człowiek, który przyjeżdża w jakiegoś miejsce gdzie dzieje się duża impreza, której towarzyszą ogromne emocje te pozytywne ogromne emocje przekłada i wiąże w sposób trwały również z marką, z którą one się wiążą. Ten efekt aureoli to jest najczęstszy motywator dla dużych sponsorów, którzy z Igrzyskami Olimpijskimi albo z olbrzymimi wydarzeniami sportowymi się łączą w sposób trwały, im jak Państwo doskonale wiecie to się po prostu finansowo opłaca i szacunki, które w tym zakresie prowadzą na pewno nie zawierają w sobie błędów ekonomicznych. Kolejna szansa dla Krakowa to jest oczywiście budowa też nowego wizerunku, nie tylko miasta historycznego, nie tylko ciekawej destynacji turystycznej, która opowiada przeszłość, ale też miasta współczesnego, nowoczesnego, dynamicznego, miasta biznesu, to jest wykorzystanie też tej infrastruktury, która ma być narzędziem do rozwoju turystyki biznesowej czyli przede wszystkim centrum kongresowo – koncertowego, które będzie gościł najważniejsze wydarzenia Igrzysk Olimpijskich czyli przede wszystkim sesje plenarne MKOl, to jest wreszcie wykorzystanie tych szans na budowę metropolitalnego Krakowa jaką daje nam też chociażby taka inwestycja jak budowa Kraków Areny. To co niezwykle ważne to jest oczywiście nieprawdopodobny wzrost wartości sponsoringu sportowego, który wiąże się z dwoma kluczowymi wskaźnikami. Pierwszym tym wskaźnikiem to jest wskaźnik wzrostu zainteresowania mieszkańców Polski sportem, który się przekłada na bardzo dynamiczne zwiększenie zainteresowania dostępem do każdej oferty sportowej, tu chyba takim najbardziej jaskrawym przykładem jest bieganie i zainteresowanie Polaków bieganiem, ale w ślad za rosnącym zainteresowaniem różnymi dyscyplinami sportowymi, tak jak mówię w interesie Małopolski, Zakopanego przede wszystkim, jest budowanie zainteresowania dyscyplinami zimowymi, bardzo istotnie rośnie wartość i udział marketingu sportowego, sponsoring w zakresie sportu w ciągu ostatnich 11 lat wzrósł o ponad 1300 %, to są dane z raportu sporządzone po EURO 2012. Wreszcie sponsoring to jest platforma komunikacji i szansa na taki transfer wizerunkowy w tym wypadku miasta, miasta, które tą bogatą infrastrukturę sportową posiada i miasta, które może współpracować z partnerami komercyjnymi, którzy będą albo bezpośrednio organizatorami dużych ważnych imprez sportowych odbywanych w mieście, albo będą partnerami, którzy te wydarzenia będą współfinansować już nie tylko same Igrzyska, ale też wydarzenia, które będą się odbywać przed i po Igrzyskach. To jest wielka szansa dla miasta na budowę rozpoznawalności w międzynarodowym środowisku biznesowych bo zainteresowanie, akurat Igrzyska Olimpijskie to jest taka marka, która powoduje, że to sponsorzy szukają miasta organizatora i to w nich rozbudzone jest zainteresowanie współpracą z tym miastem i to się później przekłada na możliwość współpracy przy innych, już nie tak wielkich projektach. A zatem budowa i utrzymanie brandingu narodowego Polski jako takie podsumowanie tej części dotyczącej promocji, budowa wizerunku Krakowa czy wzmocnienie wizerunku Krakowa jako marki, budowa wizerunku czystej, ekologicznej i przyjaznej do wypoczynku Małopolski, rozwój ekonomiczny i infrastrukturalny Krakowa oraz regionu Tatr, wreszcie w efekcie tych trzech składowych poprawa jakości życia mieszkańców, promocja aktywnego stylu życia i w końcu niebagatelna rzecz związana bezpośrednio z tymi inwestycjami czyli budowa mieszkań komunalnych. Pamiętajmy, że to jest projekt dosyć skomplikowany, zresztą bardzo dużo wydaje mi się nieporozumień wiąże się właśnie z tym, że to jest projekt, który jest rozłożony na lata czyli ta pierwsza jego część, część aplikacyjna i kandydacka to są lata 2013 – 2015, ta druga część to są lata 2015 – 2022 i później jeszcze trzy lata obowiązkowej sprawozdawczości związanej z samym faktem przeprowadzania Igrzysk. A zatem mówimy o projekcie, który swoim zasięgiem obejmuje 15 lat. Bardzo często Państwo zadajecie pytania o bardzo konkretne koszty szczegółowe, które w ciągu tych 15 lat się wydarzą. To oczywiście jak Państwo wiecie jest niemożliwe, każdy z tych kosztów będzie wprowadzony zarówno do

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

dokumentów finansowych miasta, województwa, wszystkich jednostek samorządu terytorialnego i Rządu zgodnie z obowiązującym w Polsce prawem, a zatem będzie wprowadzany do wieloletnich programów inwestycyjnych, do wieloletnich programów finansowych i wreszcie do budżetów. To o czym my dzisiaj mówimy to jest wizja i pewnego rodzaju masterplan, który chcemy wcielić w życie. To jest też pytanie strategiczne, czy tworząc specustawę jeżeli będziemy mieć przyznane Igrzyska Olimpijskie będziemy chcieli w tej specustawie wymieniać wszystkie inwestycje jak to miało miejsce w przypadku EURO, wiemy, że to w przypadku EURO zaskutkowało dużym problemem związanym z kontynuacją tych inwestycji, które nie zostały wykonane do 2012 roku, które były wymienione w specustawie, więc to są takie proste pytania później formalne. My w pierwotnym naszym raporcie otwarcia z ubiegłego roku, przed zmianą załącznika numer 5 prognozowaliśmy np. i wkładaliśmy jako koszt tego masterplanu, jednak nie pokazywanego Komitetowi Olimpijskiemu, koszt inwestycji Zakopianka na odcinku Lubień – Rabka. Jak Państwo wiecie wtedy na etapie, w którym tworzyliśmy nasz raport otwarcia ta inwestycja nie była przewidziana do realizacji w żadnych dokumentach rządowych. W momencie, w którym załącznik numer 5 przedstawiający inwestycje w Polsce uległ zmianie, kiedy ta inwestycja została wprowadzona do planów rządowych automatycznie została usunięta z naszego masterplanu dlatego, że nie ma żadnego dalszego powodu, żebyśmy oczekiwali czy wskazywali jako oczekiwaną czy rekomendowaną inwestycję, która jest już zaplanowana. Więc to jeżeli chodzi o taką pewną logikę prac nad budżetem. Jeżeli chodzi o to skąd biorąc się dane finansowe, które Państwu były i będą prezentowane. Przede wszystkim to są analizy, które dotyczą dotychczasowych Igrzysk Olimpijskich, to oczywiście są dane, które przede wszystkim dotyczą tej części organizacyjnej, tej części, która jak mówimy jest 1,8 do 2 mld dolarów, która w naszym raporcie otwarcia zdefiniowana była na około 5,6 mld złotych. Kolejna informacja finansowa, która zawiera się i która też ulega ciągłym zmianom dlatego, że ciągłym zmianom ulegają załączniki finansowe do informacji strategicznych wieloletnich czyli nawet w naszych wieloletnich planach finansowych, w naszym wieloletnim planie inwestycyjnym, w wieloletnich planach rządowych, bardzo często można powiedzieć, że co miesiąc coś się zmienia w sposób istotny, mniej istotny, w jakimś detalu, wiemy również bardzo dobrze, że my w naszym raporcie otwarcia projektujemy czy zgłaszamy stronie rządowej pewnego rodzaju oczekiwania dotyczące udziału środków europejskich w planowanych przez nas inwestycjach i stąd jest np. rozbieżność, ponieważ w obecnym WPI wszystkie inwestycje, które – nie wiem czy je wymieniać czy nie wymieniać, jest też Pan Prezydent Trzmiel – ale wszystkie inwestycje, które są wskazane w zasadniczej większości są pokazywane jako inwestycje finansowane przez miasto, nie ma na tym etapie, bo nie może być na etapie niektórych, są wskazania dotyczące środków europejskich, w naszym raporcie otwarcia przy wielu inwestycjach wskazujemy, że maksymalny możliwy koszt, co oczywiście też nie jest oparte na obecnym porozumieniu z Unią Europejską, ani ogłoszone w programach takich jak Infrastruktura i Środowisko 2. bo ten program jeszcze nie jest napisany i nie jest ogłoszony, ale opierając się na tym jak finansowany był w ubiegłych latach i jaka jest maksymalna możliwa wysokość dofinansowania, a przypomnę, że w poprzedniej perspektywie finansowej i również w zapowiadanej perspektywie finansowej mówi się o preferencji w inwestycje związane z rozwojem transportu publicznego, i w poprzedniej perspektywie finansowej rozwój tego transportu publicznego mógł być dofinansowany nawet kwotą do 85 %, nasze doświadczenie pokazuje, że to było różnie dla różnych inwestycji, średnia, Panie Prezydencie o ile się myślę to proszę mnie poprawić, to była chyba 67,5 % dla Krakowa i jak wiemy też przy części tych inwestycji wracamy do nich po to żeby teraz jeszcze nie oddawać tych pieniędzy, które zostały, albo które zostały źle rozliczone i wracamy do tego żeby podnieść udział finansowy środków europejskich w inwestycjach, które już

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

dawno są zakończone. W związku z tym my założyliśmy, że po też staramy się o Igrzyska Olimpijskie, żeby odwrócić logikę inwestowania czyli żeby na tym etapie zarówno Ministerstwo Transportu jak i przede wszystkim Ministerstwo Rozwoju Regionalnego, co w dużej mierze będzie zależało od Państwa wysiłku, bo Państwo jesteście związani z koalicją rządową, żeby na tym etapie te inwestycje, które dla rozwoju transportu publicznego w Krakowie są strategiczne wprowadzić na listy indykatywne i zaprojektować im to finansowanie na poziomie 85 %. I jeżeli wejdziemy do fazy kandydowania, w której to fazie obowiązkowo musimy przedstawić gwarancje finansowe, a w polskim systemie prawnym tymi gwarancjami finansowymi wprost muszą być wydruku z WPR, z WPF i z WPI obowiązujących i przyjętych w przypadku jednostek samorządu terytorialnego przez Radę Miasta, a w przypadku Rządu przez Radę Ministrów lub przez Sejm, w zależności od rangi dokumentu, to one będą musiały być przyjęte i przegłosowane. I to jest ten nasz cel, jeden z ważniejszych, żebyśmy sprawdzili wiarygodność, deklarację poparcia Rządu dla tej inicjatywy bo Sejm Rzeczypospolitej Polskiej wyraził swoje poparcie prawie jednogłośnie przyjmując uchwałę kierunkową, Rząd poprzez uchwałę Rady Ministrów poparł tą inicjatywę na podstawie naszych dokumentów, które przedstawiliśmy. Nie oznacza to akceptacji wszystkich naszych propozycji, ale strona rządowa z tym co też Państwu pokazywałam i jeszcze raz dzisiaj pokażę, miała te materiały w ręku i na tej podstawie podjęła uchwałę mówiącą o tym, że popiera i na tej podstawie współfinansuje ten projekt w 60 %, w 60 % wszystkie nasze starania związane z fazą aplikacji i kandydatura finansowane są przez stronę rządową, udział jednostek samorządu terytorialnego wynosi 40 %, z czego z tych 40 %, 25 % i tak płaci województwo, rozumiecie Państwo, to jakby też trzeba patrzeć na pewną logikę zaangażowania finansowego w ten projekt i zapytać się czy na taki zwykły prosty chłopski rozum ten podział czy udział finansowy różnych stron w tym przedsięwzięciu nie jest dla Krakowa korzystny. Wreszcie oprócz tych informacji zawartych w opracowaniach strategicznych, które przed chwilą wymieniałam mamy materiały przekazane przez poszczególnych partnerów projektu czyli to co w obecnej chwili znajduje się lub to co w obecnej chwili projektowane jest do wprowadzenia zarówno przez wszystkie jednostki samorządu terytorialnego z uwzględnieniem województwa małopolskiego jak i to, co w tej chwili już jest uwzględnione, albo co ma szansę być uwzględnione przez Ministerstwo Sportu i Turystyki i pozostałe resorty. W opracowywaniu wszystkich tych materiałów brali udział przedstawiciele nie tylko gminy miejskiej Kraków, ale wszystkich jednostek samorządu terytorialnego i wreszcie na ten nasz raport otwarcia, na ten nasz masterplan, na to nasze oczekiwanie w stosunku – bo to jest projekt, który ma dwa kierunki komunikacji – jeden kierunek komunikacji to jest nasz wewnętrzny kierunek, który służy tworzeniu strategii, wspólniania tych strategii, wprowadzaniu przewidywanych inwestycji w wieloletnie plany finansowe i komunikacji ze stroną rządową i jasnego pokazania tym ma być ten region i dlatego pewne inwestycje w tym regionie muszą wydarzyć się szybciej, dlatego uważamy, że dotychczasowe traktowanie tego regionu jest niesprawiedliwe, bo jeżeli na Kraków wydatki w ostatniej perspektywie finansowej to było 158 zł, a w Warszawie to było ponad 500 zł, ponad 400 zł we Wrocławiu, ponad 358 zł w Gdańsku to pokazuje w sposób bardzo wyraźny i jaskrawy i wprost, że jesteście dyskryminowani. I ta dyskryminacja nie wynika z naszej nieumiejętności pozyskiwania środków finansowych, bo dla odmiany z drugiej strony mamy statystyki, które pokazują, że jako jedyni mamy praktycznie 100 % skuteczność rozliczania środków europejskich i tutaj wielokrotnie o tym Państwo byliście informowani przez Pana Prezydenta Trzmiela, któremu akurat ten Departament podlega. W związku z tym to jest proste pytanie, czy my chcemy mieć pewne inwestycje zrealizowane po 2030 roku, wiadomo, w zasadzie nie wiadomo wtedy z czego, oczywiście państwo się cały czas będzie rozwijać, ale pieniądze pewne, gwarantowane te, które widzimy to tylko i wyłącznie

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

pieniądze najbliższej perspektywy finansowej, więcej perspektyw finansowych dla Polski nie będzie i albo wsiądziemy do tego pociągu, albo będziemy czekać na następny 10, 15, 20 lub 30 lat. Natomiast to co się fizycznie znalazło we wniosku to jest oczywiście nie to co my prezentujemy stronie rządowej tylko to, co musimy zaprezentować Międzynarodowemu Komitetowi Olimpijskiemu. Międzynarodowy Komitet Olimpijski nie pyta nas czy będzie linia tramwajowa Górka Narodowa bo dla niego to nie jest istotne bo tą linią tramwajową nie pojadą sportowcy, dla nas to jest istotne dla obsłużenia Igrzysk i dla pozyskania środków centralnych więc oczywiście tej inwestycji tam nie pokazujemy, my MKOl odpowiadamy na prosto zadawane pytania, do których Państwo w każdej chwili możecie mieć dostęp. A zatem po raz kolejny w naszych założeniach nic się nie zmienia, budżet operacyjny to nadal jest 5,6 mld zł czyli to jest ten budżet związany z fizycznym przeprowadzeniem Igrzysk i Paraigrzysk w 2022 roku, oprócz tego mamy budżet konkursowy podzielony na dwie fazy, budżet aplikacyjny i budżet konkursowy czy kandydaci. Łączna wartość tego budżetu to jest 48 mln zł, w tym budżecie udział strony rządowej to jest ponad 22 mln zł, z tym, że – to warto również wspomnieć – udział strony samorządowej uwzględnia wartość pracy pracowników Magistratu. I tak w ubiegłym roku szacowaliśmy, że wartość pracy pracowników wyniósł 760 bodajże tysięcy, ale już w tym roku planujemy wskazać wartość pracy pracowników zaangażowanych w ten projekt na około 1,5 mln zł. Zatem nasz wkład, wkład samorządowy to nie jest czysto i wyłącznie wkład finansowy, to jest również wkład intelektualny, wkład rzeczowy, który jesteśmy w stanie przeliczyć ze względu na zaangażowanie roboczogodziny każdego pracownika, który dodatkowo poza swoimi obowiązkami, bez dodatkowego wynagrodzenia poświęca czas temu projektowi. I myślę, że też warto żebyście Państwo o tym wiedzieli. A zatem inwestycje, też wielokrotnie o tym mówiliśmy, że jeżeli chodzi o Międzynarodowy Komitet Olimpijski, to Międzynarodowy Komitet Olimpijski potrzebuje znać tylko trzy dane finansowe, budżet operacyjny 5,6 mld zł między 1,8 do 2 mld dolarów, pamiętajmy, że to będzie za 9 lat, budżet związany z wykonaniem inwestycji sportowych i budżet związany z wykonaniem inwestycji pozasportowych niezbędnych dla przeprowadzenia Igrzysk. Tylko te trzy koszty interesują MKOl i tylko te trzy koszty na tym etapie prezentujemy. A zatem obiekty pozasportowe w strefie Kraków to jest 264 mln, pozasportowe strefie Tatry 232 mln, sportowe w strefie Kraków 865 mln, obiekty sportowe, które już są realizowane czy będą realizowane w Tatrach – 234 mln i te, które będą realizowane niezależnie do jest 174 mln, a które będą realizowane zależnie od przyznania Igrzysk to jest 953 mln. Ja może powiem tylko, że w przypadku Krakowa, też musicie Państwo wiedzieć, że na tym etapie, oczywiście jak każdy prezentujemy wizję i koncepcję i chcemy przejść do fazy kandydatury. W związku z tym my dokonujemy własnych szacunków, firma EKS dokonuje swoich szacunków i spotykamy się w jakimś mądrym kompromisie. Czyli jeżeli projektujemy organizację hokeja na stadionie Cracovii, to mamy kilka możliwości, możemy pokazać, że będzie to wymagało dachu tymczasowego i tymczasowych trybun i tymczasowego lodowiska i wtedy taki budżet będzie pewnie w okolicach 30 mln zł, ale możemy pokazać to co na dzień dzisiejszy pokazujemy czyli, że cała kompleksowa inwestycja, na dzień dzisiejszy prognozowana, która nie jest ujęta w żadnych dokumentach finansowych, a która będzie zależała od tego czy przejdziemy do fazy kandydatury od wykonania studiów architektonicznych na dzień dzisiejszy ta inwestycja, która w naszym wniosku mówi o budowie hali obok stadionu Cracovii, która miała być jednocześnie podstawą do skonstruowania na trwałe rozsuwanego dachu nad tym stadionem oraz takiego przebudowania płyty żeby robienie lodowiska było dowolnie możliwe, nie było jednorazowe, pokazuje, że ta inwestycja w tej chwili będzie kosztować 157 mln. To nie znaczy, że to jest koszt ostateczny i rzeczywisty, to jest koszt szacunkowy, który oparty jest z jednej strony o analizy finansowe rzeczywistych wydatków związane z budową areny

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kraków, czyli to jest nasza podstawa wejścia co i ile tam kosztuje i związany jest z analizą porównawczą dotychczasowych obiektów sportowych towarzyszących Igrzyskom Olimpijskim, w tym również obiektom w Soczi, bo my gdzieś musimy się w tych finansach spotkać i niestety Międzynarodowy Komitet Olimpijski ostatnim wnioskiem, który widział to był wniosek z Soczi, teraz widzi sprawozdania z Soczi, jeżeli tam nasza Kraków arena kosztuje na okrągło około 500 mln, arena, która była przeznaczona na takie same cele i jest kubaturowo podobna kosztowała w Soczi 360 mln dolarów. W związku z tym nasz koszt 500 mln zł czyli niecałych 200 mln dolarów z punktu widzenia członka MKOl wydaje się być nieprawdopodobny, bo oni też, to jest 115 osób, które nie koniecznie są specjalistami od budowy i nie koniecznie potrafią samodzielnie przeprowadzać analizy porównawcze związane z tym gdzie w jakim kraju i za jakie pieniądze naprawdę można coś zbudować. Natomiast dla nas wiążące będą nasze dokumenty finansowe, ale żeby te inwestycje do tych dokumentów finansowych wprowadzać to są konieczne dwie rzeczy, po pierwsze musi być sens wydawania pieniędzy na to żeby zrobić studia do tych wszystkich obiektów, przede wszystkim studia architektoniczne, które będą zawierać informacje o kosztach i na tej podstawie będziemy te inwestycje proponowali do wprowadzenia, a po drugie musimy, żeby te pieniądze zacząć wydawać, musimy być w fazie kandydatury bo wydawanie ich wcześniej nie ma sensu skoro tych inwestycji nie planujemy bo nie planujemy zadaszać Cracovii jeżeli nie dostaniemy Igrzysk. I teraz jaka jest też logika tego naszego dokumentu, on od samego początku mówił, że dla nas niewystarczający jest stan faktyczny obecny, który pozwala Ministrowi Sportu i Turystyki zgodnie z rozporządzeniem udzielić dotacji na inwestycje sportowe na poziomie 50 %. Uważamy, że jeżeli my jako gminy wytwarzamy infrastrukturę sportową, która jest związana z projektem narodowym jakim są Igrzyska Olimpijskie to ta infrastruktura powinna być wspierana w wyższej kwocie dofinansowania. Państwo wiecie, ustawa o finansach publicznych nie stawia jasnej granicy, która mówi jaki może być udział środków rządowych w realizacji zadań, można się opierać na pewnych przesłankach, które mówią, że takim bezpiecznym wskazaniem jest 80 % i my te 80 % udziału środków rządowych w inwestycjach związanych tylko z Igrzyskami Olimpijskimi przyjęliśmy dla pozostałych inwestycji, które będą prowadzone niezależnie od realizacji Igrzysk przyjmujemy cały czas również ze składanymi wnioskami do Ministra Sportu i Turystyki ten wskaźnik 50 % dofinansowania ze środków rządowych. A zatem suma wszystkich inwestycji sportowych, które miałyby się odbywać w Krakowie ze względu na organizację Igrzysk mimo, że wśród nich planujemy dwie takie inwestycje jak hala Wisły, która jak Państwo wiecie od co najmniej kilkunastu lat jest planowana do wybudowania i na którą nigdy nie ma pieniędzy, w której udział deklaruje również finansowy TS Wisła oraz Kolna arena, jak Państwo wiecie również w wieloletnich planach rozwoju Ośrodka Sportu i Rekreacji Kolna przewidywane jest stworzenie tam hal, które miały być przeznaczone na rozgrywki tenisowe, to mimo to i tak przyjęliśmy założenie, że 80 % finansowania w tych inwestycjach zapewniałaby strona rządowa, ponieważ dzisiaj nie możemy powiedzieć, że w przeciągu tych 8 lat samodzielnie jesteśmy w stanie sfinansować w 50 lub więcej procentach, co nie znaczy, że jak nie dostaniemy Igrzysk Olimpijskich, a infrastruktura, koniunktura i sytuacja budżetowa miasta się poprawi, że Państwo za trzy lata nie zdecyduje żeby robić korty tenisowe na Kolnej i wprowadzicie to do budżetu. Tego dzisiaj tak naprawdę nie jesteśmy w stanie przewidzieć. A zatem ten udział środków miejskich w infrastrukturę sportową, która byłaby wytwarzana na potrzeby Igrzysk, tak jak mówię szacunkowo, bo my przyjmujemy pewne założenie, co do których na tym etapie nie mamy ostatecznych potwierdzeń formalnych ze strony Rządu, wynosi 80 mln zł. Jeżeli chodzi o obiekty pozasportowe, w tym wypadku wioskę olimpijską, jak Państwo wiecie projektowana przez nas wioska olimpijska, która miałaby się ciągnąć wzdłuż pierzei ulicy Lema ma być przeznaczona w połowie na

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

sprzedaż, a w połowie na mieszkania komunalne. Miałyby to być mit również związany z tym, żeby tworzyć ciekawą ofertę społeczną, budowa tej wioski olimpijskiej jest skalkulowana na 162 mln zł, ona pierwotnie była kalkulowana na 250 mln w tym naszym raporcie otwarcia, po analizach ten koszt samej budowy zmniejszył się do 162 mln, do tego dochodzą koszty związane z wykupem gruntów. I tutaj od początku było takie założenie, że 50 % jest finansowane przez prywatnego dewelopera, który uczestniczy w tym projekcie czyli, że budujemy te mieszkania w trybie partnerstwa publiczno – prywatnego, a pozostałe 50 % z udziałem po 25 % wnosi strona rządowa i strona samorządowa. A zatem dla Krakowa udział w kosztach wybudowania wioski to byłoby około 40 mln, ale jednocześnie pewnie w 100 % miasto Kraków musiałoby pokryć koszty związane z wykupem gruntów, które szacowane są na około 65 mln zł. Kolejnym takim elementem, który – powiedzmy, że tu się wahaliśmy czy ten element w tej chwili wyrzucić i włożyć tylko i wyłącznie do tej globalnej kwoty kosztów organizacyjnych czy go zostawić – to jest koszt centrum medialnego i prasowego. To jest oczywiście infrastruktura obowiązkowa, ale znowu nie my będziemy ponosić nakłady inwestycyjne, ale żeby te nakłady inwestycyjne mogły zostać poniesione część tej infrastruktury będzie musiała być infrastrukturą tymczasową, cały koszt związany z przygotowaniem i udostępnieniem centrum prasowego szacujemy na 37 mln i z tego udział miasta na około 18 mln zł. A zatem razem wartość wszystkich obiektów i nakładów po stronie miasta Kraków na realizację tych obiektów to jest 203 mln zł. Z kolei, tak jak już mówiłam, udział finansowy wszystkich jednostek samorządu terytorialnego w kosztach organizacyjnych szacujemy na 181 mln zł na lata 2015 – 2022, czyli to jest około 3 % wartości związanej z kosztami organizacji Igrzysk Olimpijskich. W tej chwili ten podział wyglądał tak, że udział miasta Krakowa w tych kosztach to był 45 % było pokrywane przez województwo, a w pozostałych 65 %, w których uczestniczą wszystkie jednostki samorządu terytorialnego udział Krakowa to jest 67 %, w tych 65 % ze 100 my mamy 67 %, nie przeliczę ile to jest naszego udziału w 100, pewnie też się da. Natomiast to co jest istotne, fizycznie ten szacunkowy udział miasta w kosztach organizacyjnych czyli w tych wydatkach w latach 2015 – 2022 szacowany jest na około 85 – 100 mln zł. A zatem mówimy o udziale Krakowa w przedsięwzięciu, które od strony takiej inwestycyjnej i organizacyjnej szacujemy na około, bo 1 mld 100 mln to są te inwestycje wszystkie dodatkowe, a zatem szacujemy go na nie całe 7 mld zł i w tych 7 mld zł udział miasta Krakowa miałby wynosić około 300 mln. Więc myślę, że też warto o tym pamiętać. Ja przypomnę tylko, że myśmy te dane prezentowali wielokrotnie, prezentowaliśmy już je wielokrotnie mediom, ostatnia taka konferencja była w grudniu. Myślę, że warto sobie to powtarzać dlatego, że próba budowania takiego wizerunku, szczególnie wśród mieszkańców, że mamy do wydania 21 mld i te 21 mld musi sfinansować miasto Kraków jest nieprawdą. Jeżeli te Igrzyska nie mogą odbywać się na zasadach, które zaproponowaliśmy, a jak mówię proponowaliśmy je w raporcie otwarcia, który był złożony stronie rządowej i na podstawie którego strona rządowa przyjęła uchwałę o poparciu Igrzysk Olimpijskich i o włączenie się finansowe w organizację Igrzysk Olimpijskich to tych Igrzysk po prostu nie zrobimy. I tak jak mówię w fazie kandydowania gwarancje finansowe są niezbędne żeby można było w miastach kandydackich złożyć. Tutaj to już to o czym mówiłam, globalnych podsumowaniach, a zatem jesteśmy cały czas w tej strukturze finansowej. Tutaj oczywiście mamy pozostałe gminy, też rozumiem, że jest dla Państwa wszystkich jasne, że w obecnie istniejącym systemie prawnym i tutaj nigdy nie budziło to wątpliwości miasto Kraków nie może być inwestorem poza terenem gminy. Więc miasto Kraków w żaden sposób nie współuczestniczy w kosztach wytwarzania infrastruktury sportowej i pozasportowej poza terenem Krakowa, to samo dotyczy hali lodowej, to jest inwestycja, która będzie lokalizowana na terenach AWF, AWF podlega Ministerstwu Sportu i Turystyki, to będzie inwestycja, która w całości musi być sfinansowana ze środków

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

rządowych z rozważeniem czy ma zostać utworzony Centralny Ośrodek Sportu dla tej inwestycji. Takie same rozmowy prowadzi też gmina Myślenice ze stroną rządową, Myślenice mogą się angażować finansowo w projektowanie toru do saneczkarstwa, ale go nie wybudują, więc to strona rządowa musi podjąć decyzję, że tworzy tam Centralny Ośrodek Sportowy, ewentualnie sfinansować to na podstawie specustawy w 100 %. To są też inwestycje, o których może warto wspomnieć, że również po tych negocjacjach, po analizach, które były dokonywane dla obiektów sportowych już w tej chwili w tym roku 40 mln zł Ministerstwo Sportu i Turystyki przeznaczyło na modernizację skoczni w Zakopanem więc też za chwilę ta kwota zniknie z naszego budżetu dlatego, że po prostu zostanie wydana. Myśmy szacowali łączny koszt remontu kompleksu skoczni narciarskiej na 65 mln, jeżeli 41 mln wydamy teraz bez wielkiej skoczni to pozostaną nam tylko i wyłącznie pozostałe koszty modernizacji czyli znowu z tych 65 zrobi się 25. Więc pytanie nas o to żebyśmy o każdej porze dnia i nocy byli w stanie przedstawić precyzyjne koszty jest pytaniem niezasadnym dlatego, że w sytuacjach, w których te koszty są uruchamiane, są wprowadzane i są realizowane już teraz ze względu na strategiczne lub nie strategiczne, zwykłe decyzje właścicieli tych obiektów to automatycznie z naszego budżetu Igrzysk znikają. O tych kosztach też mówiliśmy, o centrum medialnym mówiliśmy, o Zakopanem myślę, że to są też te dane finansowe, które prezentowaliśmy, to jest ta struktura wydatków związana z samym budżetem organizacyjnym, na około 1 mld szacuje się bezpieczeństwo, około 1 mld zł szacuje się promocję, pozostałe koszty to są koszty bezpośrednio związane z organizacją Igrzysk. To co jest jeszcze być może istotne to jak wygląda struktura samego budżetu konkursowego, struktura budżetu konkursowego to ze strony rządowej w ubiegłym roku 2,5 mln i tyle samo ze strony samorządowej, w tym roku dokładnie 12.772.000 ze strony rządowej, gdybyście Państwo byli zainteresowani precyzyjną informacją, tu pokazane jako 12,8 mln, samorząd 10,7 mln, w roku przyszłym nieco mniejszy udział finansowy, Kraków z tego 3.997.000 zł z tych w tym roku projektowanych do wydania 20 mln, 3.997.000 to Kraków. Struktura wydatków tak jak mówiłam, rodzaje inwestycji czyli sportowa i pozasportowa obowiązkowa i tylko ta pokazywana jest we wniosku do MKOl, pozostałe inwestycje w naszej komunikacji z Rządem. Ja przypomnę, bo też padały takie pytania odnośnie komitetu konkursowego, tak jak mówię, my przeprowadzaliśmy analizę prawną, uznaliśmy, że najlepszą formą organizacyjną dla tego podmiotu będzie jednostka, stowarzyszenie jednostek samorządu terytorialnego, nie uznaliśmy tego autorytarnie tylko najpierw zleciliśmy w trybie ustawy o zamówieniach publicznych dokonanie analiz i napisanie opinii prawnej i na podstawie tej opinii prawnej i kontropinii prawnej przygotowanej przez radców prawnych, ale również w ocenie radców prawnych, Gminy Miejskiej Kraków, ale również w ocenie radców prawnych Urzędu Marszałkowskiego i Miasta Zakopane podjęto decyzję o powołaniu takiego podmiotu. Ten podmiot jest podmiotem obowiązkowym, na konieczność powołania takiego podmiotu wskazują bezpośrednio zapisy i regulacje MKOl. Ten podmiot, to też często jest jakby takie niezrozumienie, Państwo nam zadajecie pytania związane jakby z koordynacją całościowych działań, koordynacja całościowych działań nie znajduje się w gminie miejskiej Kraków, gmina miejska Kraków jest jednym z interesariuszy projektu, wnosi swoje składki do stowarzyszenia i w przeciwieństwie do pozostałych jednostek samorządu terytorialnego ma dwie bardzo odpowiedzialne funkcje i trudne, czyli zawarło i zarządza umową z firmą EKS i zawarło i zarządza umową z Ministerstwem Sportu i Turystyki na rozliczenie dotacji celowej, która jest przeznaczona na realizację tego zadania. Czyli od strony finansowej gmina miejska Kraków koordynuje część wydatków i za te wydatki odpowiada, natomiast od strony koordynacyjnej i merytorycznej całość tych zadań skupiona jest w Komitecie Konkursowym Kraków 2022. Tutaj jeszcze raz mamy krótkie podsumowanie dotyczące tego co prezentujemy jako te inwestycje niezbędne, jako inwestycje konieczne do przeprowadzenia

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

czyli mamy i Zakopanę i środowisko i nakłady na koleje i drogi i nakłady na transport w Krakowie, w tym III obwodnicę Krakowa, Trasę Łagiewnicką, Trasę Zwierzyniecką, modernizację dróg w Krakowie wraz z budową na części z nich infrastruktury tramwajowej i dodatkowe wytworzenie infrastruktury tramwajowej. To są wszystko dane już prezentowane. Dodatkowo cały czas niezmiennie pokazujemy stronie rządowej mimo, że trwa przecież inwestycja na lotnisku, nadal ta inwestycja nie zawiera tej inwestycji najważniejszej, która wymaga dofinansowania w nowej perspektywie finansowej czyli budowa nowego pasa startowego, nie drugiego, nowego pasa startowego. Jeżeli tego pasa nie będzie lotnisko w 2016 roku traci homologację i żaden samolot tam więcej nie wylądaje, jest koniec lotniska w Balicach, nie ma, nie ma ruchu turystycznego, nie ma ruchu lotniczego, Kraków traci swoją pozycję jako jakakolwiek destynacja turystyczna międzynarodowa. W związku z tym to jest dosyć wydaje mi się też istotna informacja. Tutaj oczywiście nadal mamy zestawienie tych wszystkich inwestycji transportowych, pokazujemy strukturę wydatków. Ja myślę, że ja może Państwu to też przekazać, przekazać to Państwu po prostu do skrzynek, może tak będzie najsensowniej, żebyście Państwo mieli możliwość przeanalizowania sobie tego dokumentu, może tak będzie też wygodniej żeby tutaj nie zabierać całego dnia. To co jest jeszcze istotne to, że pamiętajmy, że w samej specustawie wszystkie koszty związane z EURO 2012 określone zostały na 110 mld zł, z tego do rozpoczęcia EURO 2012 wydano ponad 76 mld. My mówimy o kwocie związanej ze strategicznym rozwojem regionu na poziomie około 21 mld, które w ten lub w inny sposób deklarujemy, że powinien być przyspieszony ze względu na Igrzyska, ale to nie są wydatki tak naprawdę w ogóle związane z Igrzyskami, to są wydatki związane z rozwojem regionu, który powinien się rozwijać w naszej ocenie szybciej bo to będzie szansa konkurencyjna dla Krakowa na trwały rozwój i na utrzymanie jego pozycji, drugiego, co do wielkości i drugiego rozwijającego się miasta w Polsce. To, co jest również istotne i to o czym mówiliśmy, mówiliśmy o tym jak funkcjonuje budżet w ramach komitetu konkursowego Kraków 2022, komitet konkursowy jest stowarzyszeniem jednostek samorządu terytorialnego, my do tego komitetu wnosimy składki, w zeszłym roku to było 232 tys., w tym roku projektowana składka to jest pół miliona, z czego przekazano 200 tys., jeżeli wejdziemy do fazy kandydatury to będziemy przekazywać kolejne 300 tys. I to jest cały nasz udział finansowy w tym przedsięwzięciu. Jeżeli chodzi o nadzór nad tą jednostką samorządu terytorialnego to on jest określony ustawowo i jak każdy niezależny podmiot prawny tak również Stowarzyszenie Komitet Konkursowy Kraków 2022 ma obowiązek przygotowania bilansu rocznego zgodnego z ustawą o rachunkowości, ten bilans roczny musi przygotować i przyjąć księgowo do końca marca, następnie ten bilans księgowy przedstawia swojej Komisji Rewizyjnej, która to Komisja Rewizyjna, dla uspokojenia dodam, że składa się z przedstawicieli służb finansowych również miasta Krakowa przyjmuje go lub go odrzuca, następnie ten bilans prezentowany jest na walnym zgromadzeniu, a członkiem stowarzyszenia jest Kraków, więc dopiero na walnym zgromadzeniu, które stowarzyszenie ma obowiązek zwołać do 30 czerwca my z tą strukturą wydatków będziemy mieli szansę się zapoznać. Jeżeli chodzi o cele statutowe komitetu, do tych celów statutowych należy przede wszystkim koordynacja i prowadzenie wszystkich działań zmierzających do przyznania Krakowowi prawa do organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 roku, też te cele stowarzyszenia i sposób w jaki stowarzyszenie realizuje swoje cele jest publicznie dostępne, ponieważ i na stronie stowarzyszenia można znaleźć Statut z opisaniem pełnych jego działań. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu, czy jest Pan burmistrz Zakopanego Pan Janusz Majcher, bo widziałem, że był, nie ma. Mam tu listę z Ministerstwa Sportu, Andrzej

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

Biernat, nie ma, pierwszy zastępca pełnomocnika Oświęcimia, nie ma, burmistrz gminy miejskiej Myślenice Maciej Ostrowski, nie ma, wójt gminy Bukowina Tatrzańska, nie ma, wójt gminy Kościelisko, nie ma. Szanowni Państwo Radni dyskusja odbędzie się za pół godziny, ogłaszam w tej chwili półgodzinną przerwę na wniosek Klubu Platformy Obywatelskiej, po pół godziny rozpoczynamy dyskusję.

PRZERWA.

Przewodniczący obrad – p. B. Kośmider

Proszę Państwa na wniosek Klubu Platformy Obywatelskiej przedłużamy przerwę do godziny 13.30.

PRZERWA DO GODZINY 13.30.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Zapraszamy po przerwie. Wznawiam obrady. Proszę przygotować sprawdzenie kworum. Otwieram po przerwie dyskusję nad informacją Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie kosztów, zasadności i wpływu przygotowań oraz potencjalnej organizacji Zimowych Igrzysk Olimpijskich oraz Paraolimpijskich na stan budżetu miasta Krakowa, kosztów funkcjonowania Stowarzyszenia Komitet Konkursowy 2022, wraz z dyskusją. Otwieram dyskusję, bardzo proszę w imieniu Klubu Pan Przewodniczący Grzegorz Stawowy.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Widzę, że po stronie administracyjnej zainteresowanie spadło, pewnie po poniedziałkowej informacji o możliwym referendum, ale myślę, że nie ma co się zrażać, trzeba o sprawie rozmawiać bo ona jest kluczowa dla mieszkańców Krakowa. Proszę Państwa zanim przejdę do stricte kilku slajdów, które pozwoliłem sobie przygotować z okazji tego punktu chciałbym z Państwem podzielić się kilkoma informacjami, które w mojej opinii są istotne, a które jakby nie są elementem dyskusji publicznej. Po pierwsze cały projekt ma półroczne opóźnienie bo tyle trwały konsultacje prawników miejskich na temat zapisów Statutu Stowarzyszenia, które Rada Miasta powołała łącznie z radami gmin, samorządów, które uczestniczą w tym projekcie, co w ostateczności skończyło się tym, że wniosek aplikacyjny był pisany kilka tygodni. Na to też wpływ miała druga rzecz, przedłużające się procedury przetargowe wyłaniający firmy, które przygotowywały przetargi, czyli dokładnie tych Szwajcarów, których nawet tutaj Pani Prezydent wymieniała. Warto zauważyć, że w 2013 roku główna działalność Komitetu i Stowarzyszenia była finansowana przez Rząd Polski, bo tutaj było dużo wątpliwości ze strony Pani Prezydent Sroki czy Rząd da pieniądze, czy przeznaczy, czy da gwarancje, Rząd przekazał w 2013 – 2,5 mln z czego Komitet wykorzystał 2 mln zł, pół miliona zwrócił. To był taki sygnał, że tu jest nie tylko deklaratywne, ale również i faktyczne wsparcie. Drugi taki sygnał został przekazany w budżecie na rok 2014, w zapisach budżetów celowych w Ministerstwie Sportu zostało zabezpieczone 12 mln zł, które z tego co wiem zostały przekazane do Krakowa i w tej chwili dysponuje tymi pieniędzmi miasto Kraków. To są pieniądze na funkcjonowanie komitetu i na przygotowania kolejnych etapów i kolejnych elementów przygotowania do wniosku aplikacyjnego o ubieganie się w Lozannie o bycie miastem, które kandyduje do organizacji Olimpiady. Z rzeczy istotnych, które warto powiedzieć, a które się mocno skomplikowały po poniedziałkowej deklaracji Prezydenta Miasta to jest to, że w dniach 7 – 8 maja ma się odbyć wideokonferencja między Krakowem a Lozanną, w której władze Krakowa mają zachwalać i reklamować ten projekt olimpijskich.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

Jest to o tyle trudne, że w poniedziałek sytuacja się drastycznie zmieniła, w mojej ocenie Prezydent Miasta się wycofał z tego projektu, co stawia go w o tyle trudnej sytuacji, że ciężko bez serca żeby organizm funkcjonował, a to Urząd Miasta miał być sercem przygotowań do tego dokumentu. Oczywiście jeśli chodzi o nowe obiekty, część z tych, które Pani Prezydent wymieniła były jeszcze nie dawno w dokumentach wieloletnich, przypomnę, że jeszcze w tej kadencji była mowa o tym, żeby budować halę przy TS Wisła, był nawet konkurs zakończony pozwoleniem na budowę i jest pełna dokumentacja do budowy hali, jest deklaracja i jest jakby informacja od dyrektora AWF, że jest potrzebna hala lodowa do panczenów na AWF, więc to są dwie inwestycje, które tak czy siak pewnie w Krakowie powstaną. Pytanie czy hala na TS Wisła będzie troszeczkę większa, to jest jakby już pytanie trochę wtórne, przypomnę, że wiele razy głosowaliśmy to w dokumentach wieloletnich, ona wypadła z powodu braku wkładów środków europejskich. Natomiast są przykłady, które – nie boję się nazwać po prostu po imieniu – są przykłady po prostu głupie, tak żeby nie powiedzieć, że to są przykłady arogancji urzędniczej, to jest przykład przebudowy stadionu Cracovii, to jest jeden z tańszych jeśli chodzi o miejsce, miejsce do siedzenia i uważany za jeden z najładniejszych stadionów w Polsce, przebudowywanie go jest absurdalne. Co więcej, przypomnę, że maksymalna wysokość konstrukcji dachu została uzgodniona z konserwatorem jako możliwa dopuszczalna nie zasłaniająca widoku na Wawel. Nie podejrzewam, żeby konserwator zabytków dał zgodę na zmianę planu miejscowego, którym objęty jest ten teren i na przebudowę tego stadionu. Inną rzeczą jest hala obok, która też faktycznie kiedyś była w dokumentach, jeszcze w wieloletniej prognozie inwestycyjnej, to był poprzednik WPF i tam miała być budowana hala na parkingu i tam na tym placu zielonym przy stadionie. Natomiast wydaje mi się, że to jest pomysł po prostu poroniony, to jest pomysł kogoś, kto nie do końca sprawdził co można. W mojej opinii zapisy planu miejscowego uniemożliwiają nadbudowę tego stadionu, a przebudowa odkrywanego dachu musi się wiązać z budową kopuły. Jeśli chodzi o stwierdzenie Pani Prezydent, w ogóle problem tego projektu zaczyna się w słowach, mam takie wrażenie, że jakby początkiem największych problemów jest to co się mówi, Pani Prezydent sobie tu pozwoliła na takie określenie, że trzeba budować hale ponieważ w Krakowie jest ciężko wynająć sale żeby pograć ze znajomymi. To jest jakby mieszanie w ogóle pojęć, myśmy w tej kadencji wprowadzili cztery czy pięć sal gimnastycznych od 3 – 5 mln zł przy różnych szkołach, na Aleksandry, na Wierzyńskiego, na Grzegórkach, to są projekty przy szkołach, więc jeżeli ktoś sobie chce zagrać ze znajomymi Pani Prezydent to zapraszam Panią do takiej Sali za 3 mln zł, nie musimy Sali za 300 mln budować, żeby sobie pograć ze znajomymi, czy za 150 mln. To są takie określenia, które powodują, że po prostu irytujemy mieszkańców, że chcemy sobie pograć ze znajomymi to wybudujemy halę za 200 mln zł. To jest jakby słowem wstępu. Jeśli chodzi o już stricte sprawy merytoryczne. Proszę Państwa ja sprawdzałem, bo mnie najbardziej w tym wniosku, który został ujawniony w piątek w prasie, a w sobotę w pozostałych gazetach dotknęło to, że wypadły z niego inwestycje infrastrukturalne. Mnie osobiście dlatego, że to był dla mnie i dla mnie wewnętrznie, ale też w rozmowach, które ja prowadziłem główny argument za organizacją Olimpiady w Krakowie, czy w ogóle w Małopolsce dlatego, że to są rzeczy, które najprawdopodobniej w przyszłych latach się u nas nie wydarzą, natomiast to byłby doskonały precedens do tego, żeby je zrealizować. Ja sprawdziłem jeszcze raz te dokumenty, które są poskładane w Lozannie i znalazłem w nich kilka dokumentów, które mówią o tym, czy kilka stron tych dokumentów, które mówią jasno i wyraźnie jakie zadania są złożone w Szwajcarii w siedzibie Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego. To jest przebudowa drogi siódemki na odcinku Kraków – Myślenice za 304 mln zł, to jest przebudowa tej samej drogi na odcinku Rabka – Nowy Targ za 1 mld 600 mln, to jest przebudowa drogi krajowej Nowy Targ – Zakopane za 266 mln, to jest przebudowa sieci dróg wojewódzkich, które są tutaj wymienione

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

z numerów za ponad 100 mln zł i to jest budowa obwodnicy między Popradem a Kieżmarkiem na Słowacji za blisko pół miliarda złotych, a dokładnie za 153 mln dolarów. I to nie jest tak do końca, że te zadania wypadły i tak jak donoszą media ten projekt jest goły, bez infrastruktury, co mnie cieszy bo tak jak mówię dla mnie był to poważny problem, to nie wszystko, mamy pieniądze na modernizację sieci tramwajowej – 137 mln zł w tym wniosku, pozwolę sobie przypomnieć, że w Bukowinie, w Myślenicach, w Zakopanem, w Oświęcimiu nie ma linii tramwajowych, więc to są pieniądze dla miasta Krakowa. Są pieniądze na przebudowę infrastruktury kolejowej, Pani Prezydent tu wspominała o budowie łącznicy na Balice, ja znalazłem, że to jest koszt 267 mln zł, który jest planowany w tym zgłoszeniu, ale to jest również przebudowa linii kolejowej łączącej Kraków, Rabkę i Zakopane z ominięciem Suchej Beskidzkiej i tych miejscowości, w których pociąg zawsze jeździł wahadłowo i to jest pół miliarda złotych. To jest zdecydowane przyspieszenie przejazdu na Podhale i generalnie komfortu, który się z tym bezpośrednio wiąże. Jest też sprawa dróg już stricte jakby poważnych inwestycji drogowych, to jest przypomnę w 2010 roku wypadła z powodu braku decyzji środowiskowej inwestycja Rybitwy – Igołomska, to jest przebudowa, przepraszam, wypadła z powodu oszczędności budżetowych, budowa wschodniego odcinka obwodnicy, on się znajduje w tym dokumencie, czyli to jest coś, co wszyscy narzekamy, że tego nie ma i ten dokument – jeśli ten projekt był przyznany – rozwiązuje ten problem. Kolejna sprawa to jest ekspresówka z Lubnia do Rabki, ten największy odcinek z tunelem pod górą Lubień za 3,5 mld zł, ja słyszałem, że ta droga jest zaprojektowana, dlatego taka droga bo jest w standardzie drogi ekspresowej, gdyby ją przeprojektowano na taką drogę jak jest między Krakowem, a Myślenicami to kosztowałyby góra 1,5 mld zł. I takie podobno Generalnej Dyrekcji z Krakowa przymiarki były robione. I koszt to był rzędu miliard dwieście, miliard pięćset milionów złotych, czyli ponad połowę mniej kwoty, która była proponowana. Jeszcze chciałbym przejść na chwilę do Krakowa bo zostały zgłoszone konkretne projekty inwestycyjne infrastrukturalne z miasta Krakowa, to jest budowa linii tramwajowej Lipska – Wielicka za, tu jest 216, już wiemy po przetargu, że, bo to są dane wcześniejsze, wiemy po przetargu, który był z końcem roku, że to jest niższa kwota. Mamy tutaj linię tramwajową na osiedle Górka Narodowa z Krowodrzy Górki za 103 mln zł, to jest mniej więcej 1/3 kosztorysu tego górnego odcinka, odbywają się w tej chwili konsultacje społeczne, ja byłem na spotkaniu z mieszkańcami przedwczoraj, było prawie 200 osób i generalnie jest niesamowite oczekiwanie, żeby tą inwestycję rozpocząć i to było spotkanie przy Krowodrzy Górce, nie w tym miejscu gdzie jest najbardziej oczekiwany tramwaj czyli na Górce Narodowej, dzisiaj jest spotkanie z mieszkańcami Górki Narodowej i myślę, że 90 kilka procent mieszkańców jasno i wyraźnie się opowie jako ci, którzy oczekują tej poważnej i niezbędnej dla północnej części Krakowa inwestycji. I druga inwestycja w północnym Krakowie to jest inwestycja budowy połączenia Jana Pawła z Mistrzejowicami przez Prądnik Czerwony. Czyli dwie najbardziej oczekiwane inwestycje infrastrukturalne komunikacyjne w Krakowie, bo to są rzeczy, które w sposób znaczący by zmieniły sytuację w północnej części Krakowa, a wydarzą się jeśli byłaby Olimpiada zrobiona. Proszę Państwa natomiast oczywiście można przytaczać, można by za Panią Prezydent powtarzać pewne rzeczy, pewne uzupełniać, ale jak gdyby nie o to chodzi. Kluczową sprawą, którą należy sobie postawić pod znakiem zapytania i dać na nią odpowiedź to jest kwestia referendum. To co się zdarzyło w poniedziałek niestety w mojej opinii zostało dość słabo odebrane, wręcz źle odebrane na zewnątrz. Otóż Prezydent jednego z miast, które uczestniczą w procesie aplikacyjnym postanowił zmienić dotychczasową politykę, przypomnę, że w grudniu, bodajże 18 grudnia była negatywna opinia do poprawki przeznaczającej 1 mln zł na zorganizowanie referendum w Krakowie i raptem 10 dni po złożeniu aplikacji w Lozannie stwierdza, że jest potrzebne referendum w Krakowie. Jest to o tyle niebezpieczne, że przypomnę, że ten projekt ma

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

uchwałę Rady Ministrów popierającą, to co mówiła Pani Prezydent niemal jednogłośnie uchwałę Sejmu, ma umowy międzynarodowe ze Słowacją, które obligują do pewnych działań oba Rządy, ma decyzję włączenia się w tę Olimpiadę kilku samorządów. Znaczący organizowanie referendum w Krakowie jako samotnej wyspie na oceanie olimpijskim jest po prostu nieporozumieniem. Jeżeli ono miałoby być realizowane to musi być do tego, na to spojrzenie szersze, musi być spojrzenie też również głębsze na sprawy rządowe. Jeżeli się wnioskuje do Rządu o poparcie, a później bez informacji do strony rządowej, a wiemy to bo sprawdzaliśmy, że tak samo jak my dowiadawali się z mediów, to stawiamy się w roli partnera mało poważnego. Jeżeli chodzi o referendum to ono wymaga w naszej opinii kilku rzeczy. Po pierwsze wezwania czy zaproszenia czy poproszenia pozostałych gmin, które uczestniczą w tym projekcie o przeprowadzenie również referendum u nich. Natomiast jeżeli mamy do tego podejść całościowo to powinniśmy znać opinię mieszkańców wszystkich gmin, które aplikują o Olimpiadę. To po pierwsze. Po drugie, wnioskujących o bycie organizatorem, po drugie wymaga to zmiany uchwały dotyczącej konsultacji w mieście Krakowie, bo Państwo pamiętacie konsultacje są do końca maja, w związku z tym one wymagają przemodelowania, co prawda składanie wniosków jest bodajże do 22 czy do 21 maja, więc teoretycznie jakby ten termin nie jest długi, ale mimo wszystko uważamy, że to należałoby wtedy zmienić. Trzecia sprawa to jest kwestia czy referendum i ewentualnie, kiedy miałyby się odbywać. Ja się nie zgadzam i my się nie zgadzamy w sposób gruntowny z propozycją Jacka Majchrowskiego, uważamy, że organizowanie referendum w czerwcu to jest po prostu pomysł, który nie ma szansy powodzenia. Przypomnę, że w wyborach do rad dzielnic organizowanych poza innymi wyborami samorządowymi, najprawdopodobniej przy zachęcaniu przez kilkuset kandydatów swoich rodzin mieliśmy frekwencję na poziomie 12 %. W niektórych okręgach wystarczyło kilkanaście głosów, żeby zostać radnym dzielnicy. Jeżeli ta sytuacja się powtórzy i referendum byłoby w terminie czerwcowym jak proponuje Prezydent Krakowa zakładam, że frekwencja nie przekroczy 15 %. W związku z tym będzie nie wiążące, tak jakby się w ogóle nie odbyło, wydamy na nie 1 mln zł lub więcej i nie przyniesie ono żadnej odpowiedzi na kluczowe pytanie, z wyjątkiem tego, że będzie można w niewiążącym referendum sobie poczytać ile osób i w jakiej proporcji zwolenników i przeciwników w tej inicjatywie uczestniczyło. W związku z tym uważamy, że – i chciałbym to podkreślić tutaj – po głębokich analizach uważamy, że należy zrobić referendum w Krakowie dotyczące organizacji, przygotowania i organizacji Olimpiady Zimowej, ale należy je zrobić w terminie 25 maja, jest to termin wyborów do Parlamentu Europejskiego dlatego, że jeżeli mamy się bawić w referendum, jeżeli to ma być poważna inicjatywa to ona musi się odbyć w terminie, który daje szansę na realnie 30 % frekwencji, żeby albo na tak, albo na nie zamknąć temat przygotowań dlatego, że niemal co tydzień wydajemy pieniądze podatników na kolejne elementy przygotowań i powinno być wiadome czy to się da zrobić, czy powinna być Olimpiada w Krakowie czy powinien być wniosek składany czy nie powinien być, czy powinien być podtrzymywany czy nie tym bardziej, że już w lipcu MKOl wybierze trzy wnioski, które zostaną jakby zaproszone, trzy miasta zostaną zaproszone do tego, żeby być miastami kandydackimi. Ja jestem, mam w dyspozycji wyjaśnienia Państwowej Komisji Wyborczej o znaczeniu ZPOW-903-23/09 i tu jest jasno i wyraźnie przez Przewodniczącą Państwowej Komisji Wyborczej powiedziane: przeprowadzenie referendum lub wyborów uzupełniających wymagałoby mianowicie zachowania procedury określonej odpowiednio w ustawie z dnia – i tu są poszczególne ustawy i ordynacje wyborcze – a w odniesieniu do wyborów do Parlamentu Europejskiego w ustawie ordynacja wyborcza do Parlamentu Europejskiego. Oznacza to w szczególności, że głosowanie nie może się odbywać w tych samych lokalach wyborczych co głosowanie do Parlamentu Europejskiego, różne byłyby też godziny głosowania, a w wyborach do Parlamentu Europejskiego głosuje się od godziny 8.00

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

do 22.00, zaś referenda oraz wybory uzupełniające od 6.00 do 20.00. Głosowanie przeprowadziłyby inne komisje dla potrzeb referendum oraz wyborów ewentualnych uzupełniających. To akurat nie dotyczy Krakowa. Należałoby sporządzić odrębne listy osób uprawnionych do udziału w głosowaniu. Z punktu widzenia miasta Krakowa nie jest to problem logistyczny, ponieważ takie wybory trenujemy co cztery lata od 20 lat z wyborami do rad dzielnic. Jaka jest zaleta tej propozycji. Po pierwsze oszczędzamy sporą część pieniędzy, którą musimy na referendum wydać dlatego, że płacimy tym samym ludziom, woźnym, ochroniarzom w szkołach raz za jednodniowe wybory, nie muszą dwa tygodnie później drugi raz otwierać szkół, budynków publicznych itd. Po drugie to jest zaproszenie mieszkańców i prośba o chodzenie ich na głosowanie raz a nie dwa razy co dwa tygodnie. Proszę pamiętać o tym, że motywacja mieszkańców tydzień czy dwa tygodnie po wyborach będzie niewielka żeby iść na referendum, a tak jak mówię my uważamy, że jeśli ono miałyby być to tak żeby miało ręce i nogi, żeby miało frekwencję, niech mieszkańcy realnie decydują, a niech nie będzie referendum bez wyników. Kolejna sprawa to jest możliwość połączenia chociażby zleceń na druk przez Prezydenta Miasta ogłoszeń itd., na zakupy powierzchni reklam, masę rzeczy, które ułatwiają i upraszczają życie. Co więcej, najważniejsza sprawa, którą podkreślam, dająca szansę na realną frekwencję. Jeśli chodzi o zwołanie referendum, w naszej opinii powinniśmy odbyć w przyszłym tygodniu sesję nadzwyczajną, na której zostanie poddany pod głosowanie wniosek o referendum. Jeśli Rada Miasta się do niego przychyli wtedy referendum na realną szansę odbyć się 25 maja, tak jak podkreślam, naszym zdaniem w jedynym logicznym terminie. Jeśli chodzi o to co w ramach referendum, oczywiście proszę Państwa można zapytać o to czy powinna się odbyć Olimpiada Zimowa w Krakowie czy nie tylko dlatego nie skorzystać z okazji, że jest referendum, zapraszamy na nie dziesiątki, jeśli nie setki tysięcy mieszkańców i nie zapytać ich szerzej. Kraków ma tyle problemów, mieszkańcy Krakowa zderzają się z tyloma trudnościami, że można wykorzystać referendum lokalne do zadania jeszcze kilku pytań, do tego, ażeby zapytać mieszkańców w sprawach drażliwych, którzy mają problemy na co dzień, przecież my dostajemy masę interwencji, które można spakietyzować na różne obszary problemów i można wykorzystać okazję i reklamując czy zapraszając mieszkańców na referendum, zadać im jeszcze parę pytań. Ja sobie pozwoliłem przygotować obszary przykładowe, które mogą oczywiście być w tym wniosku, w uchwale referendalnej, a mogą nie być, uważam, że jest szansa, czy uważamy jako Platforma Obywatelska, że jest szansa na to żeby przy okazji jeszcze parę innych tematów rozstrzygnąć, np. kwestię związaną z budową metra. Rada Miasta za trzy miesiące dostanie do uchwalenia Studium, które będzie przewidywało lokalizację metra w Krakowie, to jest kilka miliardów złotych, wydatek, jeden z największych jeśli nie największy w historii wydatków komunikacyjnych, jest to obszar, który powinien być rozważany jako poddany pod referendum, w końcu on dotyczy już bardziej budżetu miasta nawet niż Olimpiada, o której tutaj mówimy bo wydatki stricte na metro będą zdecydowanie większe i bardziej obciążające gminę Kraków niż np. na samą Olimpiadę. Kolejna sprawa, które ostatnio bardzo porusza mieszkańców to jest kwestia bezpieczeństwa w Krakowie, poczucie bezpieczeństwa, zaangażowania władzy w bezpieczeństwo, zaangażowania służb odpowiednich w poczucie bezpieczeństwa mieszkańców Krakowa. Wydaje nam się, że to jest temat, który również powinien być rozważany pod kątem ewentualne referendum. Kolejna sprawa to jest kwestia wykupów terenów pod zielenią ogólnodostępną. Państwo wiecie doskonale, że co rusz w części, w jakiejś części Krakowa mamy protesty mieszkańców przeciwko inwestycjom, przeciwko planom, przeciwko zapisom w planach miejscowych gdzie przeznaczamy tereny pod zielenią publiczną, to zazwyczaj spotyka się z odpowiedzią Prezydenta Miasta, że on w tym roku ma 6 albo 9 mln zł na wykupy wszystkiego i nie jest w stanie tego zrobić. Moim zdaniem powinniśmy zasięgnąć opinii mieszkańców czy nie powinno być tak, że w Krakowie

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

jednak w znacznej części będziemy mocniej wsłuchiwać się w ten głos i te tereny wykupywać, zamieniać, wymieniać się z właścicielami tych terenów. Nie wiem czy Państwo wiecie, że np. Park Wincentego a Paulo w zdecydowanej większości jest w rękach prywatnych, to są tereny, które są w ogólnie dostępne, a mogą być w każdej chwili zamknięte i parę innych parków również jest w większości prywatne. I ostatnia propozycja to jest np. kwestia tak bardzo zaniedbana w Krakowie, a tak bardzo podnoszona przez wiele środowisk, to jest kwestia budowy ścieżek czy jak niektórzy nazywają dróg rowerowych. Wydaje nam się, że tu również mieszkańcy powinni się wypowiedzieć, chociażby podam przykład ze spotkania na Krowodrzy Górcie, tam głównym elementem, na który mieszkańcy naciskali poza tramwajem to była budowa ścieżek rowerowych wzdłuż całego przebiegu linii tramwajowych. Wydaje nam się, że to są tematy, które są warte poruszenia przy okazji referendum, ażeby poznać opinie mieszkańców, oczywiście te tematy mogą być inne, to są tylko propozycje. W związku z tym uważamy, że w Krakowie powinno się odbyć referendum, powinno się odbyć w terminie umożliwiającym osiągnięcie niezbędnej frekwencji, ażeby decyzja była wiążąca dla władz miasta, uważamy również, że należy wykorzystać okazję do tego, ażeby szerzej zapytać mieszkańców o wiele spraw, które ich na co dzień gnębią. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze w imieniu Klubu? Przyjazny Kraków? Bardzo proszę.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Powiem tak, że z dużym zdziwieniem słuchałem słów Pana Przewodniczącego Stawowego zwłaszcza w tej kwestii, że Prezydent się z czegośkolwiek wycofał. Pan Prezydent się z niczego nie wycofał, Pan Prezydent, to jest duże nadużycie ze strony Pana Radnego Stawowego, dlatego, że nie padło, w żadnej jego wypowiedzi nie padło takie słowo, które by powiedział, że się z czegośkolwiek wycofuje. Natomiast padło co innego, że ponieważ tak głośny i medialny staje się, tak natarczywie stają się w tej chwili próby zbierania podpisów pod właśnie wnioskami referendalnymi, że prawdopodobnie należałoby to referendum rzeczywiście zrobić po to żeby mieszkańcy mogli się spokojnie wypowiedzieć, trwają akurat konsultacje, ja myślę, że tą nową jakością, którą Platforma w przypadku Statutów rad dzielnic, granic rad dzielnic wprowadziła czyli 7-dniowe konsultacje, to jest akurat coś przeciwnego, te konsultacje trwają dość długo, jest to okres równocześnie bardzo wszelakiej podawania mieszkańcom informacji na temat – jak gdyby powiedzieć – zysków i strat. I tutaj myślę, że wspólnie z mieszkańcami chce również zdecydować o tym, czy mają się odbyć Igrzyska czy nie, żeby nie było ciągle zarzutów, że tłumi się wnioski referendalne po to, żeby przepchnąć coś, na co się nie zgadzają. Ja się nie zgodzę z Panem Stawowym, że jeżeli przyjdzie 15 % prośbę Państwa czy 10 %, a może 20 % na referendum, że to nie ma żadnej odpowiedzi na pytanie, jest, to znaczy, że mieszkańcy skoro nie wzięli udziału w referendum i w jasno postawionym pytaniu czy jesteś za czy przeciw, wypowiadają się, że tak, są za, skoro nie są przeciwni, gdyby byli przeciwni to pójdą, jeżeli nie będą przeciwni to albo mają możliwość pójść i powiedzieć, tak chcemy żeby były Igrzyska lub nie wezmą udziału w referendum i będzie to też również jednoznaczna odpowiedź. Chciałem też zwrócić uwagę, że Prezydent, jeżeli wypowiedział się w sprawie Igrzysk to powiedział, że on upatruje w tym szybszy rozwój, nie tylko Krakowa, ale przede wszystkim całego regionu, który bardzo cały czas jest jak gdyby poza nawiasem środków państwowych, tych rządowych, wszędzie, słyszeliśmy, Pani Prezydent przedtem powiedziała jakie kwoty idą na mieszkańca, 300 zł, 200 zł, 500 zł, a my zaledwie 150 czy 160 zł, w związku z powyższym to są duże dysproporcje w wydzielaniu

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

środków publicznych, na które my również się składamy. W związku z powyższym Pan Prezydent podkreślił jedno, że on upatruje w tym szybki rozwój i dlatego kiedyś podjął inicjatywę żeby Kraków starał się o te Igrzyska. I to jest szansa nie tylko dla miasta na rozwój, ale również szansa na rozwój całego regionu. Tak, że tutaj dziwi mnie wypowiedź Pana Przewodniczącego Stawowego, który stwierdził, autorytatywnie bardzo wyciągnął taki wniosek, że Pan Prezydent z czegokolwiek się wycofał. Nie padło nigdzie takie stwierdzenie i ja tego w żaden sposób nie odebrałem. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto chciałby zabrać głos? Pan Mirosław Gilarski bardzo proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

Chciałbym kilka wątków tutaj poruszyć gdyż nie ukrywam pewnej satysfakcji, że kiedy w grudniu mówiliśmy o tym, że jest konieczne referendum, kiedy ja z koleżanką Agatą Tatarą i z kolegą Ptaszkiewiczem złożyliśmy poprawkę, aby zabezpieczyć 1 mln zł na referendum, było to wykpiwane zarówno ze strony Radnych, ale przede wszystkim ze strony Prezydenta. Tutaj obecny Pan Skarbnik mówił, że nie ma na to środków, sugerował pozyskanie tych środków z zewnątrz, ja zrozumiałem, że mamy się starać jako Radni, nie wiem, pozyskiwać te środki nie wiem skąd, dalej w tej krytyce i w pewnej ironii poszedł Prezydent Majchrowski – o czym pisała prasa – mówiąc, że jak Radni chcą referendum w Krakowie to niech sobie za nie zapłacą i je zorganizują. Tak, że cieszy mnie zmiana stanowiska Pana Prezydenta, minęło tego czasu niewiele, ponad dwa, trzy miesiące, że popiera nasz wniosek i że przełamał swoje wewnętrzne opory, nie wiem co było przyczyną tej zmiany, nieważne, czy kalkulacja polityczna Pana Prezydenta i jego zamiary startowania na kolejną kadencję czy inne, nieistotne jest tu powód, istotne jest to, że nastąpiła uważam dla nas i dla mieszkańców korzystna zmiana. Tak, że przypominam tą sprawę bo tutaj wielokrotnie słyszałem, że było inaczej, a widzę, że ważne rzeczy czasami szybko umykają i również to, że przeciw tej poprawce głosowaliście zgodnie Państwo, czy Platforma czy PiS, wszyscy praktycznie byliście przeciw, przeciw temu 1 mln zł. I cieszę się również, to jest głos poparcia w tej chwili Platformy Obywatelskiej, bo my wówczas też mówiliśmy o tym, że najlepszym terminem jest termin 25 maja, nie tak jak chce Prezydent jakiś termin czerwcowy, który jest nierealny ze względu na frekwencję, 25 maja, kiedy będą wybory do Parlamentu jest szansa, że być może w Krakowie będzie frekwencja 30 %. Wcale nie ma gwarancji, bo być może w Polsce frekwencja będzie 25, może 20 %, w każdym razie zapowiada się niska. I jeśli to referendum ma być reprezentatywne to nie ma innego terminu niż 25 maja i to też mówiliśmy w grudniu i dlatego cieszę się, że koledzy z Platformy Obywatelskiej zmienili zdanie i również popierają nasz grudniowy pomysł. Natomiast, może nie wszyscy, tutaj kolega mówi o innym terminie, ale ja mówiłem o tym terminie 25 maja, to jest najlepszy termin ze względu na możliwość uzyskania przyzwoitej frekwencji, możliwość uzyskania, być może nie dużych, ale niemniej jednak oszczędności mimo, że to będą osobne lokale i ze względu na czas, czas składania aplikacji i decyzji w MKOl, choćby tej lipcowej. W związku z tym cieszę się, że tak to się składa, natomiast powrócę jeszcze do tego pierwszego wątku, mam nadzieję, że Pan Prezydent Majchrowski jako człowiek, mam nadzieję, chcący uchodzić za człowieka honoru proponował Radnym w grudniu żeby znaleźli swoje prywatne środki i zorganizowali, więc ja rozumiem, że Prezydent skoro zmienił zdanie, również z własnych środków ten milion znajdzie, skoro poskąpił tego miliona przy 4 mld zł budżetu miasta, nie było tego miliona, a teraz twierdzi, że to referendum jest potrzebne i ten milion pewnie

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

znajdzie to może jak taki jest zły stan finansów i budżetu, że tego miliona skąpił w grudniu i kazał innym Radnym szukać tego miliona, to w takim razie może trzeba zaoszczędzić ten milion i w ogóle wycofać wniosek aplikacyjny miasta Krakowa skoro jest taki zły stan finansów, że tego miliona zabrakło. Tak, że poddaję to pod rozważenie Panu Prezydentowi, szkoda, że nie ma go między nami, Pan burmistrz Majcher z Zakopanego przyjechał do Pana Prezydenta Majchrowskiego, a Pan Prezydent pojechał do Warszawy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Sławomir Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Pani Prezydent dziękuję za prezentację, jestem przekonany, że tylko Pani może doprowadzić do tego, że Kraków będzie miał Olimpiadę, to na tej Sesji, zresztą nie tylko przekonywała Pani do różnych projektów i jestem przekonany, że gdyby Pani to prowadziła to ten projekt miałby sens i do tego bym zachęcał żeby to w ogóle przemyśleć. Drodzy Państwo Olimpiada to szanse i zagrożenia, 80 % miast i państw generalnie popełniało błędy i Olimpiada była porażką, ponieważ utknęli w zagrożeniach. Jakie to są zagrożenia. Pierwsze wydawanie pieniędzy na infrastrukturę, która nie służy dłużej mieszkańcom tylko to jest na czas tych Igrzysk. Po drugie roztrwonienie środków i zbyt szeroką ręką łatwe traktowanie inwestycji bo jest presja czasu, uwolnienie nadmierne entuzjazmu i brak mądrego zarządzania. I trzecie to jest niszczenie zaangażowania społecznego poprzez to, że jest dużo defraudacji i afer wokół tego. I muszę przyznać, że kiedy patrzymy na to gdzie my po roku dyskusji o Olimpiadzie, gdzie my jesteśmy to przesuwamy się w kierunku właśnie tych zagrożeń. I mamy informacje dotyczące tych transparentnych działań, jedziemy do Soczi prezentować naszą ofertę po czym odwołujemy prezentację Soczi, biuro Zarządu jest uwikłane jakimiś osobami, które nie do końca tutaj dają szansę tego profesjonalizmu, Przewodnicząca coraz więcej ma spraw w sądach i kłóci się z różnymi ludźmi, tego Komitetu, a Olimpiada to przecież pokój i spokój i działanie i współpracy. Tak więc jeżeli mielibyśmy spojrzeć na te szanse czyli popularyzacja sportu, zadbania o środowisko, poprawa powietrza, to są rzeczy, których my potrzebujemy, my potrzebujemy MKOl żeby móc parę projektów mocno osadzić właśnie w projektach rządowych i w projektach również wojewódzkich, budowa infrastruktury, która faktycznie będzie służyła rozwojowi miasta i regionu. To jest te 20 %, które np. Barcelona wykorzystwała, ale jak podajemy te przykłady to Pani Prezydent tam powstało otwarcie na morze, wioska olimpijska otworzyła port, wybrzeże, nastąpiła cała przebudowa. My nie możemy wciskać wioski olimpijskiej w park np., jeżeli patrzymy, to jest to co mnie szalenie irytuje w tym mieście, wydajemy publiczne pieniądze, budujemy hale sportowe, budujemy centra kongresowe, stadiony, ale my nie tworzymy nic wokół, nie tworzymy, że każda sytuacja, w której każda zainwestowana złotówka przez gminę powoduje uwolnienie kapitału kolejnych dwóch, trzech podmiotów prywatnych, które przebudowują dzielnicę, przebudowują całą okolicę. My po prostu degradujemy tę przestrzeń i nie możemy popełniać tych błędów dalej, nie możemy tej wioski olimpijskiej w to miejsce wkładać. Drodzy Państwo, 20 % miast można powiedzieć, że wykorzystuje tę szansę, jestem przekonany, że jest to możliwe, referendum to nie jest zabawa jak mówi Grzegorz Stawowy, my się nie bawimy tą Olimpiadą, nie bawimy się tym pomysłem, nie bawimy się z mieszkańcami, którym mówimy, hej, przyjdźcie, zagłosujcie, albo na trawniki albo na Olimpiadę, to jest w ogóle jakaś porażka to co ja tutaj słyszę. Referendum musi się odbyć w terminie, kiedy mamy ludzi, to muszą być wybory regionalne, nie możemy się spieszyć, to była mądrość pewnego rodzaju Prezydenta, mówiąc, nie wydajmy za wcześnie, ale za wcześnie to znaczy nie wydajmy wtedy, kiedy nie ma jeszcze informacji, że jesteśmy w trójce miast, które kandydują, poczekajmy na tą

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

informację, zbierzmy informacje od ekspertów, przez dwa trzy miesiące komunikujmy się z mieszkańcami, mówmy jak to wygląda i wtedy wysłuchajmy ich, niech oni zagłosują, niech zobowiążą nową władzę samorządową do tego, że jeżeli ma być ta Olimpiada niech ona będzie przeprowadzona w najlepszy sposób, a jeżeli ma jej nie być to niech jej nie będzie i też będą czyste ręce dla osób, które tą Olimpiadę zainicjowały. Podsumowując jeżeli Prezydentowi wciąż zależy na Olimpiadzie powinien oddelegować Panią Wiceprezydent Srokę do Komitetu Olimpijskiego, która powinna tam przewodniczyć, ona daje szansę przekonanie i Krakowian i moim zdaniem również MKOl do tego, żeby ta Olimpiada miała miejsce. I Pani Prezydent myślę, że argumentów ma Pani bardzo dużo, więc warto to rozważyć. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Kalita.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Ja zanim przejdę do meritum czyli do tego o czym Pani Prezydent mówiła to muszę pogratulować Panu Przewodniczącemu Stawowemu wielkiego przemówienia prawie jak expose Pana Premiera, dużo słów, zero treści, ale nie ma Pana Przewodniczącego powiem mu to, pogratuluję mu później, dziennikarze, to normalne. Chciałem powiedzieć, że ja jestem usatysfakcjonowany tym co Pani Prezydent nam dzisiaj pokazała i o czym mówiła, nie tak jak ostatnia konferencja Stowarzyszenia Komitetu Organizacyjnego, która była wielką żenadą i dobrze, że Państwa na niej nie było, przynajmniej w większości, tak, że mnie tylko brakowało w tej prezentacji Pani Prezydent jednej rzeczy i zadam to pytanie i zadam to pytanie oczywiście, gdyby się okazało, że mieszkańcy Krakowa powiedzą Olimpiadzie nie, to jakie koszty Kraków poniesie i nigdy tych kosztów już nie odzyska, to jest informacja, której mi brakowało i to jest rzecz dotycząca tej prezentacji. Jeżeli chodzi o referendum zgadzam się z Radnym Gilarskim, dzisiaj wszyscy już jak widzimy na tej Sali są za referendum, to jest w ogóle fascynujące, w ciągu pół roku taka zmiana. Ja tylko przypomnę, że Klub Prawa i Sprawiedliwości złożył takie wnioski o konsultacje społeczne i nagle Klub Platformy Obywatelskiej się obudził i złożył w 95 % taki sam wniosek bo to przecież powiedzmy sobie szczerze, że pomysł na Zimowe Igrzyska Olimpijskie to pomysł Platformy Obywatelskiej, to miał być pomysł na wybory w 2015 roku, bo to nie Pan Prezydent wymyślił Olimpiadę tylko Platforma Obywatelska i skąd komitet, skąd Pani Poseł Marczułajtis itd., itd. Ale to nie koniec, myśmy w związku z tym, że doszliśmy do wniosku, że rzeczywiście wydawanie miliona złotych na referendum może nie jest najlepszym pomysłem, postanowiliśmy złożyć autopoprawkę do tej uchwały dotyczącej konsultacji o to żeby te konsultacje były jak najbardziej miarodajne. I oczywiście tą poprawkę odrzuciła, kto odrzucił, Klub Platformy Obywatelskiej. Teraz się oczywiście sytuacja zmieniła, wiele środowisk mówi o tym, że trzeba przeprowadzić referendum i dzisiaj Pan Przewodniczący mówi, to przeprowadźmy referendum, bo ciężko jest teraz wytłumaczyć mieszkańcom Krakowa i trzeba coś zrobić żeby przykryć to, że Platforma była przeciwko referendum, przeciwko konsultacjom bo to przecież był ich projekt. A co do wypowiedzi jeszcze Pana Przewodniczącego Stawowego o inne pytania, oczywiście proponowałbym zgodnie z klasykiem, jeszcze powinniśmy zadać pytanie mieszkańcom, czy chcemy żeby było fajnie. Myślę, że mieszkańcy odpowiedzą, że chcą. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Kapuściński.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. R. Kapuściński

Panie Przewodniczący!

Radny Adam Kalita już wyczerpał część tego co ja chciałem powiedzieć, ale musimy się prosić Państwa zastanowić nad tym, co się stało w poniedziałek. Otóż Pan Prezydent wycofał się z całego pomysłu organizowania Igrzysk Olimpijskich w Krakowie, dlatego, dlatego bo zobaczył nieudolność i cały żenujący sposób wydawania pieniędzy i prezentacji tego, co Pani Poseł Marczułajtis pokazała na tej konferencji słynnej prasowej poniedziałkowej i Pan Prezydent postanowił się wycofać z tego wszystkiego, ponieważ nie chce uczestniczyć przed wyborami prezydenckimi w tym, co jest z góry skazane na porażkę. Więc zaproponował referendum. I teraz tak, przerzucił całą odpowiedzialność na Radę Miasta Krakowa, która teraz będzie podejmowała te decyzje o zwołaniu referendum, jeżeli by się nie udało, czyli referendum się odbędzie, ale nie przekroczy 30 % frekwencji wtedy Pan Prezydent jasno powiedział w poniedziałek, że zwróci się do Rządu żeby on przejął pałeczkę i on organizował Igrzyska Olimpijskie. Ja teraz rozumiem wystąpienie Pana Grzegorza Stawowego, który rękami i nogami się broni przed tym, żeby to Rząd Platformy Obywatelskiej odpowiadał za to, co się stanie przez ten rok. Pamiętajmy Państwo o jednym, że decyzje mają zapasć w lipcu 2015 roku czyli tuż przed wyborami parlamentarnymi. Wszystko co by się nie udało będzie wtedy pokazane, że to Rząd Platformy Obywatelskiej za to odpowiada. I tego się bał Pan Grzegorz Stawowy, żeby referendum, można dopisywać punkty, że chcemy być piękni, szczęśliwi itd. itd., po to żeby za nią odpowiadali mieszkańcy Krakowa. Nie, skończy się to tak, że za to jednak będzie odpowiadał Rząd Platformy Obywatelskiej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To nad czym dzisiaj obradujemy to jest informacja Prezydenta dotycząca de facto rozpoczęcia konsultacji w sprawie wniosku złożonego do MKOl. Po pierwsze mamy wniosek, ten wniosek z tego co się konsultowałem ma być odpowiedzią na to, co MKOl oczekuje, w związku z tym są tam zapisy tylko te, które dotyczą oczekiwań MKOl w zakresie infrastruktury sportowej itd., itd. Oczywiście konsekwencją tego wniosku jest konieczność zasygnalizowania sposobu finansowania i w ogóle ustawienia spraw sportowych i infrastrukturalnych wprost związanych z przeprowadzeniem Olimpiady. W tym wniosku nie ma części inwestycji, na których nam mocno zależy, można by je wymieniać, północna obwodnica itd., nie ma tras, ale rozumiem, że te rzeczy nie są przedmiotem samego wniosku, nie są bo nie mogą być bo nie o to pyta MKOl, natomiast o to my pytamy, mieszkańcy, mieszkańcy chcą wiedzieć czy przy okazji takiej wielkiej inwestycji ten strumień, który dotychczas nie płynął w oczekiwanej jakby wielkości do Krakowa spłynie i to co robimy, to co możemy zrobić przez najbliższe 15 lat zrobimy w ciągu 8. I to jest przedmiot dzisiejszej dyskusji, to o czym drugie powiedziałem to jest jakby próba trochę poszerzenia. Wielokrotnie mówiliśmy o tym, tu już o tym koledzy mówili, czy referendum. Generalnie mieliśmy przekonanie, że wydatkowanie ponad miliona złotych jest zbytkiem, w związku z tym lepiej to samo zrobić za mniejsze pieniądze, vide konsultacje społeczne. Stąd uchwały, stąd tryb tych konsultacji itd. Kluczową sprawą było to, nie opłaca się wydawać, lepiej to zrobić w inny sposób, sondaże, spotkania, konsultacje dużo mniej kosztują, a dadzą podobny efekt. Dzisiaj mówimy o referendum bo jedna z kluczowych, jeden z kluczowych elementów tej struktury, czyli Prezydent Miasta Krakowa, miasta, które de facto walczy o tą Olimpiadę o tym powiedział. Jeżeli to referendum ma być to ewidentnie powinno być szerzej

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

wykorzystane. Znaczący jest za milion złotych pytanie czy jesteś za czy jesteś przeciw to rzeczywiście ekonomicznie jest poszerzyć, lepiej poszerzyć to o inne rzeczy. To, że tutaj wielu, bo to teraz przejdę trochę do spraw personalno – politycznych bo widzę, że to jest ulubiony obszar dyskusji części kolegów, kto wymyślił, nie wiem kto wymyślił, ja pamiętam jak Andrzej Zdebski kilkanaście lat temu już mówił o czymś takim, potem mówił Prezes Nurowski, szef Komitetu, nieżyjący Prezes Polskiego Komitetu Olimpijskiego i to tak powoli, powoli, przecież tu jeszcze była dyskusja w Krakowie na temat Olimpiady w 2012 czy w 2016 roku miała być w Zakopanem, ona też wciągała Kraków do tego. Przypomnę, że przy dyskusji na temat powołania, w ogóle podejścia do Olimpiady w zasadzie poza jedną osobą wszyscy byli za. W przypadku dyskusji na temat kwoty przeznaczonej, 1 mln zł, też głosowanie było miażdżące, któryś z kolegów to przypominał. Więc to jest tak, że jak bijemy w czyjąś pierś to też bijmy w swoją bo to nie było tak, że nagle krasnoludki wyskoczyły. Oczywiście są ludzie, którym wszystko kojarzy się z jednym, niektórym kojarzy się z polityką i z Platformą Obywatelską, tu już przejdę do polityki, ale to jest jakby specyficzny punkt widzenia, ktoś może tak robić. Podsumowując proszę Państwa dzisiaj dyskutujemy o tym jak Kraków, jaki Kraków złożył wniosek, czy ten wniosek nam odpowiada i czego oczekujemy w związku z tym. Tą dyskusję zdeterminowało oświadczenie Prezydenta, że chce przeprowadzenia referendum. Dzisiaj Przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej jasno i czytelnie powiedział, że jeżeli ma być referendum to powinno dać realną szansę i realną odpowiedź czyli nie odpowiedź rządu 10 czy 12 % bo to będzie nieważne referendum i tak naprawdę to będzie odbijanie piłeczki, to będzie jakaś próba udawania, że się zrobiło referendum. Jeżeli mamy robić referendum to w takiej sytuacji, w której frekwencja będzie wystarczająca i otrzymamy wyraźny czytelny sygnał czy mieszkańcy tego chcą czy nie. To jest jedyny sposób w tej sytuacji na to, żeby otrzymać wyraźną odpowiedź i nie zasłaniać się niską frekwencją i innymi różnymi argumentami. Stąd zdecydowanie popieram wniosek, o którym mówił Pan Przewodniczący Stawowy i myślę, że ta sprawa, że tak powiem, powinna szybko ze względu na przepisy, na ustawę o referendum gminnym, szybko powinna być podjęta przez Radę i nie obawiałbym się żeby przy okazji mieszkańców zapytać o inne sprawy, czego się boimy, boimy się pytać o kontrowersyjne sprawy, same Zimowe Igrzyska są dla wielu osób kontrowersyjną sprawą, więc jeżeli mamy pytać to pytajmy trochę szerzej, wykorzystajmy tą szansę do zapytania o inne kontrowersyjne sprawy, które w Krakowie są. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Często z tej mównicy mówię, że zawsze trzeba być mądrym przed podjęciem decyzji. Jak dyskutowaliśmy o w ogóle rozpoczęciu tematu organizacji Igrzysk to wtedy podnosiliśmy również głosy, dlaczego tak się śpieszymy, dlaczego tego nie przeliczymy, dlaczego nie mamy pewności, że mieszkańcy, w tym wypadku Krakowa, pozytywnie odniosą się do naszego pomysłu. I powiem tyle, każda mądra demokracja, każdy mądry kraj najpierw pyta, a później zastanawia się czy stać. Szczerze mówiąc tylko bogate kraje, bogate kraje są w stanie po prostu zorganizować Igrzyska w tym wymiarze, które są obecnie, tylko bogate kraje. Kraje biedne generalnie, które się usilnie starają żeby wznieść się na pewien poziom po prostu popularności danego kraju, organizują, generalnie przegrywają. Gdy się przeanalizuje stronę ekonomiczną to te kraje generalnie przegrywają. Są zawsze do tyłu bo zawsze to ich szacowanie wychodzi na niekorzyść lokalnej społeczności. I proszę zważyć, czyli reasumując

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Polska, Kraków nie jest bogatym krajem. Jeżeli chcemy się na to zdobyć to musimy po pierwsze zapytać mieszkańców, bo to jest ponoszenie ogromnych ciężarów. Myśmy tutaj cały czas mówili, że trzeba zrobić konsultacje, oczywiście te konsultacje już powinny być co najmniej rok temu zrobione, referendum jeżeli miało być to powinno być już rok temu zrobione i my byśmy wtedy wiedzieli czy mieszkańcy akceptują ponoszenie określonych ciężarów, a te ciężary są określone bo to co Pani Prezydent powiedziała w aplikacji nie ma pojęcia, że naród organizuje po prostu Olimpiadę, organizuje konkretne miasto i rozumiem, że konkretna społeczność, w przypadku Krakowa czy Małopolski czy Słowacji bierze główny ciężar do realizacji tej inwestycji. Proszę sobie tylko przypomnieć, przed EURO 2012 też nam mówiono, że Rząd wspomógł, wybuduje S7 i całą infrastrukturę i co się stało, nawet niektórzy teraz mówią, że zostaliśmy po prostu z dwoma stadionami, zbytecznymi, mam nadzieję, że nie zostaniemy z wieloma halami. To jest jedna. Druga rzecz, Państwo mówią, że trzeba zapytać, wszystkie kraje, które organizują z mojego doświadczenia, Igrzyska czy Olimpiady nigdy nie pytają w referendum o różne rzeczy, zawsze zadają jedno pytanie, czy jesteś za czy przeciw po prostu organizacji takiej imprezy, bo to jest bardzo czytelne, nie możemy rozmyślać po prostu i pytać, ja się nawet zastanawiam dlaczego my jako Radni i Prezydent na początku tej kadencji nie zapytaliśmy o parę rzeczy w referendum, referendum trzeba robić na początku, kiedy po prostu się rozpoczyna samorząd i zapytać w jakim kierunku samorząd powinien iść, a nie pod koniec po prostu kadencji. I jeszcze powiem referenda, referenda zostały ogłoszone między innymi w Szwajcarii, wiadomo, zostały w Oslo, w Monachium i zostały między innymi w Sztokholmie i tak dla przykładu tylko powiem, proszę zważyć co zrobiono w Sztokholmie, w Sztokholmie zorganizowano, bo przepraszam, posiłkuję się prasą, ale również dzwoniłem do siostry przed chwilą, po prostu w Sztokholmie zorganizowano referendum, mieszkańcy bogatego Sztokholmu powiedzieli, że chcą Igrzysk, a co zrobił rząd i władze stołeczne, wycofały po prostu mimo decyzji pozytywnej za organizacją Igrzysk, wycofały tą decyzję, bo powiedziały, że ważniejsza dla mieszkańców Sztokholmu to jest budowa mieszkań komunalnych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Do głoś zgłosiłem się ja. Bardzo popieram tutaj Stanisława rzeczywiście, że powinniśmy rozpocząć od referendum Pani Prezydent, a później dopiero wydawać pieniądze. Ale powiem tak, Pani Prezydent widać, że Pani pracuje wśród artystów, Pani coś takiego ma w sobie, że opisuje Pani to w tak pięknych kolorach i barwach, że dzisiaj ja już byłem przekonany, że mamy ze trzy medale olimpijskie. Ja już jestem przekonany, że już mamy te ośrodki gdzie będziemy organizować te imprezy, ale schodzę na ziemię i przypominam sobie jak mówiono w poprzedniej kadencji mówiono o hali widowiskowo sportowej jak to będzie cudownie, a dzisiaj wiemy, że będzie nas kosztowało utrzymanie około 12 mln do 15 mln rocznie utrzymanie tego obiektu. I już wchodzimy coraz bardziej na ziemię i patrzymy, powiedziała Pani Prezydent, że w tym projekcie, który tam jest, jest bardzo dużo do wykupu ziemi, my sobie do dzisiaj z Góralami nie możemy poradzić, żeby wykupić tereny pod drogę Zakopanki, a my mamy tam masę terenów do wykupienia. My sobie dzisiaj nie możemy dać rady z ulicą Lema do hali widowiskowo sportowej żeby wykupić do mieszkańców Krakowa, a my dalej idziemy w kierunku tym, że trzeba masę terenów wykupywać. Pytanie kto będzie chętny do sprzedania działek i czy będą na to chętni czy nie, bo z tego co wiem na pewno nie. Te inwestycje Pani Prezydent, doskonale Pani wie, bo jest Pani Prezydentem i widzi, co się dzieje z naszymi inwestycjami, jesteśmy w Polsce najdroższą instytucją gdzie budujemy autostrady, jesteśmy najdrożsi jeśli budujemy obiekty sportowe, jesteśmy najdrożsi we wszystkim i gdybyśmy popatrzyli na te inwestycje, które Pani tam pokazała to wiemy doskonale, że te inwestycje będą dwa razy większe, że zakładamy, że dzisiaj będzie 5, a jutro

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **26 marca 2014 r.**

będą 15 i wiemy o tym doskonale. Raz, że się zmienia kurs, inflacja, wiemy dobrze, że inwestycje w momencie Igrzysk Olimpijskich ceny wszystkich asortymentów idą momentalnie do góry i to każdy budowlaniec Pani powie. A więc doskonale o tym wiemy, że to będą duże nakłady finansowe. Teraz pytanie, mierzymy siły na zamiary, czy, jak tu powiedział Grzegorz Stawowy Górka Narodowa, przecież wiemy dobrze, że to jest w wieloletnim programie inwestycyjnym, to ja dzisiaj się pytam Pana Grzegorza, to ta Górka Narodowa ma czekać do 2022 roku żeby zrobić inwestycje, uważam, że nie, czy my musimy czekać do 2022 roku żeby zrobić trasę S7, uważam, że nie. Nie wolno tak oszukiwać mieszkańców Krakowa, że jak będzie Olimpiada to będzie trasa S7, że będzie wtedy Górka Narodowa, że będzie szybki tramwaj, że będzie metro jak tu kolega powiedział. Nieprawda, mówmy szczerze i otwarcie, bo dzisiaj gdy się zapytamy do referendum czy chcecie ścieżek rowerowych czy Zimowej Olimpiady, bo koledzy chcą dołączyć, to wszyscy powiedzą, chcemy ścieżki rowerowe, czy chcecie dzisiaj bezpieczeństwo w Krakowie to wszyscy odpowiedzą chcemy bezpieczeństwa w Krakowie, nie chcemy Olimpiady. Więc albo to referendum skoro już ma być, nie wiem czy ono będzie czy nie bo po co robimy referendum w maju skoro w lipcu prawdopodobnie odpadniemy, jak odpadniemy to wydamy kolejny milion złotych, który moglibyśmy na co innego zainwestować. I nad tym się zastanówmy wcześniej, a nie wydajmy dużo pieniędzy, a potem się zastanawiamy czy chcemy referendum, czy chcemy dodatkowe pieniądze inwestować czy nie, zastanówmy się o wiele, wiele wcześniej, nawet cofając się wstecz, jest to wartościowsze niż iść, brnąć dalej do tego, że w lipcu nam powiedzą, niestety jesteście na ostatnim miejscu i koniec, nie ma was, ale ten nakład finansowy, który moglibyśmy dać na szkoły, na przedszkola, moglibyśmy boiska kolejne wybudować, nie, te pieniądze już nam znikną z budżetu. Dziękuję.
Pan Ścigalski bardzo proszę.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Mówimy o wniosku aplikacyjnym, mówimy o referendum, dwa dni temu ukazał się, ja oczywiście nie miałem dostępu do tego wniosku aplikacyjnego, ale chcę się odnieść do artykułu w Gazecie Wyborczej, który ukazał się dwa dni temu na łamach gazety. Otóż dowiadujemy się z niego, że w części pisma, które Komitet Konkursowy Kraków 2022 złożył 22 marca w siedzibie Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego w Lozannie w elemencie punkt 3.1. mapa środowiskowa, opisuje obecny stan środowiska naturalnego i plany działań zmierzające do poprawy w tych miejscach gdzie jest źle. I z mapy można wywnioskować, że Kraków i Zakopane to oazy świeżego powietrza, że śniegu mamy po szyję, to są oczywiście cytaty, że poza pojedynczymi incydentami poziom określonych zanieczyszczeń powietrza w strefie Krakowa pozostaje zgody z normami WHO z wyjątkiem stężenia pyłu PM10, przypomnę, że dopuszczalny poziom pyłów był przekroczony przy okazji PM10, 140 dni w roku, jest mowa o tym, że w dużej mierze jest to spowodowane wpływem emisji przemysłowych, co jest oczywiście nieprawdą, bo za 57 % zanieczyszczenia w Krakowie powietrza pyłem PM10 odpowiadają piece węglowe i kominki, w strefie Tatr stężenie pyłu PM10 mieści się obecnie w zakresie wytycznych określonych przez WHO, przez ponad 53 dni w roku były tam przekroczone normy, pomijam fakt o typowych warunkach śniegowych, które są oczywiście doskonale i zminimalizują potrzebę sztucznego naśnieżania, to już nawet możemy wrócić do tegorocznej zimy. Tak, że Szanowni Państwo ja nie chcę wchodzić w szczegóły wniosku, ale jeżeli my w taki sposób kierujemy wniosek, że jest tak wspaniale w Krakowie, że mamy tak świetne powietrze, że mamy tak dużo śniegu, to może warto się zastanowić czy my jesteśmy wiarygodnym partnerem dla MKOl, a jednocześnie prowadzimy intensywną walkę ze smogiem i z tym żeby w Krakowie oddychało się lepszym powietrzem

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

bo to wszystko jest zupełnie niespójne i o ile jest to prawdą, a podejrzewam, że te zapisy w związku z tym, że są cytowane z aplikacji, są prawdą to w mojej ocenie nie do końca stajemy się wiarygodni i sprzedajemy taki obraz miasta, który zupełnie nie odpowiada rzeczywistości. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Kalita bardzo proszę, minuta.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Znowu mam pecha bo teraz wyszedł Pan Przewodniczący Kośmider, a chciałem powiedzieć dwa słowa, przyszedł Pan Przewodniczący, to dobrze. Ja tylko chciałem mu powiedzieć, że my jako Klub Radnych PiS nie jesteśmy przeciwko zadawaniu mieszkańcom pytań w różnych sprawach, tylko Pan Przewodniczący chyba zdaje sobie sprawę, że, Pan Przewodniczący przecież wie o tym, że pytanie czy jestem za bezpieczeństwem, 100 % mieszkańców Krakowa odpowie, że oczywiście jest, za świeżym powietrzem, za wszystkim. Więc, i może rzeczywiście gdyby była propozycja konkretnych pytań i konkretnych rozwiązań to nawet pytanie czy mieszkańcy są za metrem, oczywiście wszyscy są za metrem, tylko pytanie ile nas to będzie kosztowało, a podejrzewam, że do czasu referendum odpowiedzi na to pytanie nie będziemy mieli i to będzie zwykłe chciejstwo. I to tyle, dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę minutę, Pan Ptaszkiewicz.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Ja bardzo się cieszę, że koledzy z Platformy Obywatelskiej powtórzyli te moje postulaty, o których mówiłem dzisiaj na początku Sesji co to znaczy dobre referendum i jak powinno ono być zorganizowane. Natomiast przestrzegam was Panowie, żebyście robili jakieś nerwowe ruchy w stylu zwoływania, i Panie, przepraszam, nadzwyczajnej Sesji już w przyszłym tygodniu itd., bo to jest kompletnie niepotrzebne, Jeżeli mówiliście do tej pory, że nie chcecie poprawki do budżetu, bo chcecie oszczędzać pieniądze to poczekajmy na decyzję MKOl czy jesteśmy w ogóle brani pod uwagę jako poważny kandydat i wtedy dopiero ogłoszmy referendum, możemy to wszystko spokojnie zrobić, bez w tej chwili wkładania palca, kto jeszcze pod tą budkę ma się zmieścić, bo to jest niepoważne. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski i Wojciech Wojtowicz.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Faktycznie widzę, że trwa już licytacja kto szybciej, kto lepiej zorganizuje to referendum w Krakowie, trzeba się cieszyć, że jednak pewna tama została przełamana i pytanie tylko jeszcze jedno, bo tutaj już Prezydent jest za referendum, Platforma też za referendum, pytanie jeszcze tylko do Klubu PiS bo tutaj słyszę z wypowiedzi kolegów Rachwała i Pilcha, że też jakby popierają ideę referendum, natomiast z oficjalnych stanowisk w prasie czytam, że są przeciwni referendum, więc też apeluję żeby jednak tą ideę poprzeć. Natomiast pytanie jeszcze do Pani Prezydent bo faktycznie ten wniosek aplikacyjny z jednej strony, wniosek aplikacyjny, który Kraków złożył i Igrzyska Olimpijskie może spowodować, że będziemy traktowani niepoważnie, te Tatry obok Krakowa itd., już nie będę tego komentował, mamy

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

przykre doświadczenia ze składaniem wniosków aplikacyjnych, myślę tu o EURO 2012, który, też do dzisiaj jeszcze trwają spory, ostatecznie Kraków nie został miastem, który organizuje mecze na EURO 2012, ja wtedy prosiłem o przedstawienie tego wniosku w ramach interpelacji, nie doczekałem się, więc mam nadzieję, że ten wniosek, który został złożony nie skompromituje Krakowa i że jednak Prezydent i jego służby wyciągają wnioski z nauki związanej z EURO 2012, natomiast przy okazji zapytam, bo tutaj Państwo mówicie, rozlewacie te łzy, że milion złotych to jest dużo pieniędzy teraz, kiedy okazuje się, że już pewnie podobne kwoty zostały wydane na promocję Igrzysk Olimpijskich, które nie wiadomo jeszcze czy będą i nie wiadomo, czy w referendum mieszkańcy porą to ideę bo wierzę, że to referendum się już odbędzie 25 maja, natomiast pytanie jeszcze też do Pani Prezydent o tą rzecz, którą wspomniałem, czyli o wniosek aplikacyjny, skąd tam, przynajmniej tak jak prasa donosi, dużo rzeczy, które mogą skompromitować Kraków, skąd takie nieścisłości, może to jest nieprawda, proszę to sprostować i druga rzecz, jak rozumiem część środków z budżetu miasta, z naszym kieszeni podatnika została wydatkowana na delegację Krakowa na Igrzyska Olimpijskie w Soczi, Pani Prezydent była w Soczi, chciałbym zapytać jakie doświadczenia z Putinowskiej Rosji możemy przeszczepić na grunt krakowski w kontekście lepszego jak rozumiem zorganizowania Igrzysk Olimpijskich, co ciekawego i jaka jest korzyść i zysk tak jak mówiłem Igrzysk Olimpijskich Pana, które były oczkiem w głowie Pana Prezydenta Putina, dla Krakowa, jaki jest zysk i korzyść dla nas. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź Panią Prezydent ma wszystkie pytania nurtujące.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. M. Sroka

Wysoka Rado! Szanowni Państwo!

Bardzo dziękuję za tą dyskusję, pokazuje ona, że wszyscy jesteśmy w ten proces zaangażowani i myślę, że pokazuje rzecz najważniejszą, a mianowicie, że tylko wspólnie mamy szansę te Igrzyska zorganizować. Oczywiście pojawiają się różne zdania, ja może zacznę po kolei. O czym mówił Pan Przewodniczący Stawowy, tak naprawdę nie ma żadnej rozbieżności między nami, Pan Przewodniczący Stawowy, może ja to powiedziałam zbyt mało precyzyjnie, powiedział, że część inwestycji transportowych jest pokazywana w tym wniosku, ja w moim expose starałam się wytłumaczyć, że nie wszystkie i dlaczego, że we wniosku są pokazane te inwestycje, na których w sposób rzeczywisty będą dokonywane operacje transportowe, czyli są wybrane te drogi, po których w sposób fizyczny będzie się poruszać flota olimpijska, czyli po której będą jeździć sportowcy, rodzina olimpijska. Na tym etapie takie jest proste pytanie MKOl, takiej odpowiedzi udziela się we wniosku. Jeżeli rozmawialiśmy o inwestycjach i rozmawialiśmy o zaangażowaniu strony rządowej to właśnie zaangażowanie strony rządowej, które doceniamy i o którym wielokrotnie mówiliśmy pozwala nam wierzyć, że jesteśmy traktowani poważnie, natomiast dopiero na etapie udzielania gwarancji finansowych, które nastąpią w tym roku o ile wejdziemy do fazy kandydatury będziemy mogli tą naszą wiarę zweryfikować. Jeżeli chodzi o przykrywanie stadionu Cracovii, to jest prosta dosyć zasada po tej analizie, która wskazała, że nie możemy organizować hokeja w Katowicach i w Oświęcimiu, przeanalizowaliśmy nasze posiadane inwestycje i te które były planowane, jak słusznie zauważył Pan Stawowy planowana była hala Wisły, która do dziś nie weszła do realizacji, jednak co do zasadności jej budowy nie ma wątpliwości, wszyscy podzielamy zdanie, że ta hala Wisły powinna kiedyś w jakiejś perspektywie czasowej powstać. Dlatego nie mamy też problemu z oceną pozytywnych skutków realizacji takiej inwestycji bo jest to inwestycja oczekiwana, zbadana, posiadająca

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

pozwolenie na budowę o określonym oddziaływaniu na otoczenie, o urbanistycznym, architektonicznym, ale też społecznym, o odpowiednim oddziaływaniu na rozwój krakowskiego sportu. Jeżeli chodzi o inwestycję związaną z Kolną też pokazujemy ją bo również jest to inwestycja, która jest planowana w założeniach. Obydwie te inwestycje, o czym mówiłam, nie są planowane na razie w WPF i w WPI, ale powiedziałam również bardzo wyraźnie, że nie wyklucza fakt przyznania czy nie przyznania Igrzysk Olimpijskich zapewne nie będzie miał większego wpływu na to, że te inwestycje kiedyś, w jakiejś perspektywie czasowej powstaną, czy to będzie za 10 lat, czy za 5, za 2, dzisiaj trudno powiedzieć, dzisiaj wiemy jak wygląda stan faktyczny planowania finansowego. Jeżeli chodzi o Cracovię to to faktycznie jest sytuacja bez precedensu, sytuacja, która mówi, nie budujemy kolejnego obiektu na 15 tys. osób, bo taki obiekt nam jest niepotrzebny i takiego obiektu nie będziemy mieli szans utrzymać, zastanówmy się czy istnieje jakiś inteligentny sposób na wykorzystanie istniejącego obiektu, który mógłby poprawić atrakcyjność tego obiektu, zwiększyć możliwości jego, dodać mu wielofunkcyjności co w efekcie przyniesie też, ja wiem, że te kwoty są porównywalne, budowanie kolejnej hali na 15 tys. miejsc byłoby pewnie identycznym kosztem jak to proponowane budowanie małej hali przy Cracovii plus zadaszenie Cracovii, plus zwiększenie ilości funkcji. Ale my kolejnej hali nie potrzebujemy, więc skoro już mamy wydawać pieniądze to wydawało nam się, że najrozsądniej jest zaproponować taką inwestycję, która będzie przynosiła największe korzyści długofalowe i tak też z naszej analizy wynikało, tak jak mówię, będzie to teraz poddane procesowi konsultacji społecznych, będziemy się mogli wszyscy na ten temat wypowiedzieć. Jeżeli chodzi o referendum to jak Państwo doskonale wiecie Pan Prezydent może tylko wносить swój projekt, myślę, że jak zawsze ten projekt będzie przedmiotem starannej analizy, oceny, uzgodnień bo przecież nic w tym mieście nie dzieje się bez porozumienia i w efekcie zawsze Państwo finalnie podejmujecie decyzje, tak zresztą jak do tej pory. Jeżeli chodzi o zagrożenia to oczywiście my sobie zdajemy sprawę z tych zagrożeń, właśnie dlatego wskazujemy we wniosku do MKOl, że inwestycja związana z hokejem powinna być przeprowadzana na Cracovii o to żeby nie budować białych słoni, nie budować inwestycji, które później będą nie do utrzymania i które nie będą miały żadnej przyszłej funkcji dla mieszkańców. Jeżeli chodzi o konsultacje społeczne to tak jak mówię, mówiliśmy jednym głosem, od samego początku się zgadzamy, żeby móc o czymś rozmawiać trzeba rozmawiać w oparciu o jakieś istniejące materiały. Te materiały teraz istnieją, możemy całą swoją wizję, którą przedstawiliśmy Międzynarodowemu Komitetowi Olimpijskiemu dyskutować, możemy mieszkańców przekonywać, wreszcie możemy ich poprosić o podjęcie decyzji. Dla wszystkich jest jasne, że jeżeli ma być referendum to ono powinno zakładać jak największą frekwencję, nie powinniśmy mieć takiej sytuacji, w której rozstrzygnięcie w tym referendum będzie nie wiążące bo to będzie budzić tylko niepotrzebne spory. Dlaczego wreszcie chcemy referendum, dlatego, że my wierzymy, że Igrzyska są szansą cywilizacyjną i rozwojową dla Krakowa, jesteśmy przekonani, że w toku konsultacji społecznych po przedstawieniu faktów uzyskamy porażającą większość głosów za poparciem tej idei, dlatego też nie budzi w nas referendum stresu. Jeżeli mówiliśmy o tym, czy ja mówiłam, bo mówiłam o tym personalnie, ja uważałam, że organizacja referendum ze względu na to co sobie wcześniej mówiliśmy czyli na pewne działania praktyczne i pragmatyczne nie koniecznie jest naszym priorytetem, bo mamy przeprowadzone bardzo dogłębne badania opinii społecznej, które potwierdzają to poparcie Krakowian, więc uzyskiwanie go po raz kolejny wtedy w grudniu wydawało się bez sensu. Natomiast sytuacja, w której będziemy dyskutować na podstawie faktów wydaje mi się, że ta dyskusja będzie miała zupełnie inną wartość. Wreszcie tak naprawdę chcemy uniknąć też dyskusji na temat tego czy referendum powinno być czy go nie powinno być, bo ta dyskusja nie powinna się koncentrować wobec tego jakie narzędzie demokracji pośredniej

czy bezpośrednio zastosować do podejmowania decyzji bo za to Państwo bierzecie odpowiedzialność i za to my bierzemy odpowiedzialność, my powinniśmy się skupić na debacie merytorycznej jak wygląda ta koncepcja, czy to jest dobra koncepcja, czy ona przynosi Krakowowi oczekiwany rozwój, czy wreszcie ta koncepcja powoduje, że będą wielofalowe, długoletnie skutki dla mieszkańców i społeczne i infrastrukturalne. I nad tym chcemy debatować, a nie nad zasadnością lub brakiem zasadności organizacji referendum, a do tej pory ta dyskusja koncentrowała się tylko i wyłącznie na tym. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Skarbnik.

Skarbnik Miasta Krakowa – p. L. Fijał

Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa!

Ja po raz kolejny muszę powiedzieć, że nie rozumiem tego o czym mówił Pan Gilarski, zwłaszcza kierując osobiście do mnie, osobiście do Skarbnika skierował Pan słowa z tej mównicy, że ponoć ja miałem powiedzieć Państwu Radnym abyście szukali środków zewnętrznych na sfinansowanie referendum. Panie Radny od 21 lat, odkąd tu jestem, doskonale znam swoją rolę, która polega na tym, że nie mam prawa decyzji, ani też Państwu zaprzeczania czegoś oczywistego. Jeśli wniosek o zmianę w budżecie, poprawka Pana Radnego była złożona ze wskazaniem źródła sfinansowania to ja nie mam prawa mówić Państwu, abyście szukali innych środków dla sfinansowania tej poprawki, nie mam prawa Panie Radny i Pan dobrze o tym wie, chyba, że nie czytał Pan ustawy o finansach publicznych, to wtedy rozumiem Pana pretensje w stosunku do mnie, zwłaszcza zaś środków zewnętrznych, referendum jest sprawą danej gminy, jednostki samorządu terytorialnego i koszty referendum ponosi ze środków własnych i to wiem odkąd jeszcze nie zacząłem zajmować się zawodowo samorządem, a Pan tyle lat tu jest i Pan tego nie wie, ja tego nie mogłem Panu ani Państwu powiedzieć, oświadczam to, jeśli Pan znajdzie stenogram bardzo proszę o udostępnienie, ja nie wypowiadałem się w sprawie finansowania referendum bo wiem, że to jest decyzja demokratyczna odnosząca się do całej społeczności lokalnej, w stosunku do oceny, której ja nie mam prawa wypowiadać się. To Pan ma prawo jako Radny. Muszę powiedzieć, że dużo się od Pana uczę w ciągu mojego pobytu tu na tej Sali i dziękuję Bogu, że jeszcze nie skłonił mnie do podobnego, jak Pan, postępowania. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski, ad vocem, a później przygotowuje się Pan Tomasz Leśniak.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Panie Skarbniku!

Mam nadzieję, że jak dotrzemy do stenogramu to zacytuję Pana słowa związane z tym milionem złotych, związane z naszą poprawką dotyczących Igrzysk. Więc nie ma co tutaj kruszyć kopii i nadmiernie się emocjonować tylko trzeba sięgnąć do stenogramu. Ja nie odsyłam Pana bo sam sobie to sprawdzę i wtedy rozstrzygniemy, że tak powiem, ten błahy moim zdaniem spór, nie ma się co ekscytować. A Pani Prezydent Sroce chciałem podziękować za wszystkie odpowiedzi na moje pytania, w szczególności o doświadczenia wyjazdu do Soczi, a także w sprawie kompletności wniosku aplikacyjnego do Zimowych Igrzysk Olimpijskich, które tutaj Pani wygłosiła. Dziękuję.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Tomasz Leśniak, Kraków przeciw Igrzyskom, bardzo proszę.

Pan Tomasz Leśniak

Szanowni Państwo!

Bardzo dziękuję za ten demokratyczny zwrot w Radzie Miasta i cieszymy się, że chyba już na pewno odbędzie się referendum w sprawie Igrzysk, natomiast chciałbym żeby jednak Radni, przynajmniej niektórych Klubów, nie dążyli do tego żeby rozmyślić tą ideę przez dodawanie w tej chwili przed wyborami samorządowymi innych pytań, czy pytanie innych gmin, które będą w dużo mniejszym stopniu zaangażowane i w których nie ma żadnych ruchów społecznych, które by były za czy przeciw Igrzyskom. Tak, że w tej chwili nastroje społeczne są takie, że w momencie, kiedy Klub PO bo widzę, że taka będzie próba ze strony Klubu PO, będzie próbował tą ideę referendum tak zrealizować, żeby była niska frekwencja, albo żeby dyskutować o tym w nieskończoność to Państwo jeszcze bardziej tego pożąają mimo, że jakby ten rok jest rokiem waszej porażki, w sprawie Igrzysk gruntownej i Prezydent Majchrowski, no genialne posunięcie, gratuluję i Pani Wiceprezydent również. Natomiast teraz jakby w kwestii konsultacji społecznych i tego jakie są w zasadzie nasze oczekiwania bo myślę, że ta prezentacja mimo wszystko, mimo, że Pani jest dużo bardziej sprawna retorycznie niż Jagna Marczułajtis, to pozostawia wiele do życzenia w kwestii pewnych prezentowania informacji czy dyskusowania na jakiś poważny temat jakim są Igrzyska. Jeśli chodzi o budżet brakuje nam tutaj, i to Pani Prezydent mi prywatnie obiecywała poniekąd, analizę ryzyk związanych z Igrzyskami, analizę ryzyk ekonomicznych. Wiemy, że Vancouver miało miliard dolarów długu po Igrzyskach, wiemy, że Turyn miał 215 milionów dolarów długu po Igrzyskach, nie był w stanie tego nawet sam spłacić, nie wiemy ile Nagano miało długu bo spalone zostały dokumenty księgowe, powtarzają się sytuacje, gdzie miasta po Igrzyskach zostają zadłużone, więc oczekiwaliśmy od Urzędu Miasta, od urzędników szczególnie, ale od polityków, od Radnych też, że na konsultacjach społecznych będą przedstawiane takie informacje, będzie przedstawiana analiza czemu te miasta miały problem ze spłaceniem i w jaki sposób się zaangażowały. Trzeba też pokazać co się stanie jeśli zostaną przekroczone szacunki, wiemy, że w przypadku tych Igrzysk Zimowych średnio o 135 % są wyższe koszty faktyczne od szacunków. I tu mówimy właśnie o tym właściwie budżecie operacyjnym poniekąd, wszystkim poza infrastrukturą, takie są statystyki. I trzeba się zastanowić, jeżeli bez względu na to czy jesteśmy za czy przeciw Olimpiadzie, skąd się biorą takie nie doszacowania, jest też metoda szacowania budżetów, którą właśnie wypracował Prof. Hallberg i która była też chwalona przez Noblistów ekonomicznych, która się nazywa reference karlsborg casting, po prostu bierze się podobne miasta i za pomocą narzędzi statystycznych określamy jakie tutaj może być niedoszacowanie. Więc takie rzeczy, takie metody można zastosować. Na koniec jeszcze chciałem zapytać czy po pierwsze w okresie grudzień – marzec zostały przeprowadzone przez Urząd Marszałkowski, Wojewódzki, albo Urząd Miasta Krakowa jakiegokolwiek badania, my dostaliśmy informacje, że nie zostały takie badania przeprowadzone, natomiast do nas pisały osoby, które były badane telefonicznie w sprawie Igrzysk. W styczniu tego roku mieliśmy informacje, że Urząd Marszałkowski pytał, zlecił jakieś badania i były osoby pytane w sprawie Igrzysk, to po pierwsze i ostatnia już uwaga w zasadzie, że to się da już zrobić, da się przedstawić w tej chwili budżet bo Norwegowie w kilku wariantach przedstawiali mieszkańcom budżet i tego też byśmy oczekiwali, że podczas konsultacji społecznych będzie w kilku wariantach przedstawiony budżet, bez tych inwestycji czyli to co Państwo w aplikacji zaprezentowali MKOl z częścią inwestycji odjętych i w takiej wersji maksimum, która tam wynosiła to 21 mld zł.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Oczekujemy też, że naprawdę będzie się mówiło o tym co się stało z długiem w innych miastach, jaka będzie umowa z Rządem w kwestii właśnie pokrycia wydatków większych od szacunków bo różnie to miasta brały na siebie i np. Montreal praktycznie wziął na siebie większość tego długu i spłacał go przez 30 lat. To tyle, dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Ja już zakończyłem, to był gość, ad vocem, ale zwracał się do Prezydenta, dobrze, ad vocem.

Radny – J. Sonik

Szanowni Państwo!

Młody człowieku bo nie pamiętam nazwiska, nie chcę przekreślić, zacząłeś od straszenia /.../

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Tomasz Leśniak.

Radny – p. J. Sonik

Pan Tomasz Leśniak, zacząłeś od straszenia Radnych co im to będzie groziło jak zagłosują za i chciałem powiedzieć, że trochę dużo wiarygodności straciliście w nazwie samej bo protest się zaczął zanim jeszcze wiadomo było w ogóle cokolwiek więcej o Igrzyskach. Więc jeżeli ktoś zaczyna protestować, nie wiedząc jeszcze za bardzo, tylko znając hasło, to już dla mnie jest dosyć duża strata wiarygodności. To tyle, wystarczy.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Niestety bardzo mi przykro, ale, dopuszczam Pana chociaż to dotyczy Rady Miasta, bardzo proszę.

Pan Tomasz Leśniak

Ja bym chciał od Platformy Obywatelskiej usłyszeć jedną wersję bo Pani Jagna Marczułajtis mówi, że za późno protestujemy, Pan Radny, że za wcześnie, protesty były od października 2012 roku, tam była na balkonie inicjatywa Prawo do Miasta bo znamy doświadczenia innych państw. W tamtym momencie Państwo wycinali szkoły, były cięcia budżetowe w edukacji i były głosowane Igrzyska, jak wiedzieliśmy, co się stało w Vancouver, wiedzieliśmy co się stało w Turynie, dlatego protesty się zaczęły wcześniej.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pan Przewodniczący bardzo proszę.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo zupełnie w prozaicznej sprawie, w celu sprostowania tego, co poprzednik mówił, mam przed sobą wydruk ze strony internetowej Vancouver na temat Zimowych Igrzysk, jest to po angielsku, ale z grubsza jest napisane w ten sposób, że, ponieważ były zarzuty, że przekroczono budżet, który rzeczywiście był zwiększony, ale był pokryty różnymi dochodami, Preisters Hans Koppers przeprowadził bardzo szczegółowe badania i stwierdził i zostało to zaakceptowane przez władze samorządowe Vancouver, że te Zimowe Igrzyska zakończyły się ani nadwyżką ani deficytem, czyli po prostu zrównoważone w budżecie na wysokości 1 mld 840 mln, mówię o budżecie operacyjnym, znaczy to mówię, ponieważ często pojawiają się informacje, że ktoś przekroczył, ja proponuję wchodzić na strony internetowe miast, sprawdzać jak to jest naprawdę, natomiast w sprawie Vancouver to była

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

dość głośna sprawa, ponieważ zarzucano im, że przekroczyli bardzo znacznie budżet, powołano niezależnego audytora, opisali to na stronie, trudno, można z tym dyskutować, ale to jest dość jednoznaczne, przynajmniej jeśli chodzi o Vancouver, jeśli chodzi o Turyn jeszcze tego nie sprawdziłem.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zamykam dyskusję, Pani Prezydent dziękuję, zostaje Pani druga Wiceprezydent.

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU ŁAGIEWNIKI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1743, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Chcieliśmy dzisiaj Państwu przedstawić kolejny z miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego, tym razem obszaru Łagiewniki. Projekt planu opracowany przez Biuro Rozwoju Krakowa, powierzchnia tego planu to 55,9 ha, granice planu to teren położony w południowej części Krakowa w dzielnicy IX Borek Fałęcki, obszar, który tutaj dzisiaj chcemy Państwu przedstawić zamyka się pomiędzy ulicami Tischnera a Zakopiańską, Siostry Faustyny, Fredry i Turowicza, zgodnie z załącznikiem graficznym, który macie Państwo tutaj wywieszony. Przystąpienie do sporządzenia tego planu nastąpiło w związku z podjęciem przez Państwa uchwały Rady z dnia 26 października 2011 roku. Celem planu jest harmonijny i uporządkowany rozwój części miasta usytuowanej w sąsiedztwie głównych arterii miejskich, a także kluczowego obszaru rozwoju kulturowego jakim jest Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łagiewnikach. Projekt został sporządzony zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie projektu planu odbyło się pomiędzy 20 listopada, a 18 grudnia 2012 roku, złożono wówczas 29 uwag z czego Prezydent 9 uwag uwzględnił, 12 uwag nie uwzględnił i 8 uwag zostało uwzględnionych częściowo. W związku z uwzględnieniem tych uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenie ponownego wyłożenia projektu planu do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie projektu planu odbyło się pomiędzy 14 kwietnia, a 17 maja 2013 roku, po nim złożono 19 uwag, 3 zostały uwzględnione przez Prezydenta, 10 uwag Prezydent nie uwzględnił, 6 uwzględnił częściowo. Kolejny raz w związku z uwzględnieniem uwag zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian, uzyskania opinii, uzgodnień i przeprowadzenia kolejnego, w tym przypadku trzeciego wyłożenia, które odbyło się pomiędzy 2 września a 30 września 2013 roku. Wówczas wpłynęło 14 uwag i 3 pisma nie stanowiące uwag, z czego Prezydent 13 uwag nie uwzględnił, a 1 uwaga została nie uwzględniona z zastrzeżeniem. W związku z takim rozpatrzeniem tej jednej uwagi z zastrzeżeniem, sprawa dotyczyła wprowadzenia elementu informacyjnego jakim jest ścieżka pomiędzy ulicą Kołodziejską, a ulicą Fredry oraz w związku z zarządzeniem Prezydenta z 14 listopada 2013 roku, a zarządzenie to było związane z dokonaniem niezbędnej korekty dotyczącej obsługi komunikacyjnej to znaczy likwidacja placu nawracania na drodze oznaczonej symbolem KDW11, to jest ulica Poczтовая, zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, kolejny raz uzyskania ponownych opinii, uzgodnień oraz przeprowadzenia kolejnego wyłożenia, to było czwarte wyłożenie, tym razem części

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

projektu planu, które odbyło się pomiędzy 16 grudnia, 21 stycznia br. Złożono w wyniku tego wyłożenia 9 pism, które nie stanowiły uwag. W tej chwili nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przedstawione Państwu, to znaczy Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 2 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego projektu planu. W załączniku Nr 2 zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 50 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Ponadto pragnę Państwa poinformować, że na Sali są projektanci tego planu i służą Państwu pomocą w momencie, kiedy będą jakieś pytania dotyczące tego przedstawianego projektu planu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja zadam kilka pytań, które dotyczą właściwie jednego terenu, to jest MNU13, pierwsze pytanie, chciałem jeszcze mieć potwierdzenie, że to oznaczenie, szczególnie dla tego obszaru jest zgodne ze Studium, gdzie w Studium mamy przeznaczenie terenu jako MN. To jest pierwsze pytanie. Drugie, dlaczego są tak intensywne wskaźniki dla zabudowy w terenie MNU13, a w szczególności maksymalny wskaźnik intensywności zabudowy 1 i 2, wysokość zabudowy 15, a np. nie 12 i nie ma wyznaczonej powierzchni nowo wydzielonych działek, że nie może być mniejsza od, a pozostałe tereny w zasadzie wszystkie typu MNU mają wyznaczone minimalne powierzchnie. Mam pytanie też przy okazji dlaczego ten wskaźnik jest tak wysoki również w zakresie, mówię o całym planie i MNU, również jeżeli chodzi o minimalny wskaźnik intensywności zabudowy np. wynoszący w tym przypadku 1. Mam pytanie również o dostęp do drogi publicznej dla tych inwestycji na tym obszarze ewentualnie, czy taki dostęp do tej drogi publicznej istnieje i na koniec pytanie jakie są wuzetki i ewentualnie pozwolenia na budowę dla obszaru MNU13 i ewentualnie z terenem sąsiednim, który jest terenem zielonym na zachód znajdującym się, jeszcze na razie jest to teren zielony. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa Radnych jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę o odpowiedź.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado! Pani Prezydent!

Moje nazwisko Beata Cichy, jestem głównym projektantem projektu planu, odpowiadając kolejno na pytania, projekt planu spełnia zgodność ze Studium, ze względu na fakt, iż zapisy Studium dopuszczają możliwość lokalizacji zabudowy usługowej w obszarach mieszkaniowych o niskiej intensywności na potrzeby lokalne, intensywność wskaźników czyli minimalny, maksymalny, wysokość zabudowy, powierzchnia biologicznie czynna została dostosowana do bezpośredniego sąsiedztwa tych terenów oraz po analizie wydanych pozwoleń i decyzji WZ w obszarze. Powierzchnia nowo wydzielonych działek ze względu na rozpoczęte procesy inwestycyjne czyli chociażby złożone wnioski o wydanie decyzji WZ nie została ustalona i również jest to zgodne z ustawą o planowaniu przestrzennym, która nie narzuca takiego wymogu. Dostęp do drogi publicznej jest zapewniony od ulicy Suchej czyli

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

po północnej stronie obszaru planu jak również jest możliwość przeprowadzenia tej obsługi przez istniejące tereny MW. Jeśli chodzi o wydane pozwolenia i decyzje WZ kształtują się one następująco, że w po południowej stronie terenu MNU13 została wydana decyzja WZ w 2007 roku, natomiast obszar w północnej części, który stanowi obszar zieleni urządzonej objęty jest prawomocnym pozwoleniem na budowę. Jeśli chodzi o wskaźniki zaproponowane w projekcie planu są one korzystniejsze dla bezpośredniego sąsiedztwa w odniesieniu do warunków jakie zostały określone w decyzji, chodzi głównie o wysokość budynków. Decyzja o warunkach zabudowy kształtuje tą wysokość na wielkości 20 m, natomiast projekt planu dopuszcza w tym miejscu budynki o wysokości 15 m. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Jeszcze? Bardzo proszę o zadanie pytania, Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Jeszcze mam pytanie o te korzystniejsze warunki, czy w planie miejscowym są takie same warunki jak w pozwoleniu na budowę czy pozwolenie na budowę ma możliwości dalej idące, to znaczy wyższe budynki, większa intensywność, większa powierzchnia bo jak rozumiem w tym przypadku jeżeli to jest równoważne to tutaj nie ma to znaczenia, czy ktoś będzie budował się na planie miejscowym czy na pozwoleniu, bo jeżeli plan miejscowy coś umożliwi, a ktoś ma jeszcze pozwolenie na budowę to na pewno skorzysta z lepszej dla niego sytuacji niż np. plan miejscowy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o odpowiedź.

Projektant planu Pani Beata Cichy

Parametry określone w projekcie planu są lepsze niż parametry określone w wydanej decyzji WZ, wydanej w 2007 roku, odnoszą się one np. do wskaźnika terenu biologicznie czynnego, który określony jest w projekcie planu na poziomie 30 %, natomiast większość decyzji o warunkach zabudowy określa ten wskaźnik na poziomie 25. Jeśli chodzi o wysokość zabudowy decyzja WZ daje możliwość lokalizacji budynku o wysokości 20, natomiast projekt planu budynku o wysokości 15 m, dlatego też projekt planu określa korzystniejsze dla tego obszaru warunki, zachowując mniejszą, niższą intensywność, w tym obszarze nie ma aktualnie złożonego wniosku o pozwolenie na budowę, została wydana tylko wuzetka, decyzja o warunkach zabudowy z 2007 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos jeszcze? Nie widzę. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Alina Drabek, nie ma, to Pani Halina Szepczyńska, jest? Jest Pani Szepczyńska, bardzo prosimy. Czy wpierv Pani Małgorzata Murawska? Bardzo proszę, Łagiewniki.

Pani Małgorzata Murawska

Serdecznie witam z Łagiewnik, zostałam wydelegowana w imieniu naszej społeczności, nazywam się Małgorzata Murawska, z zawodu jestem magister inżynier budownictwa z uprawnieniami budowlanymi. Jeżeli chodzi o przedstawiony plan, który widzimy, można powiedzieć, że nie wiem czy Państwo widzicie to jak w terenie ta sytuacja wygląda, ponieważ wygląda to, że tak powiem, płasko. Natomiast jest to lokalizacja tych przyszłych inwestycji i naszych bloków, które są powyżej tej inwestycji, znajduje się na stok, stok od 10 – 15 %.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Sytuacja na stoku nie jest taka prosta jak sytuacja na mniejszym nachyleniu. Mianowicie jest to stok, który stanowi dorzecze Wilgi, przepraszam, pradoliny Wilgi, znajduje, jest to naturalna baza dla zwierząt, dla gniazd ich itd., stok jest bardzo ważny w naszej sytuacji Łagiewnik ponieważ pozostająca zieleń tam pełni pewną rolę, to znaczy drzewa np. umacniają go, wycięcie drzew wiadomo jakie skutki ma, również trawy, które tam są absorbują wody. Ponieważ ten stok jest to stok typowo bagienny, młodobagienny, grunty są bardzo złe typu ily, torfy, rozczłonkowane i w zależności od wody gruntowej jaka się pokaże bardzo wysoka, albo schodzi na dół tak jak obecnie, grunty te stają się albo sypkim pyłem, albo stają się ciastem np. naleśnikowym. W związku z tym są skomplikowane warunki gruntowe, to raz, poza tym jest to stok, który jest, predysponuje do osunięcia się mas ziemi. Niebezpieczeństwo polega na tym, że w żadnych dokumentach, które czytaliśmy nie jest na ten temat napisane to znaczy prowadzący, osoba, która projektuje, która kupuje nie musi być przygotowana np. na temat taki, że w bliskiej odległości tej inwestycji, która jest planowana na razie bardzo ładne te wskaźniki są, bardzo piękne, ale szykuje się drugie Studium, które jest w dyskusji i tu mamy 80 % zniszczenia przyrody, 80 %, więc nie mówmy, że są lepsze biologicznie, gorsze, pytanie czy możemy zrobić to, więc pierwsze pytanie jest takie czy powinniśmy chronić zieleń, naturalną zieleń, która ma znaczenie, nie tylko walory zdrowotne, estetyczne, ale umacnia stok, natomiast drugie pytanie mam w jaki sposób mieszkańcy zostali z bloków i powyżej zostali zabezpieczeni na okoliczność powstania ogromnych sił na stoku. W tej chwili stok jest w równowadze, siły są w równowadze i wprowadzenie maszyn, wprowadzenie, zrobienie ogromnych wykopów, ponieważ mają być garaże podziemne, gwałtowne obniżenie wód gruntowych, ponieważ tak się robi, w takiej technologii się robi, spowoduje to, że nastąpi niekorzystna sytuacja dla naszych płyt fundamentowych, które są posadowione, nasze fundamenty są posadowione tradycyjnie. Dlatego też mam zapytanie, pierwsze zapytanie a propos zieleni, pięknej zieleni, którą Ministerstwo Środowiska z 2003 roku plus prawo wodne, plus prawo Unii Europejskiej każe chronić, to jest po pierwsze bo tzw. niszczenie stoku jeżeli te wszystkie inwestycje, nawet ta, która jest, się zacznie, dojdą do skutku będzie to całkowite zniszczenie stoku. Więc pierwsze pytanie to jest obrona stoku zwłaszcza, że miejscowy plan zakłada wpływ nowych inwestycji przyjaznych dla środowiska, dla obywateli itd., więc tu nie mamy o czym mówić. Druga sprawa to jest sprawa nadrzędna, w jaki sposób nasze budynki, nasze fundamenty, a w konsekwencji budynki, są to dwa bloki, w których mieszka ponad 200 osób, w promieniu od 20 do 50 m jest planowana ta potężna inwestycja, zdajemy sobie sprawę, wywóz ziemi, przywóz ziemi, dźwigi itd., tuż za tym znajduje się budowla strategiczna czyli linia kolejowa na kierunek Zakopane, a potem znajduje się już ulica Zakopiańska. Z drugiej strony jest, ten prostokąt zamyka ulica Faustyny, która jest zamknięta, nie ma do niej dojścia, natomiast ta inwestycja, która jest teraz planowana znajduje się na końcu ulicy Sucheje, która jest ślepa. Czyli w tej sytuacji może być problem z drogami, oczywiście mam informacje, że wszystko było sprawdzone, że tego nie będzie, ale my wiemy, mieszkańcy okoliczni i my społeczność, która od lat tam mieszkamy. Pierwsze zapytanie to mam a propos stoku, czy mamy prawo niszczyć stok, który pełni funkcję bardzo dużą, natomiast druga sprawa to jest w jaki sposób, czy zostało uwzględnione w zabezpieczeniu stabilności stoku, czy zostało uwzględnione rozporządzenie z roku 2012, które brzmi następująco, a w naszych materiałach, które dostaliśmy tego nie ma: należy określić zakres niezbędnego monitorowania wybudowanego obiektu budowlanego, obiektów sąsiadujących czyli naszych i powyżej i gruntu niezbędnego do rozpoznania zagrożeń mogących wystąpić 1/ w trakcie robót budowlanych, mały plac budowy, wielkie inwestycje, nie ma gdzie uciec lub w ich wyniku oraz w czasie użytkowania obiektu budowlanego. Ponieważ jest to stok bardzo niebezpieczny bo jest niby nie duży, grunty są z poślizgiem, jeszcze w zależności od poziomu wody, pomału może dojść do katastrofy budowlanej.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Dlatego nasze budynki, jeżeli powstaną nowe inwestycje, powinny być monitorowane. Mamy wniosek, jeżeli nie ma tego, tych rozporządzeń, tych rzeczy, które przeczytałam społeczeństwo w liczbie ponad 400 osób wnosi, aby wszelkie wuzetki, wszelkie zezwolenia wstrzymać do czasu wyjaśnienia tych spraw, jest to sprawa niesłychanie ważna. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy któraś z Pań odpowie? Bardzo proszę.

Zastępca Dyrektora Wydziału Kształtowania Środowiska – p. K. Śmielek

Jestem jednocześnie geologiem powiatowym. Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo!

W odpowiedzi tutaj na podnoszone problemy chciałam wyjaśnić, że część z nich to właściwie nie jest związane z planowaniem przestrzennym, to są problemy poruszane odnośnie procedowania wuzetki czy pozwolenia na budowę dla inwestycji tych, które tam mają powstać. Odnośnie Pani wniosku o ochronę terenów zielonych to chciałam powiedzieć, że tego typu wniosek mieszkańców ulicy Suchej wpłynął do Wydziału Kształtowania Środowiska z zapytaniem o potrzebę ochrony wskazanego terenu, wystąpiliśmy do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska uzyskując odpowiedź, że nie ma żadnych przesłanek żeby objąć formą ochrony przyrody ten wskazany teren. Jednocześnie wystąpiliśmy do Państwa żeby sami wskazali jakie obiekty chronione wskazują, nie uzyskaliśmy odpowiedzi. Tak, że ta sprawa w Wydziale Kształtowania Środowiska zamknięta, nie wiem czy była potrzeba analizowania dla potrzeb planowania przestrzennego, w każdym razie nie było żadnych przesłanek, żeby Wydział Kształtowania Środowiska wnosił o objęcie ochroną wskazywanego terenu przy ulicy Suchej. Teraz sprawa zagrożeń osuwania się budynków przy ulicy Suchej i wskazanych spadków terenu, Pani określiła 10 – 15 %. Rozumiem, że tutaj przez cały czas procedowania tego planu był podnoszony problem, było oczekiwanie mieszkańców wyznaczenia w tym terenie osuwiska. Na tym terenie, na terenie objętym planem osuwiska nie zostały wyznaczone, ani w inwentaryzacji terenów zagrożonych osuwiskami i sporządzanych w latach 2005 – 2007, ani w weryfikacji tej inwentaryzacji w roku 2012 po katastrofach budowlanych w 2010. Także mapa osuwisk krakowskich nie wskazuje na obszarze całego planu osuwisk ani terenów zagrożonych osuwaniem się mas ziemnych. Tą mapę sporządziła instytucja wskazana w ustawie prawo geologiczne i górnicze do oceny zagrożeń geodynamicznych to jest Instytut Geologiczny w Krakowie. Rzeczywiście na mapie planu jest zaznaczony niewielki fragment terenów o spadkach 12 %. Tereny o spadkach 12 % zostały wyznaczone dla terenu całego miasta na zlecenie Wydziału Kształtowania Środowiska kilka lat temu i one zostały wyznaczone przez Miejski Zarząd Baz Danych działający wtedy przy Urzędzie Miasta Krakowa, wyznaczaliśmy te tereny o spadkach dla potrzeb ustalania warunków zabudowy i opiniowania miejscowych planów, chodzi o zagrożenia zakłócenia stosunków wodnych, nieprawidłowego odprowadzania wód opadowych na takich tego typu terenach, kiedy wnioskodawcy twierdzili, że np. są w stanie na terenach o dużych spadkach zagospodarować wody opadowe na terenie własnej inwestycji, stąd sporządziliśmy taką mapę terenów o spadkach 12 % i mapa nie jest aktualizowana na bieżąco dlatego, że pomimo, że tutaj są protesty inwestorów po prostu żadne nadsypywania terenów ani podcinania skarp nie mają wpływu potem na ustalenia w opiniowaniu warunków zabudowy. Stąd na terenie obszaru tego Łagiewniki pojawił się niewielki fragment takiego terenu o spadkach 12 % i pojawiły się w tekście projektu planu zapisy zobowiązujące do prawidłowego zagospodarowania na tym terenie wód opadowych poprzez ich odprowadzenie do rowu, ciekłu lub sieci miejskiej, a nie odprowadzanie np. do

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

gruntu, co mogłoby spowodować uruchomienie się skarpy. I poza tym to jest fragment, ten teren o spadkach to jest skarpa wysokości 2, góra 3 m, powstała z nasypów i to są grunty pochodzące z wykopów wykonywanych dla realizacji inwestycji tej wielorodzinnej przy ulicy Suchej 1 i 1a, które Panie są tutaj protestującymi mieszkankami. Tak, że tyle, dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Po raz trzeci, ostatni raz, trzeci, zapisany jesteś jako trzeci raz, minuta.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja jeszcze mam jedno pytanie takie, ja rozumiem, że jak były sprawy osuwisk, wprowadziliśmy w obszarach osuwisk zakaz zabudowy, wynikało to z tego, że nie tylko chodzi o bezpieczeństwo mieszkańców, ale chodzi o odpowiedzialność gminy za decyzje, żeby po prostu uniknąć nieszczęścia. Jeżeli o tą sytuację chodzi, mamy dwa budynki, które stoją, obok Prezydent decyzjami WZ wyraża zgodę na wprowadzenie, być może w konsekwencji później pozwoleniem, wprowadzenie budynków na tej konfliktowej działce jak również zapisami planu miejscowego wprowadza się możliwość zabudowy na tej sąsiedniej działce i mam pytanie jeżeli te budynki, które powstaną wpłyną niekorzystnie na te sąsiadujące, kto za to odpowiada, czy odpowiada za to Prezydent czy ktoś inny, to znaczy gdzie jest odpowiedzialność za, nie daj Boże żeby się tak stało, jeżeli pojawi się jakieś nieszczęście z tymi budynkami, które stoją obecnie i które mają taką niepewną sytuację. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Prezydent odpowie i zakończę dyskusję.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Zgodnie z obowiązującym prawem nie mamy możliwości odmówienia wydania warunków zabudowy ani też odmówienia właścicielowi prywatnemu możliwości inwestowania na terenie, który nie jest obciążony wadami, tak mówiąc w cudzysłowie jak np. osuwiska, tam osuwisko nie występuje. Więc nie ma powodów żeby dać odmowę. Warunki, złe warunki gruntowe czy wysoki poziom wód gruntowych nie jest podstawą do wydania odmowy dla wykonania obiektu budowlanego. Natomiast odrębną sprawą jest zupełnie realizacja inwestycji, tutaj już wkraczamy w inną dziedzinę, otóż w trakcie realizacji inwestycji na pewno obowiązek będzie spoczywał na tym inwestorze, który będzie tą inwestycję budował, aby wykonywał roboty tak by nie zagrażał bezpieczeństwu obiektów sąsiednich i co do tego nie ma wątpliwości bo to nakazuje prawo. Tak, że w tym wypadku gdyby całkiem już tak pesymistycznie patrząc, coś tam się miało zdarzyć to na pewno odpowiedzialność ponosi ten, kto prowadzi inwestycję na tym terenie tak, że on zgodnie z zasadami sztuki budowlanej będzie musiał to wykonywać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1743 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Łagiewniki, wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Określam termin wprowadzania

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

poprawek na 1 kwietnia 2014 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku, godzina 15.00. Kolejny druk, już zamknąłem dyskusję. Dziękuję bardzo. Jeśli będą poprawki w ramach poprawek będzie Pani mogła odpowiedzieć.

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU PĄDNIK CZERWONY – ZACHÓD.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1727, II czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Do druku 1727 nie wpłynęła żadna poprawka, nie wpłynęła również autopoprawka. W związku z proszę o poddanie pod głosowanie projektu uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pądnik Czerwony – Zachód wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu planu. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta Miasta Krakowa również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa zgodnie z załącznikiem Nr 2 do projektu uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła II czytanie projektu uchwały według druku Nr 1727 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Pądnik Czerwony – Zachód. W związku z tym, że nie wpłynęły żadne poprawki dotyczące sposobu rozpatrzenia uwag nieuwzględnionych przez Prezydenta Miasta Krakowa stwierdzam, iż Rada Miasta Krakowa dokonała rozpatrzenia uwag według listy zawartej w załączniku Nr 2 do projektu uchwały postanawiając tym samym o ich nieuwzględnieniu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZAMIAR ROZWIĄZANIA ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 3 W KRAKOWIE OSIEDLE WYSOKIE 6 ORAZ ZAMIAR LIKWIDACJI I UZUPEŁNIAJĄCEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO DLA DOROSŁYCH, WCHODZĄCEGO W SKŁAD ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 3 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1701, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Jest to II czytanie projektu, do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pozytywna opinia Komisji Edukacji. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu według druku Nr 1701, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZAMIAR ROZWIĄZANIA ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 10 W KRAKOWIE AL. DYGASIŃSKIEGO 15 ORAZ ZAMIAR LIKWIDACJI II UZUPEŁNIAJĄCEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO DLA DOROSŁYCH,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

WCHODZĄCEGO W SKŁAD ZESPOŁU SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 10 W KRAKOWIE.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1702, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Anna Korfel – Jasińska.

Dyrektor Wydziału Edukacji – p. A. Korfel – Jasińska

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Jest to II czytanie projektu, do druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Komisja Edukacji pozytywnie zaopiniowała druk. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 77 położonego w budynku nr 20 przy ulicy Teligi w Krakowie.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1703, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

I właśnie tutaj Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk i Komisja Mienia i Przedsiębiorczości również pozytywnie zaopiniowała druk. Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIEZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEJ W KRAKOWIE W REJONIE ULICY ZAKOPIAŃSKIEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1714, II czytanie, referuje Pani Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk i Mienia i Przedsiębiorczości również pozytywnie. Stwierdzam odbycie II czytania projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań.

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO LOKALU MIESZKALNEGO STANOWIĄCEGO WŁASNOŚĆ GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, POŁOŻONEGO W BUDYNKU MIESZKALNYM PRZY ULICY MOSTOWEJ NR 10 WRAZ Z POMIESZCZENIEM PRZYNALEŻNYM I UDZIAŁEM W NIERUCHOMOŚCI WSPÓLNEJ.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1715, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Pozytywna opinia Komisji Budżetowej i Komisji Przedsiębiorczości. Stwierdzam odbycie II czytania projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA SPRZEDAŻ W DRODZE PRZETARGU USTNEGO NIEOGRANICZONEGO NIERUCHOMOŚCI GRUNTOWEJ STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ MIASTA KRAKÓW – MIASTA NA PRAWACH POWIATU, ZABUDOWANEJ BUDYNKIEM UŻYTKOWYM POŁOŻONYM W OSIEDLU MŁODOŚCI NR 10.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1723, II czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani też autopoprawki. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Komisja Budżetowa pozytywnie zaopiniowała druk i Komisja Przedsiębiorczości. Stwierdzam odbycie II czytania projektu według druku Nr 1723, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA KRAKOWSKIEJ KARTY RODZINNEJ.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1594, II czytanie, referuje Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Do tego druku nie wprowadzono żadnych poprawek, ale ja tylko dwa zdania wyjaśnienia.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Nie ma wyjaśnień, nie wprowadzono.

Radny – p. St. Rachwał

Ale odnośnie wprowadzonej autopoprawki mogę.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Tak, bo chciałem poinformować, że wpłynęła autopoprawka.

Radny – p. St. Rachwał

Tak, została wprowadzona autopoprawka, ja tylko Państwu chcę powiedzieć, metodologia dotychczas była taka, najpierw była uchwalana Krakowska Karta Rodziny 4+, następnie w oparciu o tę kartę zostały przygotowane inne szczegółowe uchwały rozwiązujące problem. Teraz jest przyjęta taka sama, jest po prostu tylko zmiana Krakowskiej Karty mówiąca, że

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

zamiast 4+ jest 3+, natomiast w paragrafie 3 w ramach autopoprawki zostało napisane: w związku z niniejszą uchwałą należy przedstawić Radzie Miasta Krakowa projekty zmian innych uchwał zawierających regulacje związane z Krakowską Kartą Rodzinną, w tym w szczególności te dotyczące przejazdów środkami komunikacji miejskiej w Krakowie. Więc ta uchwała nie powoduje szczegółowych rozwiązań, musi Pan Prezydent przygotować szczegółowe rozwiązania, które są w innych uchwałach i jeżeli Pan Prezydent powiedział w opinii, że jest opinia negatywna to on powiedział tylko, co do braku podania finansowania, nigdy w uchwałach tego typu nie ma sposobu finansowania, zresztą dziękuję Panu Prezydentowi bo on powiedział jakie kwoty będą wymagalne i tylko tyle. I dlatego ja bardzo proszę jednak o uchwalenie. Natomiast również to co w opinii jest napisane, że potrzeba trzy, cztery miesiące to chciałem Państwu Radnym powiedzieć, że projekt uchwały formalnie w Kancelarii został zgłoszony w listopadzie 2013, więc upłynęło już 4 miesiące i rozumiem, że Urząd miał określony czas, aby się przygotować do tego, a teraz również w tej uchwale jest zapisane, że jest to termin wprowadzenia 1 lipca, a dlaczego 1 lipca bo Państwo pamiętacie, że w Krakowskiej Karcie była pierwotnie zmiana taka, że bilety darmowe obowiązują za wyjątkiem wakacji czyli dzieci rodzin wielodzietnych za wyjątkiem wakacji, później została wprowadzona korekta, że postanowiliśmy, że są bilety całoroczne darmowe, dlatego wprowadziliśmy wakacje, że stwierdziliśmy, że finansowanie dzieci w okresie wakacji, które nie mogą wyjechać to jest poprzez bezpłatne bilety, polega na tym, że one mogą uczestniczyć w przedsięwzięciach, które miasto w czasie wakacji po prostu organizuje. I to była taka dodatkowa pomoc. I bardzo proszę o poparcie tej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję Panie Przewodniczący Komisji. Chciałem tylko Państwu przypomnieć, że Komisja Rodziny i Polityki Społecznej pozytywnie zaopiniowała ten druk. Do autopoprawki, nie ma dyskusji do autopoprawki, bardzo proszę zabrać głos, proszę bardzo.

Radny – p. St. Zięba

To znaczy tak, Panie Przewodniczący, Szanowni Państwo, ta autopoprawka spowodowała na Komisji, że Komisja podjęła opinię pozytywną, ponieważ w tym przypadku ten projekt nie rości skutków stricte budżetowych. Jest to propozycja dla Prezydenta, ponieważ też padła taka informacja, że Pan Prezydent ustami Pana Dyrektora i Pani Pełnomocnik, że Pan Prezydent jest w trakcie przygotowywania kompleksowej uchwały, która jak ja zrozumiałem, będzie nawiązywała do tej ustawy, którą robi Rząd, którą zatwierdzi Rząd czy też Parlament. I w związku z tym to jest ten projekt, który, jak Pan Prezydent z tego skorzysta to będziemy zadowoleni, jeżeli będzie miał lepsze rozwiązania to będzie jeszcze fajniej, dlatego też ta opinia była pozytywna i ja też jestem za tym, żebyśmy tą uchwałę dzisiaj, kierunkową, podjęli.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Stwierdzam odbycie II czytania projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Projekt uchwały w trybie jednego czytania. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1734 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

UDZIELENIE DOTACJI CELOWEJ Z BUDŻETU GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW Z PRZEZNACZENIEM NA REALIZOWANE W 2014 ROKU PRACE KONSERWATORSKIE, RESTAURATORSKIE LUB ROBOTY BUDOWLANE

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

PRZY ZABYTKACH WPISANYCH DO REJESTRU ZABYTKÓW, POŁOŻONYCH NA OBSZARZE GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW, NIE STANOWIĄCYCH JEJ WYŁĄCZNEJ WŁASNOŚCI.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1734, tryb jednego czytania, referuje Pan Dyrektor Stanisław Dziedzic.

Dyrektor Wydziału Kultury i Dziedzictwa Narodowego – p. St. Dziedzic

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Zgodnie z uchwałą, ustawą sejmową o ochronie zabytków oraz uchwałą Rady Miasta Krakowa z 2006 roku znowelizowaną, przedkładam Wysokiej Radzie wniosek Pana Prezydenta dotyczący dotacji celowych na udzielenie środków z budżetu gminy miejskiej Kraków zarezerwowanych w dziale 921 w wysokości 2,7 mln zł na prace konserwatorskie i restauratorskie w obiektach, które nie stanowią własności gminy miejskiej Kraków bądź nie są w całości jej własnością. Wpłynęło 41 wniosków, Komisja powołana stosownie do regulaminu przyjętego przez Radę Miasta Krakowa przez Prezydent odrzuciła 5 jako nie spełniających wyników, dla 27 zadań proponuje się łącznie kwotę 2,7 mln zł. Pragnę dodać, że przy uwzględnianiu wniosków ściśle współpracowaliśmy ze Społecznym Komitetem Odnowy Zabytków Krakowa tak żeby działania nasze były spójne i zbieżne.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1742 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

OKREŚLENIE RODZAJÓW ZADAŃ I WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PFRON PRZYPADAJĄCYCH WEDŁUG ALGORYTMU W 2014 ROKU NA REALIZACJĘ ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W GMINIE MIEJSKIEJ KRAKÓW.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1742, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Chrzanowska.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Zarząd Państwowego Funduszu Rehabilitacji na zadania z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej dla gminy miejskiej Kraków przekazuje w roku bieżącym kwotę 15.353.985 zł, propozycja zawarta w projekcie uchwały jest taka, aby 700 tys. zł przekazać na zadania rehabilitacji zawodowej dla realizacji przez Grodzki Urząd Pracy, pozostałe środki dla realizacji rehabilitacji społecznej przez MOPS, ta kwota na rok bieżący jest większa o niemalże 991 tys. w porównaniu z rokiem poprzednim z czego jesteśmy zadowoleni. Pozytywnie zaopiniowała ten podział Społeczna Powiatowa Rada ds. Osób Niepełnosprawnych z propozycją, aby zwiększyć na turnusy rehabilitacyjne, na środki ortopedyczne oraz likwidację barier architektonicznych dla osób niepełnosprawnych w roku 2014. Dziękuję bardzo.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1731 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

SKARGA NA DZIAŁANIA DYREKTORA NOWOHUCKIEGO CENTRUM KULTURY.

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 1731, tryb jednego czytania, referuje Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

W sprawie skargi na działania Dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury, uznaje się za niezasadną skargę na nieprawidłowości w działaniu Dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury w sprawie zarzutów przedstawionych w skardze. Rzeczą dotyczy wynajmu pomieszczeń, do którego Dyrektor ma pełne upoważnienie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1732 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

SKARGA NA NIEPRAWIDŁOŚCI W DZIAŁANIU PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA.

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 1732, tryb jednego czytania, referuje Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Proszę Państwa w sprawie skargi na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa, paragraf 1, uznaje się za niezasadną skargę na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa w sprawie zarzutów przedstawionych w skardze. Rzeczą dotyczy spraw eksmisyjnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1733 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

SKARGA NA NIEPRAWIDŁOŚCI W DZIAŁANIU PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA, ZASTĘPCY DYREKTORA MIEJSKIEGO OŚRODKA POMOCY SPOŁECZNEJ ORAZ DYREKTORA WYDZIAŁU MIESZKALNICTWA URZĘDU MIASTA KRAKOWA.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Projekt Komisji Rewizyjnej, druk Nr 1733, tryb jednego czytania, referuje Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa, Zastępcy Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa, uznaje się za niezasadną skargę na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa, Zastępcy Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa w sprawie zarzutów przedstawionych w skardze, rzecz dotyczy działań MOPS, otrzymywania mieszkania i otrzymywania zasiłku. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1738 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

PRZYJĘCIE PLANU PRACY RADY MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014.

Projekt Komisji Głównej, druk Nr 1738, tryb jednego czytania, referuje Małgosia Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

To jest druk 1738 w sprawie przyjęcia planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2014, właściwie to wszystko Państwo macie wypisane tym bardziej, że ten program obejmuje oczywiście działalność do połowy listopada i to byłoby wszystko.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust.1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1729 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

POWOŁANIE KOMISJI RADY MIASTA KRAKOWA DS. KONTROLI PRZYGOTOWAŃ WNIOSKU APLIKACYJNEGO STARAJĄCEGO SIĘ O ORGANIZACJĘ ZIMOWYCH IGRZYSK OLIMPIJSKICH 2022.

Projekt Grupy Radnych Prawa i Sprawiedliwości, druk Nr 1729, tryb jednego czytania, referuje Pan Józef Pilch.

Szanowni Państwo, jak Państwo przeczytaliście druk chcielibyśmy zweryfikować te wystąpienia prasowe czy telewizyjne, aby rzeczywiście sprawdzić jak wykorzystano środki na przygotowanie aplikacji, macie Państwo w uzasadnieniu, ja myślę, że to uzasadnienie daje Państwu pełny obraz tego do czego powołana będzie Komisja, ona będzie działała do czasu, kiedy ta aplikacja będzie nie zatwierdzona, a jeśli będzie zatwierdzona będziemy starali się utrzymać do końca kadencji i w przyszłości chcielibyśmy, aby ta Komisja w nowej Radzie również działała jeśli ta aplikacja będzie dalej przechodziła na następny czas. To tyle,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

otwieram dyskusję, również do tego druku mamy dwie autopoprawki, bardzo proszę Pan Przewodniczący.

Radny – p. G. Stawowy

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja mam tylko prośbę formalną bo jakby autopoprawka wynikająca ze złożonych poprawek pojawiła się półtorej godziny temu, ja ją dostałem parę minut temu do ręki, chcielibyśmy jeszcze złożyć poprawkę dotyczącą składu, a z tego co wiem to jeszcze jakaś jest, prosiłbym o wstrzymanie zamknięcia dyskusji, żebyśmy mogli poprawki przygotować.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Otwieram dyskusję, która jest dyskusją, bardzo proszę.

Radny – p. W. Wojtowicz

Ja chciałem się zapytać wnioskodawców bo przynajmniej taka była chyba intencja wnioskodawców aby ta Komisja była powołana do spełnienia tego zadania i później po wypełnieniu tego zadania została rozwiązana, chyba tak to miało być. Czy ta Komisja miała być powołana do wypełnienia zadań czyli kontroli przygotowań wniosku aplikacyjnego o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich w 2022 i po spełnieniu tego wniosku powinna być rozwiązana, czy tak to rozumieć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Nie, ja powiedziałem, że ta Komisja będzie do czasu, chcemy ją powołać do czasu, kiedy ta aplikacja będzie w lipcu, jeśli aplikacja nie wejdzie to tą Komisję rozwiążemy, ale jeśli nie będziemy wnioskować o przedłużenie Komisji żeby ona była do czasu, kiedy będzie dalej procedowana sprawa aplikacji, że wejdziemy do kolejnego etapu.

Radny – p. W. Wojtowicz

To ja Panie Przewodniczący zadam może bardziej konkretnie pytanie, czy Państwo chcecie, żeby to była Komisja stała czy chcecie żeby to była Komisja doraźna.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Komisji stałej nie możemy, to będzie Komisja doraźna, która ma skontrolować obecne pieniądze, finanse, które będą i które będą wpływały do czasu, kiedy ta aplikacja, będzie rozstrzygnięcie aplikacyjne.

Radny – p. W. Wojtowicz

To Panie Przewodniczący moje pytania, już jest wniosek o poprawkę bo autopoprawki już złożyć nie możecie, aby dopisać do tego druku słowo – doraźnej.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Przepraszam bardzo, to będzie Komisja stała. Według Statutu nie może być doraźną komisją.

Radny – p. W. Wojtowicz

Może być doraźna, właśnie Statut dopuszcza.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Zadał Pan pytanie, za chwilę odpowiem, czy jeszcze jakieś pytania?

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. W. Wojtowicz

Chciałbym powiedzieć tyle, po pierwsze jeżeli ma być to Komisja do kontroli przygotowań wniosku aplikacyjnego starającego się o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich 2022 i rozumiem, że taka była intencja, ja nie mówię o czasie w tej chwili bo rozumiem, że czas można określić, ale Statut dokładnie w paragrafie 49 mówi o komisjach doraźnych i tam mówi się też o tym, że powinno się określić czas trwania, oczywiście to może być rok czy więcej, kwestia jest oczywiście określenia terminu. W związku z tym ja proponuję osobiście, żeby to była jednak komisja doraźna bo nie wiadomo co się stanie i określić jakiś termin. Czyli po pierwsze dopisanie słów, dopisanie jako komisji doraźnej, ona ma takie same prawa jak komisja stała i po drugie określenie terminu działania i to możemy złożyć jako autopoprawkę jeszcze zanim Pan Przewodniczący zamknie tą dyskusję. W związku z tym ja wnioskuję o to, żeby jednak tą sprawę doprecyzować bo wtedy będzie consensus i będziemy mogli przegłosować to jednoznacznie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kosior.

Radny – p. B. Kosior

Myślę, że kolega Radny Wojtowicz chyba też umie liczyć, proszę Państwa Komisja stała z prostego powodu, mamy koniec w tej chwili marca, a wiemy jak sprawy finansowe trwają i jak się rozlicza. Pomimo czy będzie czy nie będzie w tej chwili Olimpiada to rozliczenie będzie na koniec naszej kadencji, z końcem kadencji Komisja kończy pracę i tyle. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos w tej sprawie? Stanisław Rachwał, Mirosław Gilarski, nie ma Mirosława, Pan Mirosław Gilarski proszę.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Mianowicie chciałem kilka zdań na temat tej Komisji. To znaczy pierwsza rzecz a propos samego tytułu i ewentualnie tego pierwszego paragrafu, prosiłbym ewentualnie projektodawcę, prosiłbym Państwa żeby doprecyzować może tytuł, bo ds. kontroli przygotowań wniosku aplikacyjnego starającego się o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich, oznaczałoby, że wniosek stara się o Igrzyska, więc mam poczucie, że to stylistycznie jakoś jest niedoszlifowany ten tytuł i paragraf 1, więc to jest taka sugestia do projektodawców żeby może w ramach autopoprawki to zmienili. Druga rzecz to taka, że mamy już powoli koniec kadencji, w związku z tym pytanie co ta Komisja będzie badała i czy faktycznie ona będzie pracowała do końca kadencji czy po prostu w jakimś czasie ona zakończy pracę i przedstawi raport tak jak mieliśmy do czynienia z Komisją, Nadzwyczajna Komisja ds. Reformy Finansów Miasta Krakowa. Kolejna rzecz, na którą chciałbym zwrócić uwagę to to, że statutowym i ustawowym organem oczywiście kontroli Prezydenta jest Rada Miasta, która powołuje obligatoryjnie Komisję Rewizyjną. W związku z tym też pytanie czy Komisja Rewizyjna nie powinna powołać zespołu, który będzie się tą sprawą zajmował. Jeszcze mam, że tak powiem, pewne wątpliwości co do urobku tej Komisji, czy ona faktycznie będzie Komisją, która będzie coś wносиła czy jest Komisją tylko powoływana po to, żeby, nie wiem, zaistnieć medialnie bo mieliśmy do czynienia w naszej kadencji z Komisją dotyczącą Reformy Finansów Krakowa i wtedy pamiętam, że w tej Komisji niektórzy Radni mieli 50 % nieobecność, inni, którzy pracowali w tej Komisji po sprawozdaniu mówili, że wiele się nauczyli w tej Komisji i wiele poznali, a chodziło chyba o to żeby ta Komisja coś

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

wpracowała i coś pozytywnego wniosła, a nie po to żeby się uczyć podczas prac tej Komisji i dowiadywać o różnych mechanizmach samorządowych. Tak, że mam sporo obaw i wątpliwości czy taka Komisja jest potrzebna, to, że trzeba kontrolować Pana Prezydenta to jest jakby oczywiste i Komisja Rewizyjna i każdy z nas Radnych powinien to robić niezależnie od powołania takiej Komisji. Dlatego dzielę się z Państwem swoimi uwagami i zastanawiam się czy to nie jest jakieś kolejne, kolejny stworzony byt bo jest instytucja, są Komisje, które mogą te wnioski i te sprawy finansowe i inne badać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Odpowiem. Jeśli chodzi o punkt 1, trzeba by ściągnąć polonistę czy to jest dobrze napisane czy nie, mamy tutaj nauczycieli, profesorów więc niech się na ten temat wypowiedzą, zasadność punktu 1 jest bardzo wszystkim merytorycznie znana i wiemy o co chodzi. Jeśli chodzi o powołanie Komisji nadzwyczajnej, jest to Komisja nadzwyczajna, która ma rzeczywiście zbadać te wydarzenia, które miały miejsce i uważam, że taka Komisja jest zasadna, ponieważ znamy działalność Komisji Rewizyjnej, która jest już i tak zarzucona dokumentacją i wiemy dobrze, że ona nie poradzi sobie w tej chwili z tym wszystkim, czy ona ma uprawnienia, ona ma bardzo duże ta uprawnienia, ta Komisja będzie miała, do zbadania wydatków finansowych i tych, które ponoć wpłynęły do miasta i tych, które miasto wydatkowało i uważam, że powołanie tej ponad podziałami Komisji jest bardzo ważne, a opinia tej Komisji, która będzie, jeśli zostanie w lipcu odrzucona aplikacja i będzie czas, że będziemy gotowi na złożenie raportu to ta Komisja złoży raport, jeśli nie będziemy działać do końca naszej kadencji i przed końcem kadencji raport zostanie opublikowany i przedstawiony całej Radzie. To tyle chciałem. Czyli literówka tam jest, Krakowa czy Kraków, czyli będzie Krakowa, są poloniści, zmienimy na Krakowa. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła czytanie projektu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Wpłynęły do tego trzy poprawki, a więc będziemy głosować w bloku głosowań, dwie autopoprawki i dwie poprawki, Grzegorz Stawowy i Pan Migdał. Będziemy głosować w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1746 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014 /dot. zmian w planie dochodów w działach 750, 758, 801, 853, 854, 921 i 926 oraz zmiany w planie wydatków w działach 750, 801, 853, 854, 921 i 926/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1746, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera po pierwsze zmniejszenie planu dochodów i wydatków o kwotę 1.696.848 zł, jest to związane ze zmniejszeniem części oświatowej subwencji ogólnej. Kolejna zmiana to jest zwiększenie planu dochodów i wydatków 1.429.528, związane jest to z realizacją projektów unijnych, dofinansowaniem w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego zadań inwestycyjnych, umowami zawartymi z Polskim Związkiem Kajakowym, Polskim Związkiem Pływackim oraz z otrzymaniem dotacji z Narodowego Funduszu Rewaloryzacji Zabytków Krakowa z przeznaczeniem na zadania inwestycyjne. I kolejna zmiana w projekcie uchwały dotyczy zmiany w planie dochodów odprowadzanych do

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

budżetu państwa, zmiana ta jest zgodna z pismem Wojewody Małopolskiego w sprawie ustalenia kwoty dochodów związanych z realizacją zadań z zakresu administracji rządowej. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos w tej sprawie? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1747 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014 /dot. zwiększenia planów dochodów w dziale 801 oraz zmiany w planie wydatków i przychodów w działach 801 i 854/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1747, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Okarmus. Opinia Komisji Budżetowej pozytywna.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt zawiera zwiększenie planu dochodów związanych z realizacją programów unijnych, jest to kwota 266.380 zł oraz zmniejszenie planu przychodów w kwocie 115.127 zł oraz zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 151.253 zł, jest to związane również z realizacją programów unijnych.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1755 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

PRZYJĘCIE PRZEZ GMINĘ MIEJSKĄ KRAKÓW ZADANIA PUBLICZNEGO POWIATU KRAKOWSKIEGO Z ZAKRESU POMOCY SPOŁECZNEJ.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1755, tryb jednego czytania, referuje Pani Dyrektor Jolanta Chrzanowska.

Zastępca Dyrektora MOPS – p. J. Chrzanowska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Na realizację zadania z zakresu interwencji kryzysowej przez nasz Krakowski Ośrodek Interwencji Kryzysowej przy ulicy Radziwiłłowskiej, powiat ziemski krakowski przekazywać będzie kwotę w 2015 roku 75 tys., w kolejnych latach 2015 i 2016, 120 tys. Posiadane zasoby lokalowe i kadrowe pozwolą zrealizować to zadanie nie tylko na rzecz mieszkańców miasta Krakowa, ale także tego powiatu przy zwiększeniu środków finansowych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję? Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

oznacza zakończenie czytania projektu. Głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1760 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

KIERUNKI DZIAŁANIA DLA PREZYDENTA MIASTA KRAKOWA DOTYCZĄCYCH DZIAŁAŃ KRÓTKOTERMINOWYCH WYNIKAJĄCYCH Z PRZEKROCZENIA NORM ZANIECZYSZCZENIA POWIETRZA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1760, tryb jednego czytania, referuje Pan Robert Pajdo, bardzo proszę.

Radny – p. R. Pajdo

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały w sprawie kierunków działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczących działań krótkoterminowych wynikających z przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza. Ustala się kierunki działania dla Prezydenta Miasta Krakowa polegające na przygotowaniu, a następnie wdrożeniu wszelkich możliwych działań związanych z reakcją miasta w związku z przekroczeniem norm zanieczyszczenia powietrza, w szczególności projekt ten rekomenduje następujące działania: w przypadku bardzo znaczącego przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza rozważenie wprowadzenia zakazu wjazdu samochodów ciężarowych o ładowności powyżej 3,5 tony, w przypadku bardzo znaczącego przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza rozważenie możliwości wdrożenia darmowego korzystania z komunikacji zbiorowej, w przypadku znaczącego przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza w Krakowie zwiększenia intensywności czyszczenia ulic na mokro, z kolei w przypadku właśnie znaczącego przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza zwiększenia kontroli gospodarstw domowych w zakresie przestrzegania zakazu spalania odpadów. Również w projekcie uchwały rekomenduje się wprowadzenie systemu alarmowania mieszkańców o przekroczeniu poziomu zanieczyszczeń powietrza, w szczególności chodzi tutaj o informowanie osób z grupy ryzyka czyli osób starszych czy to przez umieszczenie informacji na stronie internetowej Magicznego Krakowa, można wykorzystać w tym celu również panele ciepłokrystaliczne, które znajdują się w Krakowskiej Komunikacji Miejskiej, jak również wprowadzenie publicznie dostępnych tablic, które będą informowały o aktualnym stopniu zanieczyszczenia, a także o wskazaniach do pozostania w domach czy unikania obszarów gdzie dochodzi do występowania wysokich zanieczyszczeń powietrza, a także informowania dyrektorów jednostek oświatowych takich jak szkoły, przedszkola, aby w takich sytuacjach wprowadzać ograniczenie czy nawet zakaz wychodzenia dzieci na zewnątrz, czy też jakby korzystania z różnego rodzaju form rekreacyjnych. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Paweł Ścigalski.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Powiedziałbym za klasykiem, nie chcem, ale muszem. Już rozmawiałem z Radnym Pajdo wcześniej na ten temat, ale chciałbym zwrócić uwagę na kilka rzeczy związanych z zapisami tej uchwały i jak najbardziej, już na początku to podkreślę, zależy mi na tym, żeby te wszystkie działania w jakimś sensie miały miejsce w Krakowie, ale żeby o takich działaniach mówić to przede wszystkim trzeba mieć na to odpowiednie środki. W każdym z tych punktów

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Państwo sugerujecie albo możliwość darmowego korzystania z komunikacji – tu by trzeba policzyć koszty takiej sytuacji, jeżeliby się okazało, że faktycznie należałoby tą komunikację udostępnić nieodpłatnie, jeśli chodzi o intensywność czyszczenia ulic na mokro, z tego co się orientuję to wiem, że takie przetargi w ZIKiT już powinny być rozpatrzone, natomiast jeżeli my mówimy o większej intensywności to też należałoby się zastanowić czy są na to odpowiednie fundusze. Co do zwiększenia kontroli gospodarstw domowych, to też się jakby wiąże z etatami, bo czy to jest straż miejska czy to jest inspektor ochrony środowiska, jakiegokolwiek zwiększenie częstotliwości by musiało się wiązać z dodatkowymi etatami, sami Państwo tutaj wspólnie razem uchwalaliśmy budżet, więc należałoby się zastanowić skąd przesunąć te pieniądze żeby realizować wszystkie tego typu projekty. I kolejna rzecz, mówimy o zakazie wprowadzenia wjazdu samochodów ciężarowych o ładowności powyżej 3,5 tony. Tu przede wszystkim trzeba by się zastanowić czy są podstawy prawne, znaczy czy mamy taką możliwość, żeby Prezydentowi jakby nakazać działania w tym kierunku bo obawiam się, że tutaj mogą wynikać jakieś ograniczenia ustawowe na poziomie krajowym. Więc jakby pisanie o takich rzeczach wymagałoby wcześniej wykonania analizy. I ostatnia rzecz to są te normy, bo mówimy tutaj cały czas, że w każdym przypadku, autor uchwały mówi o tym, że w każdym przypadku jeśli te odstępstwa będą na poziomie bardzo znaczącym lub znaczącym, czyli mówimy o tych przekroczeniach. Nie ma za bardzo takiej skali, musimy tutaj uszczegółowić, to znaczy odnieść się konkretnie do czego, bo jeżeli wprowadzamy jakiś, dajemy Panu Prezydentowi możliwość wprowadzenia jakichkolwiek zmian to musimy jakby odnieść się do konkretnych norm czyli przekroczeń, przekroczeń na jakichś konkretnych poziomach. Natomiast przekroczenia w kontekście bardzo znaczącego lub znaczącego niewiele mówi. Tyle z mojej strony, bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Marcin Szymański.

Radny – p. M. Szymański

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja kiedyś rozpoznawałem możliwość ograniczenia czasowego wjazdu samochodów dostawczych i ciężarowych na wyznaczone obszary miasta, albo nawet na cały teren, to jest niemożliwe z punktu widzenia prawa, to co mój przedmówca tutaj przed chwileczką powiedział, po prostu jest to niemożliwe. Produkowanie zapisów pod tytułem, rozważenie możliwości w przypadku bardzo znaczącego przekroczenia norm, to jest po prostu pusty zapis, jeżeli nie ma informacji co znaczy bardzo znaczące przekroczenie norm, jeżeli nie mamy instrumentów żeby je nawet badać, jeżeli nie mamy instrumentów żeby je ogłaszać, nie mamy instrumentów żeby przekazywać te informacje gdziekolwiek, tak naprawdę poza Urzędem wewnątrz to w tej sytuacji, jeszcze do tego daniem, wnioskowanie do Prezydenta żeby rozważył możliwość, jest pustym zapisem. Czyszczenie ulic na mokro, tak, tylko trzeba by tutaj znaleźć na to środki, natomiast zakontraktowane z tego co wiem przecież jest dana ilość czyszczeń na mokro miasta, czy konkretnych ulic, nie wszystkich i to ma pewien wpływ na ilość unoszonego pyłu PM10 i wszelkich cząstek zresztą, natomiast doraźne stosowanie tego, nie znajdziemy na dzień dzisiejszy źródeł finansowania tego. I ostatnia sprawa, informowanie dyrektorów jednostek oświatowych, szkół, przedszkoli, żłobków, to mam już miejsce, więc o to nie musimy wnioskować, to zostało w 2011 w zimie wdrożone. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. B. Kośmider

Takie mam wrażenie, że jak ktoś coś zaproponuje to ktoś, kto uważa, że lepiej się na tym zna szuka powodu, dla którego tego się nie da zrobić. Otóż przypomnę Państwu, że 30 stycznia 2013 roku uchwaliliśmy tutaj uchwałę o przyspieszeniu działań antysmogowych, która między innymi miała taki zapis, że w przypadku tzw. alarmu chyba pomarańczowego, albo czerwonego należy rozważyć wprowadzenie darmowej albo ulgowej komunikacji publicznej. To było zapisane i wtedy nikt nie kwestionował tego. Przypomnę, że także w tej s prawie był także, i to można odnaleźć w uchwalonych rzeczach, przypomnę, że tam było jeszcze szereg innych zapisów, które można powiedzieć były dużo bardziej kontrowersyjne niż to co jest zapisane w tej uchwale. Jakoś wtedy kolegom to nie przeszkadzało, rozumiem, że jak siedzą tutaj koledzy z Alarmu Antysmogowego to wtedy jest jakieś parcie, tak, ja to tak odczytuję. I tam był cały rozdział poświęcony tym różnym działaniom reaktywnym, to jest po pierwsze. Po drugie część z tych spraw to są sprawy, które są realizowane w większości miast europejskich, w których wprowadzony jest pomarańczowy alert antysmogowy. To mniej więcej dotyczy wszystkich miast bo mniej więcej ta dyrektywa unijna zajmująca się sprawami ostrzegania mieszkańców obowiązuje wszystkie kraje. I tam jest ustalone, ten właśnie alarm żółty, pomarańczowy i czerwony. O tym żeśmy zresztą w tej uchwale mówili. Jak się wejdzie na te strony to można tam przeczytać co ta dyrektywa umożliwia. Zgadza się, w części spraw polskie prawo jeszcze nie nadażyło i w związku z tym konsekwencją tej uchwały będzie, mam nadzieję też naciskanie na naszych Posłów aby nowa ustawa, która jest w tej chwili, może nie finalizowana, ale w każdym razie przygotowywana, żeby wprowadzała te rzeczy, które umożliwia dyrektywa, o których zresztą napisaliśmy w tej uchwale antysmogowej, w której jak pamiętam w ogóle takich uwag nie było. Ja wiem, że to było rok temu czy półtora, że być może dużo się od tego zmieniło. Proszę Państwa jeśli chodzi o konkretną rzecz, czyszczenie ulic, oczywiście, nie ma Pana Prezydenta Trzmiela, a ja miałem okazję na prośbę grupy przedsiębiorców krakowskich zorganizować spotkanie na temat systemu czyszczenia w Krakowie, rzeczywiście bardzo dużo się in plus zmieniło tym niemniej, kiedy następuje zwiększone zanieczyszczenie powietrza, szczególnie w okresie letnim, kiedy ten wpływ jest głównie od transportu bo to wtedy jakby przeważa, nawet w tych planach, które są, są pewne elementy dodatkowego czyszczenia ulic właśnie w związku ze smogiem. Proszę Państwa czyli powiem tak, te rzeczy jak na to reagować i w jaki sposób do tego się przygotowywać myśmy już, można powiedzieć, ogólnie powiedzieli w styczniu zeszłego roku. Teraz to uszczegóławiamy prosząc Prezydenta o rozpatrzenie czy to jest możliwe. Także ta sprawa samochodów czy wjazdu samochodów, w większości miast europejskich na szczęście dla nich istnieje prawo państwowe, które umożliwia takie działania samorządu. W Polsce jeszcze nie i to w Polsce też powinno być wdrożone. Przypomnę, że alarm londyński ogłoszony powoduje, że się jeździ w parzyste lub w nieparzyste, w Paryżu jest w ogóle zablokowany wjazd do części dzielnic w sytuacji przekroczenia określonych wskaźników, jest to ogłoszone na tablicach i ogłoszone w internecie, nie tak dawno, półtora miesiąca temu coś takiego było. Więc proszę Państwa likwidacja smogu to nie jest tylko likwidacja palenisk, to jest także likwidacja różnych rzeczy pochodnych, w tym także problemów drogowych. I ta uchwała otwiera dyskusję na ten temat. I proponuje żeby raczej myśleć, a jeszcze skąd wziąć na to pieniądze, właśnie w tych projektach unijnych, które są na okres programowania 2014 – 2020 szereg spraw będzie na te rzeczy przeznaczonych, nawet są osie programowe związane z ostrzeganiem monitoringiem w wielu sprawach, to nie dotyczy tylko ekologii. Więc to proszę Państwa jak się otwierają pewne możliwości i organizacyjne i finansowe i prawne bo jest w tej chwili w Ministerstwie Ochrony Środowiska przygotowywana ustawa, która wprowadzi szereg rzeczy dodatkowych związanych z reagowaniem na zagrożenie, na różne zagrożenia związane z ochroną środowiska. O części rzeczy żeśmy tu mówili, część rzeczy żeśmy nawet

tu cytowali bo jest opracowanie, niektórzy z nas widzieli, które było przygotowaniem do tej ustawy czyli wykazaniem jakie zmiany prawne muszą być w Polsce przeprowadzone żebyśmy doszli do realizacji tej dyrektywy. Więc trochę się dziwię, że koledzy mając na względzie to cośmy rok temu mówili i co nie było wtedy kwestionowane, mając na względzie to, że w międzyczasie te prace dość mocno się posunęły, mając na względzie także to, że w takich miastach jak Kraków – na szczęście nie mieliśmy czerwonego alarmu, ale pomarańczowy już mieliśmy parokrotnie – właśnie tu kolega mówił co to oznacza takie czy inne, znaczące i bardzo znaczące, to są właśnie kolory alarmów Panie kolego, wpisane przez ciebie do projektu uchwały w 2013 roku w styczniu i zapisane, że właśnie w przypadku przekroczenia wprowadzenia alarmu czerwonego powinniśmy rozważyć możliwość wprowadzenia darmowej komunikacji. Więc proszę Państwa proponowałbym, aby i przepaszając za wycieczki osobiste, ale proponowałbym żebyśmy trochę szerzej do tej sprawy podeszli i uznali, że Kraków powinien iść tą samą drogą jaką idą miasta Europy, których te sprawy dotknęły. Nie ma powodów żeby u nas te rzeczy nie były realizowane, jest sprawa tempa, jest sprawa pieniędzy. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych chciałby zabrać głos? Pan Paweł Ścigalski, potem Marcin Szymański, bardzo proszę.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Panie Przewodniczący trochę się dziwię takiemu emocjonalnemu wystąpieniu Pana bo zarzuca nam Pan rzeczy nie do końca prawdziwe. Rozumiem, że najlepszym stanowiskiem z naszej strony byłoby nie zwracanie uwagi na tego typu uchwały, równie dobrze mogliśmy pisać uchwały związane z tym ile bocianów może w tym roku przyleci do Krakowa, czy możemy wpływać na to ile w Krakowie będzie przybywać w ciągu roku jeży. Bo jeżeli mówimy o tym, że uchwała kierunkowa ma jakieś błędy merytoryczne i mówimy o tym spokojnie, rzeczowo, nie wskazując, zaznaczając na samym początku to, że jak najbardziej pochwalamy te działania, ale żeby nie było wątpliwości co do zapisów to Pan już w tym momencie się denerwuje, że wcześniej były uchwały, wcześniej żeśmy byli za, a teraz zwracamy uwagę. Po to tu jesteśmy, żeby zwracać uwagę na takie rzeczy, nikt tu nie twierdzi, że jest mądrzejszy, głębszy itd. Zwracamy tylko uwagę na to, mówi Pan, że coś oznacza coś, znaczy bardziej znaczący dla Pana jest pomarańczowy, ja nie wiem czy to jest pomarańczowy, czerwony, tutaj w tej uchwale nie ma takich zapisów, Pan idzie na wprost, nie analizuje Pan po kolei tego co uchwalamy, ja bym chciał żebyśmy właśnie to co jest tutaj napisane wzięli pod uwagę, bo jest to bardzo ogólnie napisane. Wiele uchwał antysmogowych, były one opracowane w tamtym roku, kiedy było to jeszcze przed uchwaleniem budżetu. Mało tego, większość z tych uchwał bazowała na tym, że były przeznaczone na to pieniądze z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska, z Narodowego Funduszu, z programów KAWKA, sam Pan doskonale o tym wie. Dzisiaj jedynie zwracając uwagę na pewne rzeczy, zwracając wyłącznie uwagę na pewne rzeczy Pan wychodzi z zarzutem, że mamy inne zdanie. Nie mamy innego zdania, tak jak powiedziałem jesteśmy za tylko chcielibyśmy doprecyzować kilka spraw. Sam Pan powiedział, że w Polsce nie ma takiego prawa, mówię tutaj o zakazie wjazdu samochodów, że w Polsce w tej chwili nie ma takiego prawa, a jednocześnie w uchwale kierunkowej zobowiązujecie Prezydenta do stosowania takich działań, do rozważenia, ale sam Pan jednocześnie potwierdza, że nie ma takiego prawa, więc jak Prezydent, który nie realizuje prawa krajowego, może rozważać coś takiego, może to być rozważane tylko i wyłącznie na poziomie krajowym, a nie lokalnym.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Nie chcę się odnosić do tych konkretnych działań bo tak jak powiedziałem na wstępie popieramy tego typu działania, ale przede wszystkim muszą być na to pieniądze, a po drugie muszą być uwarunkowania prawne. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Marcin Szymański bardzo proszę.

Radny – p. M. Szymański

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Proszę mi wytłumaczyć bo ja nie rozumiem, jestem przedstawicielem mniejszościowego Klubu, może nie członkiem partii, ale identyfikuję się z partią, która jest mniejszościowa w Parlamencie i mówię do projektodawców, którzy mają większość w Radzie Miasta i którzy mają większość w Sejmie i którzy składają projekt uchwały kopiującej niemalże zapisy sprzed zeszłego roku z uchwały antysmogowej, które nie zostały zrealizowane, nie są zrealizowane i kiedy zwracamy na to uwagę, że wtedy, kiedy to uchwalaliśmy, wtedy mówiliśmy jeszcze, że są to w dużej części, te zapisy uchwały, koncertem życzeń, które – wtedy wyrażałem wątpliwość czy w ogóle będą realizowane – dzisiaj, kiedy wiemy, że nie są, poza czyszczeniem ulic na mokro, chyba, też nie mamy pewności, pisanie, że będziemy zwiększać kontrole palenisk domowych w sytuacji, kiedy jest przekroczenie no to przepraszam, kolejność działań, logiczna kolejność stosowania prawa, zaczniemy od wniosku do waszych Posłów większościowych, do wszystkich Posłów o przegłosowanie prawa, wprowadzenie zakazu możliwości wyprowadzania ruchu kołowego z miast w sytuacji zagrożenia smogowego, zaczniemy do rezolucji do Sejmu nareszcie bo to byłaby dobra może kolejność, natomiast nie zaczynamy od skłaniania Prezydenta do rozpatrzenia czy on nie wzięłby pod uwagę niestosowania prawa czy też łamania prawa, tutaj się odnoszę do tego zakazu 3,5 ton. Dlatego Panie Przewodniczący, do Pana Kośmidera się zwracam, owszem, jest sprawa zmian w prawie i finansów, wykorzystywania finansów, to co Pan powiedział, ale jest też sprawa stosowania logicznej kolejności uchwalania prawa. Prawo wyższego rzędu musi być najpierw uchwalone po to żebyśmy mogli wprowadzać prawo niższego rzędu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Krzysztof Durek, bardzo proszę.

Radny – p. K. Durek

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja proponuję, abyśmy ten, znaczy składam wniosek o odesłanie tego druku do projektodawcy. Tak się akurat szczęśliwie składa, że i projektodawca i Pan Ścigalski i Pan Przewodniczący i Pan Szymański, a nawet i ja jesteśmy członkami Komisji Ekologii i może tam sobie nad tym spokojnie przedyskutujemy, dopracujemy i wtedy przedłożymy Radnym.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Przewodniczący.

Radny – p. B. Kośmider

Nie było na Komisji tak samo jak powołanie Komisji nie było na Komisji Głównej, taki mamy klimat. Szanowni Państwo ja muszę powiedzieć, że już się nie dziwię bo rozumiem, że rok czy półtora roku temu był inny klimat, dzisiaj jest inny klimat, a trochę się dziwię bo jeżeli czołowi, Przewodniczący i Wiceprzewodniczący Komisji Ekologii i Ochrony

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA **26 marca 2014 r.**

Powietrza wyrażają takie stanowisko to mnie trochę dziwi, ale mam swoje lata, już mnie to dziwić nie powinno, nie powinno mnie dziwić, że koledzy nie znają, albo uważają, że nie znają dyrektywy unijnej w zakresie monitorowania i ostrzegania ludności w zakresie przestrzegania norm ochrony powietrza, może mnie nie dziwić to, że koledzy półtora roku temu głosowali za czymś, a dzisiaj to krytykują, może mnie nie dziwić, że koledzy takie naprawdę, ustawili się tak jak się ustawili, trochę mnie dziwi, ale to może moja harcerskość tutaj wychodzi, a nie polityczność. Natomiast proszę Państwa właśnie dlatego, że otwierają się pewne ramy dotyczące finansowania z Małopolskiego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego w tych różnych sprawach, ponieważ w ramach KAWKI i SOWY, tak się to niestety nazywa otwierają się możliwości pozyskiwania środków na te sprawy dotyczące monitoringu moim zdaniem tu Kraków się powinien w tej materii otwierać, a nie tylko zajmować się ochroną powietrza w postaci likwidacji palenisk. Oczywiście dzisiaj nie wdrożymy zielonej plakietki jaka jest w większości miast Europy, wiecie Państwo, że tam można wjechać mając tylko zieloną plakietkę, ale za chwilę będzie taki przepis. Są już precedensy gdzie zarządza drogi wprowadza ograniczenia, także związane z rodzajem pojazdu i to się dzieje, czasami kwestionowana jest podstawa prawna, a czasami nie. Rozumiem, że koledzy mają swoje zdanie, my uważamy, że te rzeczy powinny być szybciej robione i że te rzeczy powinny być rozważane. Zauważcie Państwo, rozważenie oznacza przeanalizowanie możliwości, nikt tego nie żąda natychmiastowego wdrażania, mając świadomość i tych prawnych rzeczy i tych ekonomicznych, ale taką samą świadomość mieliśmy w styczniu 2013 roku, kiedy uchwalaliśmy rzeczy jeszcze bardziej kosztochłonne i niezgodne z aktualnym porządkiem prawnym. Ja nie zarzucam niekonsekwencji, nie zarzucam koniunkturalizmu, natomiast proszę żeby do tej sprawy podejść w sposób bardziej otwarty bo tylko wtedy będziemy sensownie rozstrzygali sprawy ekologiczne i nie tylko, kiedy będziemy w sposób bardziej otwarty podchodzili. Gdybyśmy chcieli tak samo podejść do uchwały dotyczącej powołania Komisji kontrolującej Igrzyska to by tej uchwały nie było bo by była niezgodna z prawem. Weźcie Państwo pod uwagę, że czasami warto do sprawy podejść trochę szerzej i trochę bardziej otwarcie niż szukać haka jeden na drugich, bo trochę to tak mi zaczęło wyglądać. I zawsze zaczyna to tak wyglądać jak jest propozycja, ostatnio druga czy trzecia, dotycząca różnych spraw ekologicznych to wychodzi się i mówi się tak, jesteście za, ale to, to, to, święta racja, można tak, tylko moim zdaniem to do niczego nie prowadzi. Jeżeli są konstruktywne propozycje tak, ale jeżeli są personalne, a były personalne, to moim zdaniem to do niczego dobrego nie prowadzi.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa Radnych? Jeszcze Pan Ptaszkiewicz. Pan Paweł jeszcze raz? Minuta.

Radny – p. S. Ptaszkiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Znaczy ja jestem zdumiony, mówimy o poważnych sprawach i Pan Panie Przewodniczący teraz mówi o tym, że tu są jakieś rozgrywki, jakieś zagrania, o co chodzi, jeżeli mówimy o tym, że podejmujemy działania dotyczące ochrony środowiska, a powołaliście Państwo Komisję Ochrony Środowiska i Powietrza, przecież były tego typu długie rozmowy, normalna procedura powinna być taka, że najpierw to powinno być skierowane do Komisji, wypracowane tam, a nie w trybie nagłym przeciskane na Sesji w takiej atmosferze. Jeżeli chodzi o zagrywki polityczne to tutaj bym prosił o rozwagę i procedowanie poważnych spraw w poważny sposób. Dziękuję bardzo.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Ścigalski, minuta.

Radny – p. P. Ścigalski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Przypomnę tylko Panie Przewodniczący bo mówi Pan o tym, że to są działania w jakimś dłuższym okresie czasu, natomiast w uchwale jest napisane, że to są działania krótkoterminowe. Więc z jednej strony piszecie Państwo, że zależy wam na tych działaniach w okresie krótkoterminowym, a Pan mówi zupełnie co innego. Natomiast jeśli chodzi o sprawę dyskusowania o takich rzeczach, Pan tak naprawdę zamyka nam możliwość dyskusji na ten temat, zgadza się, powołaliśmy Komisję Ekologii i Ochrony Powietrza, ale jakakolwiek uchwała z Państwa strony, które wpływa, wpływa zazwyczaj w tym samym dniu sesyjnym gdzie nie ma możliwości przedyskutowania tego na Komisji Ekologii i to w trybie nagłym. Więc proszę nie mówić o jakichkolwiek rozgrywkach bo ja odnoszę wrażenie, że jak byśmy chcieli to zrobić wspólnie i mądrze, co zresztą proponowałem jeszcze przed dzisiejszą dyskusją referującemu to byśmy to przedyskutowali na Komisji, niech to będzie projekt Platformy i byśmy go przegłosowali jak najbardziej. Ja się dwoma rękami bym pod tym podpisał tylko żeby te uchwały były mądrzej zrobione, przedyskutowane na Komisji i w ten sposób możemy działać. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę projektodawcę.

Radny – p. R. Pajdo

Szanowni Państwo!

Krótkoterminowe czyli doraźne, na moment, kiedy mamy wzrost tego zanieczyszczenia, nie mówimy o tym, że tak jak mamy program walki z niską emisją, który wiadomo będzie trwał do 2020 roku tylko mówimy o działaniach doraźnych, w sytuacji, kiedy mamy alarm smogowy, nikt nie zmusza ani nie wpływa na Prezydenta żeby Prezydent łamał prawo, tak, nie można na dzień dzisiejszy wprowadzić zakazu wjazdu samochodów powyżej 3,5 tony, ale stąd jest właśnie rozważenie, w jednej z uchwał kierunkowych, która była w styczniu podejmowana mówiliśmy o tym, aby Pan Prezydent przyspieszył działania legislacyjne związane ze zmianą prawa, które by między innymi pozwoliło na coś takiego, dlatego dzisiaj też o tym mówimy. Tak jak właśnie wspominał tutaj Pan Przewodniczący Kośmider we Francji, w Paryżu ostatnio, praktycznie w zeszły weekend był wprowadzony ruch wahadłowy, najpierw numery parzyste rejestracyjne, w drugim dniu nieparzyste, darmowa komunikacja, tak się dzieje w Singapurze, tak się dzieje w wielu miastach na świecie. Celowo nie zostały tutaj zapisane normy tylko zostało użyte stwierdzenie znaczącego przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza, wiemy, że są trzy jakby progi, trzy kody zanieczyszczenia, owszem, możemy napisać jeżeli PM10 przekroczy 50 mikrogramów na 1m³, jak przekroczy 200 to takie działania, tylko pamiętajmy, że zanieczyszczenie powietrza to nie tylko PM10, PM2,5, ale to również dwutlenki azotu, tlenki siarki, możemy całą listę wypisać, ale po to to zostało w ten sposób zaznaczone, żeby była możliwość podejmowania racjonalnych decyzji. To prawda, mamy dzisiaj możliwość taką czy ulice są sprzątane na mokro, ale chodzi o to żeby w sytuacji, kiedy to zanieczyszczenie powietrza jest bardzo wysokie, żeby zintensyfikować, wprowadzić większą ilość samochodów, które będą na mokro te ulice czyściły, żeby wyeliminować to działanie jakby wtórne tego pyłu, który osiada na drogach asfaltowych. Dziękuję bardzo.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu. Jest wniosek, będziemy go głosować w bloku głosowań, o odesłanie do projektodawcy. Kolejny druk. Zgodnie z paragrafem 34 ust. 2 Statutu Miasta Krakowa do projektu uchwały według druku Nr 1744 minął termin zgłaszania autopoprawek, a termin zgłaszania poprawek wyznaczam do czasu zakończenia dyskusji nad projektem.

WZNIESIENIE POMNIKÓW UPAMIĘTNIAJĄCYCH POSTACIE MJR ZYGMUNTA SZENDZIELARZA PS. ŁUPASZKA, PPLK. ŁUKASZA CIEPLIŃSKIEGO PS. PŁUG, MJR. HIERONIMA DEKUTOWSKIEGO PS. ZAPORA, SIERŻ. JÓZEFA FRANZAKA PS. LALEK, GEN. ELŻBIETY ZAWACKIEJ PS. ZO.

Projekt Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, druk Nr 1744, tryb jednego czytania, referuje Pan Przewodniczący Bogusław Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Szanowni Państwo!

W 2006 roku została przygotowana koncepcja rewitalizacji Parku Jordana. Jednym z elementów tej koncepcji była budowa, czy też stworzenie tzw. Alei Wielkich Polaków, która to aleja miała nawiązywać do skweru tzw. skweru Jordana czyli skweru, przy którym były popiersia Wielkich Polaków czasów historycznych. Ta koncepcja Aleja Wielkich Polaków zyskała akceptację, jest elementem tego programu rewitalizacji i co jakiś czas instytucja zarządzająca Parkiem Jordana, bo to są dwie instytucje, Stowarzyszenie im. dr Henryka Jordana i Fundacja Parku im. dr Jordana, to ważne, bo to różnie finansują te instytucje, zwraca się do nas z propozycjami o rozszerzenie tejże Alei Wielkich Polaków. Ja przypomnę, że w ramach tej Alei Wielkich Polaków nie tak dawno podejmowaliśmy, w zeszłym roku, podejmowaliśmy uchwałę w sprawie popiersia generała Niła, w sprawie popiersia Generała Andersa, wcześniej mnie osobiście drogiemu, Druh Harcmistrz Andrzej Małkowski, to było dwa lata temu, szereg tam rzeczy powstaje i Stowarzyszenie zwróciło się z propozycją, aby uwzględnić w tej Alei Wielkich Polaków przedstawicieli tzw. Żołnierzy Wyklętych, Niezlomnych, różnie to nazywano, czyli w sumie 5 osób, które są, można powiedzieć, lokalnymi czy też regionalnymi symbolami walki o polskość zarówno w czasie II wojny światowej jak i w tym okresie po. Dotyczy to majora Łupaszki, to jest osoba działająca w środowisku można powiedzieć białostocko – wileńskim, dotyczy to Łukasza Cieplińskiego, żołnierza ZWZ AK, dotyczy to także bardzo znanej osoby, Cichociemnej generał Elżbiety Zawackiej, dotyczy to działającego w obszarze radomskim Armii Krajowej Józefa Franczaka i dotyczy to Hieronima Dekutowskiego, który chyba pseudonim miał Zapora z tego co pamiętam, choć niestety tu nie jest wpisane, ale to skądinąd wiem. To są osoby dość symboliczne dla tych środowisk i zarówno ja jak i pewnie Państwo zastanawialiście się czy takie coś powinno być robione. Tym niemniej przypomnę, że Rząd Rzeczypospolitej uznał, chyba 1 marca, nie jestem pewien, ale chyba 1 marca za Święto Żołnierzy Wyklętych, my nie tak dawno uchwaliliśmy nazwę jednego ronda na Krowodrzy też Żołnierzy Wyklętych, w związku z tym to jest jakby kolejny krok w kierunku upamiętnienia tych ludzi, którzy jeżeli w ten sposób nie będą upamiętniani to, że tak powiem, ta historiografia, która jest z nimi związana dopiero teraz jest odtwarzana. To też trzeba wziąć pod uwagę, że np. major Zygmunt Szendzielarz był traktowany jako bandyta i to przez lata i nie było żadnych książek, które mogły do tego nawiązywać, dopiero teraz od 10, 15 lat ta sprawa wraca. Szanowni Państwo czasami przy tej sprawie są zarzuty, że w ten sposób – jakby to powiedzieć –

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

niewłaściwie traktujemy Park Jordana, że Park Jordana powinien być dla dzieci, dla zabawy itd., on generalnie jest dla dzieci i dla zabawy, ten program rewitalizacji, ja kiedyś namawiałem Pana Cholewę żeby przyniósł, to jest wielka rzecz, ale może gdzieś na jakiejś komisji takie coś warto byłoby pokazać, że tam 95 % Parku Jordana to jest część przeznaczona na zabawę, na różne rzeczy takie powiedziałbym rekreacyjne. Natomiast te 10 % to są rzeczy przeznaczone na utrwalenie pamięci, tak jak kiedyś był skwer Jordana w centrum, gdzie w środku był pomnik Jordana, a wokół byli różni ważni ludzie literatury, historii w ogóle Polski, stąd stawiam przed Państwem propozycję, aby idąc dalej tą drogą poszerzyć to Aleję Wielkich Polaków o te 5 osób. Też przypominę Państwu, że tam, ale nie w Alei Wielkich Polaków, tylko obok – i to jest ważne bo to jakby pokazuje też podejście autorów, moim zdaniem właściwe – jest słynny pomnik, jeszcze nie ma, będzie za chwilę, pomnik Misia Wojtka. On nie jest w Alei Wielkich Polaków, on został specjalnie przesunięty żeby jakby być elementem i historycznym, ale też i zabawowym czy też takim informacyjnym dla dzieci i młodzieży. To tak tytułem informacji bo parę osób o to mnie pytało. Stąd stawiam przed Państwem propozycję, aby w dniu dzisiejszym wyrazić zgodę na uchwalenie, na wzniesienie tych pięciu pomników, fundatorami tych pomników jest Towarzystwo, albo Stowarzyszenie, albo Fundacja im. dr Jordana w zależności od tego czego to dotyczy, macie to Państwo w samej uchwale, z punktu widzenia miasta nie niesie to za sobą żadnych konsekwencji finansowych, natomiast jest realizacją jakiejś misji patriotycznej, która wydaje się, że w Krakowie w takich miejscach powinna być robiona bo w inny sposób dość trudno te rzeczy zrobić, choć szczerze mówiąc ostatnimi czasy sporo w zakresie Żołnierzy Wyklętych, Żołnierzy Niezłomnych w Krakowie żeśmy zrobili. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Pan Stanisław Rachwał, bardzo proszę.

Radny – p. St. Rachwał

Oczywiście ja w pełni popieram to co powiedział Pan Przewodniczący, ta Aleja Wielkich Polaków jest miejscem znaczącym, to jest po prostu i dla młodzieży i dla pewnych, to jest tzw. droga, jak ją nazywam, droga pamięci, droga patriotyzmu i faktycznie stanowi to bardzo mały element w obszarze całego Parku Jordana, a jak patrzymy historycznie to Jordan, który zakładał, dr Jordan zakładał to on też te elementy patriotyczne itd. chciał wprowadzać. Ale ja mam taką prośbę Panie Przewodniczący w imieniu dużej ilości mieszkańców Nowego Sącza jak i również rodziny, ale nie tylko, aby jakby w kolejnym etapie, oczywiście to jest nie uzgodnione jeszcze z nikim, wprowadzić również tam popiersie znaczącej osoby generała Józefa Gizy, który po prostu również cały czas z Andersem itd., cała jego biografia, bardzo znacząca osoba, oczywiście to mieszkańcy Nowego Sącza apelują poprzez moją skromną osobę, ale tak w perspektywie oczywiście jakichś kolejnych ewentualnych możliwości to oni bardzo proszą, aby również w tej Alei Wielkich Polaków stało popiersie Józefa Gizy. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Szanowni Radni!

Ja mam tylko pytanie czy ten projekt uchwały jest w pełni kompatybilny z wnioskiem Towarzystwa i Fundacją im. Jordana, chodzi mi o to, że ja mam takie sygnały przynajmniej,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

że niektóre uchwały uchwalane w tym zakresie przez Radę Miasta Krakowa potem sprawiają kłopot w realizacji, to znaczy szczególnie z tego co pamiętam konserwator zabytków ma tutaj miejski zastrzeżenia do realizacji tych pomników, w związku z tym mam pytanie czy nie ma tu jakiegoś błędu tej natury, że my uchwalamy, jest zgoda Rady, ale Towarzystwo i Fundacja muszą swoje znowu przechodzić przez konserwatora zabytków żeby dojść do finału. I w związku z tym mam pytanie czy jest to zabezpieczone w dokumencie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Pani Marta Patena, potem Pan Mirosław Gilarski.

Radna – p. M. Patena

Szanowni Państwo!

Ja głosowałam przeciwko wprowadzeniu tego projektu pod dzisiejsze obrady ponieważ nie jestem przekonana czy fundator tego parku akurat chciałby aby ten park służył realizacji takich idei. Ale ponieważ w opinii Pana Prezydenta do projektu tej uchwały przeczytałam, że na terenie parku pozostało obecnie 7 wolnych miejsc przeznaczonych na postumenty, a zatem jeżeli skonsumujemy dzisiaj 5 to zostaną jeszcze 2 i wreszcie problem się skończy i niech jak najszybciej zakończy się ta sprawa. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Mirosław Gilarski.

Radny – p. M. Gilarski

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Oczywiście jestem za tym, aby upamiętniać tych nieznanymi bohaterów nazwanych Żołnierzami Wyklętymi, dlatego też chciałbym zapytać czy jakiś klucz tutaj był, który zdecydował o upamiętnieniu tych postaci, tych bohaterów, o których jest mowa w uchwale dlatego, że jest to bardzo istotne, aby przypominać o ich istnieniu, praktycznie niewiele osób miało okazję i to szczęście uczyć się o nich w szkole, więc być może następne, nowe pokolenia będą miały taką możliwość, natomiast tych postaci jest bardzo wiele. I dlatego moje pytanie jest takie czy jakiś klucz, jaki klucz tutaj zastosowano, że wymieniono te, a nie kolejne albo inne osoby. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby? Pan Jerzy Sonik, potem Stanisław Zięba.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo! Szanowna moja koleżanko pedagog, to jest edukacja młodzieży, ale ja będę wnioskował, ten ostatni pomnik, który będzie to może zadedykuję Panu Stefanowi Banachowi, Stefan Banach.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Pan Stanisław Zięba, potem Pani Anna Mroczek.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. St. Zięba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Wiedziałem, że moja koleżanka Martusia coś powie, przepraszam za takie trywialne słowo, jeżeli my dzisiaj powiemy sobie, że jest za mało miejsca, albo nie ma miejsca na tych, którzy robili wszystko żebyśmy dzisiaj byli wolni, takie były czasy, takie było rozumienie i taka była historia i historia powinna być taka jaka była, a skoro niewiele jest tej pełnej historii w szkołach to dobrze jak idzie wycieczka i ktoś się zapyta, a to jest kto mimo, że jest może czasem nieudolnie wyrzeźbiony, albo jakoś inaczej, ja już nie chcę mówić o tym, że tam się czasem komuś jakieś pomniki ze względów politycznych nie podobają, ale takie mamy społeczeństwo, jak to mówią, jak ktoś nie ma swoich wartości powinien szanować czyjeś, to akurat nie do ciebie Martusiu, bo ostatnio to popiersie Kuklińskiego, Honorowy Obywatel Miasta Krakowa, ja nie mówię o wartości historycznej bo każdy wie o co chodzi, ale Honorowy Obywatel, więc, itd., czy to jest jakiś klucz jak kolega Mirosław, ja myślę drogi Mirosławie, że tu nie szukajmy klucza bo to chyba niezręcznie ci się powiedziało, jest to symboliczne upamiętnienie tych, którzy nie oczekiwali władzy, a chcieli coś dobrego zrobić, albo też – tak jak ja rozumiem – żeby ta sprawiedliwość była inna. Jest jak jest, dzisiaj mamy wolność i myślę, że pamięć historyczną tu się należy, nie tylko im, i myślę jak tych miejsc braknie, a trzeba będzie historycznie jeszcze dwa czy trzy popiersia postawić to myślę, że Rada jest władna tą alejkę przedłużyć bo taka jest uchwała dzisiaj. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby? Pani Anna Mroczek, potem Pani Marta Patena, potem Paweł Węgrzyn.

Radna – p. A. Mroczek

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja nie wiem czy założyciel tego parku byłby zadowolony, natomiast ja chciałam powiedzieć jedno, nie pójdę już tam ze swoimi dziećmi bo są za duże i na szczęście wiedzą kim są Żołnierze Wyklęci. Natomiast jeśli doczekam się wnuków to z przyjemnością pójdę tam i powiem im, że w tym parku mogą się bawić dzięki tym Żołnierzom Wyklętym. Dlatego ze wszech miar popieram projekt uchwały i będę popierała każdy następny, jeżeli nawet będzie wymagała ta alejka wydłużenia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pani Marta Patena bardzo proszę, minuta.

Radna – p. M. Patena

Drodzy Państwo!

Absolutnie nie odbieram zasług osobom, które są tam, które mają tam już swoje miejsce i które tam będą miały swoje miejsce. Ja tylko, ktoś tu mówił o wolności, ale ta wolność nie może być realizowana poprzez to, że jakaś grupa, nie duża, uzurpuje sobie prawo do decydowania jak ma być zorganizowana przestrzeń publiczna i czyje popiersia mają tam akurat być. Dlatego powiedziałam, że cieszy mnie fakt, że wreszcie ten problem zostanie zakończony i na pewno drogi kolego Jurku nie będzie tam popiersia Pana Banacha. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Paweł Węgrzyn, potem Jerzy Sonik minutę, potem Pan Adam Kalita.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. P. Węgrzyn

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Oczywiście ja popieram ideę uczczenia tych osób, czy w tym miejscu czy w innym to wydaje mi się to drugorzędne, to są nasi bohaterowie i nazwiska, które należy pamiętać. Natomiast mam pytanie, które jest trochę tutaj rozszerzeniem pytania, które już tutaj padło, mianowicie w jaki sposób ta lista była dobierana bo to jest oczywiście tam piątka osób bardzo zasłużonych, natomiast część pomników już tam jest, tak jak sobie robię na użytek własny listę tych osób, które już zostały uczczone i jeszcze, że tak powiem, dojdą kolejne pomniki to nie bardzo mogę się doszukać logiki, wyróżniamy pewnych żołnierzy z WiN-u, Cichociemnych bo głównie te grupy widzę są tutaj doceniane, wybieramy tam właśnie sierżantów, majorów, jakichś dowódców pomijając wielu innych, nie ma, tam jest tylko jeden bodajże członek Komendy Głównej WiN-u, czyli wyróżniamy jakichś tam żołnierzy WiN-u, a zapominamy o dowódcach, zapominamy o różnych generałach, np. dlaczego nie ma generała Kossakowskiego, dlaczego, jest Kossakowski, a Jan Nowak Jeziorański, też był Cichociemnym, też był bardzo ważny, ja nie chcę wchodzić w konkretne nazwiska, natomiast stawiam pytanie jaka jest logika, kto jest odpowiedzialny jakby tutaj za ten wybór, bo uczcić jak najbardziej tak, ale cokolwiek robimy to róbmy to porządnie, jak robimy to porządnie to zadbajmy o to, żeby jednak przestrzegać pewnej hierarchii stopni, ważności, byli dowódcy, byli podkomendni, byli generałowie, byli pułkownicy, jedni oczywiście te stopnie otrzymywali jeszcze w czasie wojny czy tuż po wojnie w czynnej działalności, a inni otrzymywali te stopnie dopiero w latach 80-tych czy nawet 90-tych bo niektórzy dożyli nawet 100 lat. Ja oczywiście tutaj nie umniejszam, bardzo dobrze, że Niepodległa Polska uczciła te osoby, ale hierarchia ważności tych osób i też hierarchia zasług w czasie wojny i w okresie powojennym, bo głównie chodzi o ten okres, koniec wojny i okres powojenny, wydaje mi się była trochę inna. Wobec tego moje pytanie jest jaki tu był stosowany klucz i szerzej, czy jest jakiś nadzór merytoryczny nad tym procesem rekrutacji kandydatów na te tutaj pomniki.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Mamy teraz Pana Jerzego Sonika, minuta.

Radny – p. J. Sonik

Szanowni Państwo!

Jest taka osoba, nie będę, nazywa się Senyszyn, nie wiem czy Państwo wiecie w jaki sposób chamski, ordynarny, nie wiem jak to nazwać wyraziła się o Żołnierzach Wyklętych w Telewizji Polskiej, chyba w programie I, powiedziała coś takiego, że biedni są ci ludzie bo nie wiedzieli, że się wojna skończyła i rzeczywiście powinni być wyklęci, coś takiego powiedziała. Ja Dyrektorowi Teatru Groteska zwróciłem uwagę, że ta Pani w ogóle nie powinna brać udziału, w ogóle nie powinna być do Krakowa wpuszczana, a nie mówiąc o parku oczywiście teraz, w którym będzie popiersie tych Żołnierzów Wyklętych, niestety Rada Krakowa chyba nie może zakazu wjazdu jej do Krakowa zrobić, ale po prostu jest to coś okropnego, ta kobieta, obojętnie jak patrząc na ideologię jej to nie można nikomu zarzucić, że walcząc o niepodległość takimi epitetami tych ludzi, świętej pamięci obrzucać. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Adam Kalita.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radny – p. A. Kalita

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Ja może po części odpowiem na wątpliwości Radnego Węgrzyna, to znaczy oczywiście ma Pan rację, że zawsze jest pytanie kto jest bardziej zasłużony, kto jest mniej. Natomiast akurat co do tych pięciu osób nie ma żadnych wątpliwości, polecam wszystkim Radnym epokowe chyba wydanie Atlasu Podziemia Niepodległościowego i tam te osoby są na pierwszych miejscach. Jeżeli chodzi o Lalka to jeżeli Państwo nie widzą to był żołnierz podziemia, który został wydany i walczył do 67 roku, jak się o tym dowiedziałem to byłem wstrząśnięty, bo już miałem wtedy 12 lat, a jeszcze ludzie byli w podziemiu. Więc oczywiście tak, pewnie można było ktoś innego wybrać, ale ja myślę, że Rada Miasta Krakowa powinna się martwić o coś innego, to znaczy, że – ja wiem, wiem, ja rozumiem – natomiast ja myślę, że problemem nie tylko Rady, ale także Województwa jest likwidowanie pamiątek po komunistach. Na szczęście z dużą satysfakcją mogę Państwu powiedzieć, że Wojewoda Krakowski w ostatnim czasie wydał pozwolenie na zlikwidowanie dwóch tablic w województwie małopolskim, poświęconych zbrodniarzom komunistycznym, tak, że z tej trybuny bardzo Panu Wojewodzie dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Małgorzata Jantos.

Radna – p. M. Jantos

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie wiem jak to delikatnie powiedzieć, ale w zeszłej kadencji ja złożyłam tutaj projekt uchwały, który wydawał się wszystkim niepoważny, ale okazywało się, że to jest bardzo istotna sprawa, nazywaliśmy to uchwałą pomnikową mówiącą o tym, bo ja nie mówię o podmiocie, nie mówię o Żołnierzach Wyklętych, ale mówię o samym fakcie, zadawałam to pytanie przy Kuklińskim, przy Piłsudskim pomniku, który był budowany wtedy i cały czas proponuję żeby każda Rada, nieustająco być może wróć do tego projektu, każda Rada miała możliwość obdarzenia osoby, o której się pamięta, ograniczoną ilość pomników. Zauważcie Państwo, że to jest ten sposób też myślenia, który tutaj niektórzy przedstawiali, że powinniśmy trochę tej przestrzeni publicznej zostawić następnym pokoleniom, albo następnym Radom bo zauważcie Państwo, że jeszcze w tej chwili mamy nie do końca rozstrzygnięty pomnik Armii Krajowej, który też jest w planach i tych pomników, nie wiem, może jest taka jakaś właściwość, dziwne, że tych pomników zaczyna się bardzo dużo mnożyć w danych latach czy w jakiś sposób nasza aktywność się zwiększa. Dlaczego o tym mówię, dlatego, że Szanowni Państwo jest np. bardzo chlubny pomnik Prof. Wyki, mianowicie od wielu lat po śmierci wybitnego polonisty Kazimierza Wyki jest jego pomnik, to znaczy stypendium Prof. Wyki i kiedy była mowa o wielkim pomniku Kuklińskiego ja też się wtedy pytałam, że pomnik nie musi być tylko tym pomnikiem, który się stawia, ale może być elementem pamięci ludzkiej w ten sposób, że się tworzy stypendia, fundacje itd. No więc nie mówię tu o podmiocie, mówię o samym fakcie obdarzania kolejnych pokoleń kolejnymi pomnikami, nie wiem czy to jest taka droga i być może ta uchwała mówiąca o ilości pomników stawianych przez daną kadencję Rady Miasta, być może wcale nie jest do końca dowcipna, może ma sens. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu Pani Grażyna Fijałkowska.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Radna – p. G. Fijałkowska

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Ja chciałam tylko krótko powiedzieć, że park jest tak duży, że znajdzie się miejsce na pomniki tych osób, które tutaj są wymienione i które w pełni zasługują na to żeby zostali upamiętnieni w tym miejscu, jak również dla następnych, choćby następnych zasłużonych było 20, park jest tak duży, jest dużo bocznych alejek, wszyscy się zmieszczą jeżeli zasługują na takie uczczenie. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę o zabranie głosu projektodawcę.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa tutaj przypomniano opinię Prezydenta, opinia Prezydenta jest pozytywna, w nawiązaniu do tego co mówił Pan Pietrus, od razu będę mówił, właśnie problem polega na tym, że za tym projektem rewitalizacji przyszedł projekt budowlany. I on określił warunki, które muszą spełniać poszczególne, bo to z punktu widzenia prawa budowlanego są obiekty budowlane, to się trochę inaczej nazywa, o tym też zaraz zresztą będę mówił. I niestety jest tak, że w przypadku np. Misia Wojtka mamy tam problem niezgodności i stąd to się bierze bo ja w tej sprawie interweniowałem, i tej i jeszcze wcześniejszej, nie wolno tych rzeczy naginać, my jako Rada nie powinniśmy naginać prawa, znaczy nawet takiego prawa budowlanego, każdego, w związku z tym te problemy, które są nie wynikają z naszych uchwał tylko wynikają z tego, że konieczność jest stosowania się ściśle do tych zezwoleń, które w stosunku do poszczególnych obiektów zostały przedstawione. To jest sprawa druga. Sprawa trzecia, rzeczywiście tak jak napisał Prezydent w tej chwili zgodnie z tym projektem rewitalizacji, jest jeszcze 7 wolnych, te 5 zajmie tą część, oczywiście tam jest jeszcze pewna część, która może być rozszerzona, ale to musiałby być zmieniony projekt rewitalizacji. Klucz, proszę Państwa to funkcjonuje od 2007 roku, czyli już dwie kadencje, i zawsze wnioskodawcą tu było Towarzystwo im. Parku dr Henryka Jordana, przypomnę, że w poprzedniej kadencji mieliśmy duże wątpliwości co do jakichś tam, jakichś propozycji, część tych wątpliwości Państwo z parku sami biorą na siebie i wycofują się i stąd nie było tutaj projektów, które ja osobiście uważałem, że byłyby, nie byłyby paralelne z tym co tam się dzieje, mówię o osobach, które stosunkowo niedawno zmarły i które wiążą się oczywiście z wielkimi tragediami polskimi, ale to jest zbyt gorąca sprawa, żeby to jakoś wykorzystywać. My mamy tutaj zasadę taką, że o zmarłych, zmarłych czcimy dopiero co najmniej dwa lata po ich śmierci. To jest sprawa trzecia i to jest sprawa tej logiki, znaczy logika jest taka, że to proponuje zarządzające tym Towarzystwo Parku im. dr Henryka Jordana, które ma swój zarząd i swoją radę. Ja chciałem, tu nie ma Pani Radnej Pateny, ale trochę chciałbym ją wziąć w obronę, ja rozumiem, że tu nie chodzi o Żołnierzy Wyklętych tylko tu chodzi o podejście estetyczne, jeden ma takie, drugi ma takie, tu jakby nie mam, znaczy każdy ma swoją wrażliwość i estetykę, natomiast jest takie połączenie, które nawet w jednym z festiwali bardzo eksponujemy, Sacrum Profanum, znaczy, że ten Park Jordana z jednej strony to jest Profanum czyli coś zwykłego właśnie dla dzieci do zabawy, a z drugiej strony Sacrum, czyli coś co pozwala się zastanowić nad wieloma sprawami i może nie przez te dzieci, które się bawią, ale przez ich opiekunów. Kolejna sprawa, uchwała pomnikowa, sam byłem jednym ze współautorów tej uchwały, tylko, że ta uchwała dotyczyła nieco innej rzeczy. Otóż proszę Państwa myśmy długie dyskusje prowadzili i z Zarządem Parku Jordana i ze stosownymi Wydziałami czy aby to co tam się dzieje nie jest rzeźbą ogrodową, ale uznaliśmy, że nie będziemy rozstrzygali tego sporu czy tej dyskusji, ponieważ nawet z punktu widzenia prestiżowego tych osób źle by było gdyby to była rzeźba ogrodowa generała Fieldorfa Nila,

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

głupio by to wyglądało i nie odpowiadało randze sprawy. I to jest, jeszcze powiem tak, tutaj Pan Sonik nieobecny mówił o pomniku Stefana Banacha, otóż w tej sprawie mogę poinformować, że jest inna inicjatywa, Stowarzyszenie Matematyków Krakowskich zasygnalizowało, że znalazło ławkę, pewnie to nie jest ta sama ławka, na której on siedział i rozwiązywał tam różne rzeczy, ale można powiedzieć symboliczna i myślę, że to by było lepsze niż w Parku Jordana bo to by było związane w jakiś sposób z jego aktywnością matematyczną czy naukową. Podsumuję to tak, że na szczęście w Polsce jest wolność i każdy może mówić co chce, nawet jak mówi głupio to dajmy mu to powiedzieć. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Zamykam dyskusję. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu, głosowanie odbędzie się w bloku głosowań. Kolejny druk:

ZMIANA UCHWAŁY NR LXX/1013/13 RADY MIASTA KRAKOWA Z DNIA 27 MARCA 2013 ROKU W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ MIASTA KRAKOWA.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1752, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Alina Kwaśniak.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Panie Przewodniczący! Wysoka Rado!

Projekt ten jest spójny ze zmianą uchwały budżetowej, którą Państwo podjęliście dwa tygodnie temu, tam było wprowadzenie wolnych środków, zmienił się wynik oraz z drukiem dzisiejszym 1749, który też dotyczy zmiany wyniku czyli wprowadzenia wolnych środków. To są najbardziej istotne zmiany. Ponadto nastąpiły zmiany na kwotach, wybranych przedsięwzięciach, głównie dotyczy to środków, programów realizowanych ze środków bezzwrotnych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Mamy wniosek o wprowadzenie do II czytania, będziemy go głosować w bloku głosowań. Określam termin wprowadzenia autopoprawek na godzinę 17.20, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 17.25. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014 /dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków oraz zmiany w planie wydatków w działach: 600, 710, 750, 801, 852, 854, 900 i 921/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1748, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Projekt uchwały zawiera zwiększenie planu dochodów i wydatków o kwotę 317.348 zł, szczegółowo jest wymienione w uzasadnieniu z jakiego tytułu wpływy tutaj następują. Kolejna zmiana, przeniesienie planu wydatków z wydatków bieżących na inwestycyjne, jest to zmiana treści ekonomicznej wydatków w kwocie 260 tys. zł. Następna zmiana dotyczy przeniesienia między działami w ramach planu wydatków inwestycyjnych kwoty 38.409 oraz

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

pozostałe zmiany dotyczą zmian w planie dochodów rachunków dochodów jednostek budżetowych, jest to zgodnie z załącznikiem Nr 4 do niniejszej uchwały.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Jest wniosek o rozpatrzenie, o wprowadzenie do II czytania projektu. W takim razie określam termin wprowadzania autopoprawek na 17.20, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 17.25. Kolejny druk:

ZMIANY W BUDŻECIE MIASTA KRAKOWA NA ROK 2014 /dot. zmniejszenia planu dochodów i zwiększenia planu przychodów/.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1749, I czytane, referuje Pani Dyrektor Okarmus.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt zawiera zmniejszenie planu dochodów i kwotę 13.371.121 zł, jest to w związku z koniecznością dostosowania planu dochodów do wskaźników dofinansowania wydatków kwalifikowanych zawartych w umowie o dofinansowanie projektu rozbudowa linii tramwajowej, etap II B wraz z układem drogowym Lipska Wielicka w Krakowie oraz zwiększenie planu przychodów o kwotę 13.371.121 zł poprzez wprowadzenie wolnych środków wynikających z rozliczeń z lat ubiegłych. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 17,25, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 17.30 gdyż wpłynął wniosek o wprowadzenie do II czytania, będziemy go głosować w bloku głosowań. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA UDZIELENIE OD 2014 ROKU BONIFIKATY W WYSOKOŚCI 90 % DLA DOS Z SIEDZIBĄ W KRAKOWIE OS. SZKOLNE 28 OD OPŁATY ROCZNEJ USTALONEJ JAKO 0,3 % CENY NIERUCHOMOŚCI Z TYTUŁU TRWAŁEGO ZARZĄDU USTANOWIONEGO NA UDZIALE 98/100 CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W KRAKOWIE OS. SPORTOWE 9, OZNACZONEJ JAKO DZIAŁKA NR 30 POŁOŻONEJ W OBRĘBIE 454 JEDNOSTKA EWIDENCYJNA NOWA HUTA, OBJĘTEJ KSIĘGĄ WIECZYSTĄ NR KR1P/00235362/6, STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ MIASTA KRAKOWA – MIASTA NA PRAWACH POWIATU.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1739, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na odstąpienie, na udzielenie bonifikaty za działkę, która jest oddana w trwały zarząd na rzecz Domu Pomocy Społecznej w Krakowie w ten sposób, żeby opłata roczna po bonifikacie wynosiła 858.21 zł. Dziękuję bardzo.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 1 kwietnia 2014 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 34 położonego w budynku nr 26 na os. Albertyńskim w Krakowie.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1740, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni!

Projekt uchwały dotyczy wyrażenia zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty od kwoty udzielonej przy sprzedaży lokalu mieszkalnego, który został nabyty przez najemcę tego lokalu w 2004 roku, a zbycie nastąpiło w obrębie osoby bliskiej, która niestety nie jest uznana przez ustawodawcę za tą osobę, od której nie możemy żądać zwrotu bonifikaty. Sprawa ta była przedmiotem obrad Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, która 5 listopada 2013 roku wyraziła pozytywną opinię w zakresie możliwości udzielenia, odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty i podjęcia stosownej uchwały. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 1 kwietnia 2014 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA Odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 31 położonego w budynku nr 15 na os. Kazimierzowski w Krakowie.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1741, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy odstąpienia od żądania zwrotu bonifikaty w stosunku do osoby, która nabyła lokal mieszkalny od gminy w 2004 roku, następnie zmarła, odziedziczyła po niej ten lokal córka, która darowała to rzecz swojej wnuczki i w świetle przepisów ustawy o gospodarce nieruchomościami w takim przypadku zachodzą przesłanki do żądania zwrotu bonifikaty. Komisja Mienia i Przedsiębiorczości oraz Komisja Budżetowa po szczegółowym rozpatrzeniu tych wniosków uznała, że jest to przypadek, który kwalifikuje się do pozytywnego zaopiniowania, tak opinia została wyrażona 28 stycznia 2014 roku przez Komisję Budżetową, a 14 stycznia 2014 roku przez Komisję Mienia i Przedsiębiorczości. Dziękuję bardzo.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 1 kwietnia 2014 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 45 USYTUOWANEGO W BUDYNKU NA OS. KAZIMIERZOWSKIM 8 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCÓW PAŃSTWA BARBARY I WOJCIECHA WĄTOR Z ZASTOSOWANIEM 70 % BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1750, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Marta Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy indywidualnej sprzedaży lokalu mieszkalnego z inną bonifikatą niż 90 %, w tym przypadku jest to kwota 70 % bonifikaty, te sprawy były przedmiotem opiniowania dwóch Komisji, Komisji Budżetowej, która zaopiniowała pozytywnie ten wniosek i Komisji Mienia i Przedsiębiorczości, która również zaopiniowała pozytywnie ten wniosek. Jedna Komisja 5 listopada, druga 19 listopada, stosowne uchwały zostały podjęte. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 1 kwietnia 2014 roku godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

WYRAŻENIE ZGODY NA ZBYCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM LOKALU MIESZKALNEGO NR 6 USYTUOWANEGO W BUDYNKU PRZY ULICY DIETLA 11 W KRAKOWIE NA RZECZ NAJEMCY PANI KRYSZYNA TOMECZKO Z ZASTOSOWANIEM 50 % BONIFIKATY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1751, I czytanie, referuje Dyrektor Witkowicz.

Dyrektor Wydziału Skarbu Miasta – p. M. Witkowicz

Szanowni Państwo!

Projekt uchwały dotyczy podjęcia indywidualnej uchwały z indywidualnym procentem bonifikaty, która w tym przypadku wynosi 50 %, a nie tak jak zwyczajowo 90 % i jest to również sprawa, która była przedmiotem omówienia zarówno Komisji Mienia i Przedsiębiorczości jak i Komisji Budżetowej, obydwie Komisje wyraziły opinię pozytywną, pierwsza 24 września 2013 roku, druga 8 października 2013 roku. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada odbyła I czytanie projektu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określam termin wprowadzania autopoprawek na 1 kwietnia 2014 roku

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 3 kwietnia 2014 roku godzina 15.00. Kolejny druk:

REZOLUCJA W SPRAWIE PILNEGO WPROWADZENIA ROZPORZĄDZENIA PORZĄDKOWEGO WOJEWODY W SPRAWIE OGRANICZENIA UŻYWANIA ŚRODKÓW PIROTECHNICZNYCH NA TERENIE WYZNACZONYCH OBIEKTÓW I OBSZARÓW MIASTA KRAKOWA.

Projekt Grupy Radnych, druk Nr 1762-R, tryb jednego czytania, referuje Pan Jerzy Woźniakiewicz. I przypominam Państwu, że wpłynęła autopoprawka doręczona dzisiaj.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Pismem z dnia 12 marca po pamiętnych wydarzeniach związanych z użyciem pirotechniki na stadionie Wisły Komendant Wojewódzki Policji Generał Dąbek zwrócił się do Rady Miasta o wprowadzenie przepisów zakazujących używania środków pirotechnicznych na obiektach sportowych wymienionych w piśmie Pana Generała podczas organizowania na nich imprez masowych na obiektach sportowych oraz w otoczeniu tych obiektów sportowych, ponieważ jak Państwo zapewne czytali w prasie mieliśmy też do czynienia z przypadkiem, kiedy jakimś racami został obiekt sportowy ostrzelany, bo tak trzeba powiedzieć, spoza swojego terenu. Analiza prawna przeprowadzona przez prawników Kancelarii Rady Miasta, Urzędu Miasta Krakowa wykazała, że Rada Miasta nie ma takich kompetencji, aby ograniczyć możliwość używania środków pirotechnicznych i w przypadku Krakowa taka uchwała była już kiedyś uchylona, uchylane zostały także uchwały podejmowane przez inne rady gmin. Natomiast istnieje w obiegu prawnym i nikt nie kwestionował rozporządzenie wojewodów podejmowanych na podstawie przepisów regulujących działalność Wojewody dotyczących zakazu stosowania takich środków ze względu na ważny interes związany z bezpieczeństwem publicznym. Dlatego też proponujemy Radzie Miasta Krakowa przyjęcie rezolucji, w której występuje się do Wojewody, aby na czas organizowania imprez masowych na obiektach wymienionych w załączniku, oczywiście są to obiekty właśnie powtórzone te, o które wnioskowała Policja, być może Pan Wojewoda z własnych analiz będzie chciał albo uzupełnić albo też niektóre z tych obiektów wykreślić, aby wprowadzono czasowy zakaz używania środków pirotechnicznych. Myślę, że takie rozwiązanie przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa publicznego na terenie miasta Krakowa i pozwoli na skuteczne działanie służb stojących na straży bezpieczeństwa i porządku. Proszę o przyjęcie wraz z autopoprawką, którą została uchwała uzupełniona o jeden obiekt, który w wyniku pewnej omyłki nie został wpisany do pierwotnego tekstu rezolucji. Proszę o przyjęcie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Szanowni Państwo Radni!

Ja mam pewną tylko wątpliwość i pytanie, jeżeli my wydaliśmy kilkadziesiąt tysięcy złotych na monitoring zainstalowany na obu stadionach, jeżeli dotychczas policja z tego nie skorzystała to ja nie bardzo wiem, co my chcemy tą rezolucją poprawić, czy widoczność tych kamer, bo ja myślę, że ustawodawstwo jest tego typu, że jest możliwość wyciągnięcia konsekwencji na stadionach, szczególnie z używania środków pirotechnicznych, mówimy tutaj o flarach, które owszem, wyglądały bardzo efektownie na Cracovii bo nikt tego nie rzucił na boisko, natomiast na Wiśle wylądowały na stadionie Wisły i to stwarzało

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA

26 marca 2014 r.

zagrożenie, ale jeżeli nie wyciągnięto konsekwencji odczytując z monitoringu dużo rzeczy zapewne, no to nie wiem czy ta rezolucja coś może wprowadzić, jakoś poprawiania, bo policja myślę, że miała narzędzia i możliwości do wyciągnięcia konsekwencji zwłaszcza mówię na stadionie Wisły, gdzie flary wylądowały na płycie boiska w czasie meczu, więc stworzyły zagrożenie.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja też się zastanawiam dlaczego wprowadzono drugi stadion w ramach autopoprawki, ale powiem tylko tyle, że podzielam pogląd tutaj mojego przedmówcy, który mówi, że przecież monitoring, policja powinna sprawdzać i powinniśmy zapytać policji po prostu jakie wnioski i ile osób zostało wskazane z imienia i z nazwiska, które jakby nie przestrzegały przepisów. Natomiast my nie wiem komu chcemy pomóc, są pewne organizacje pewnej fety, jeżeli ta feta jest dozwolona, a w moim przekonaniu pewne elementy są dozwolone, bo jeżeli nie są rzucone, a są powiedzmy tylko na trybunie to dlaczego mamy zabraniać. To ja mam teraz, przepraszam, nie chcę jakby obalać całego pomysłu, natomiast chciałem zapytać, a co się dzieje jak np. 28 grudnia, 29, 30, 1 stycznia ludzie w różnych miejscach strzelają sobie pirotechnicznie, czy również to są miejsca, one również stanowią zagrożenie dla mieszkańców. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Pan Przewodniczący Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa ja rozumiem, że diabeł tkwi w szczegółach, ale po pierwsze policja jak widzimy, słyszymy, chyba popieramy, chociaż daję ten akcent na chyba, popieramy działania, które mają doprowadzić do eliminowania kibiców, może nie kibiców, pseudokibiców, którzy wykorzystują sport, wykorzystują stadion do działań nie całkiem związanych z kibicowaniem i to po pierwsze. Po drugie był to wniosek Komendanta Wojewódzkiego Policji do Rady Miasta, wprowadzenie takich rzeczy. My nie możemy czegoś takiego zrobić, ponieważ są już wyroki sądu i decyzje Wojewody, który mówi, że tego typu rzeczy to nie jest dyspozycja Rady. Kiedyś tak było, teraz już tak nie jest. Po trzecie wiemy i znaleźliśmy, o czym mówił Pan Radny Woźniakiewicz, znaleźliśmy podobne sytuacje w innych rejonach kraju gdzie w tej materii to Wojewoda wydawał takie rozporządzenie porządkowe. I teraz proszę Państwa tak naprawdę można by było powiedzieć tak, że ja mógłbym odesłać to pismo do Pana Komendanta, żeby on wnioskował do Wojewody, albo można było zrobić tak jak robimy czyli wykazać wolę naszą do tego, co zresztą zostało przez Komendę Policji czy Komendanta Policji można powiedzieć uznane jako taki akt, że my jako samorząd krakowski jakby wspieramy ich. Proszę Państwa to jednak ta rzecz, która się dzieje w Krakowie i która przynosi różne rezultaty, ale mam nadzieję, że przyniesie dobry rezultat to też jest nasz interes, nas, samorządu żeby to lepiej wyglądało. Stąd jakby prosba do Państwa, aby pomóc policji, jesteśmy po wstępnych rozmowach z Wojewodą, który tam ma pewne wątpliwości, ale my pokazujemy te zarządzenia, rozporządzenia porządkowe, które były w innych województwach po to żeby coś takiego wprowadził, ponieważ to pozwoli policji móc do końca egzekwować swoje uprawnienia. Częściowo oni to mogą robić, ale sami widzą lukę o

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

czym piszą do nas w piśmie, zresztą, które Państwo kiedyś tam dostali. Stąd uprzejma prośba do Państwa, aby także zarówno podchodząc do sprawy merytorycznie jak i w jakiś sposób tak wizerunkowo taką rezolucję przyjąć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Bardzo proszę projektodawcę od odpowiedź.

Radny – p. J. Woźniakiewicz

Proszę Państwa odnosząc się do tych podobnych uwag dotyczących i tak możliwości używania czy egzekwowania użycia środków pirotechnicznych na terenie obiektów sportowych, oczywiście ta sprawa jest w miarę uregulowana, rozwiązana, jest monitoring, można ścigać osoby, które użyły takich środków, one są rozpoznawane. Natomiast bezpośrednią przyczyną skierowania tego apelu do Rady Miasta przez Komendanta Wojewódzkiego były wydarzenia z 8 marca, ja przeczytam tylko fragment, podczas meczu pomiędzy drużynami Wisły Kraków Ruchu Chorzów doszło do bezpośredniego narażenia życia i zdrowia uczestników imprezy. Zagrożenie spowodowane zostało przez odpalenie środków pirotechnicznych skierowanych w stronę odbywających się zawodów spoza stadionu. Część z wystrzelonych środków pirotechnicznych wpadła na pole gry, trybuny zajęte w tym czasie przez publiczność, dach stadionu, pozostałe spadły w jego obrębie. Spadając rozgrzane środki pirotechniczne spaliły poszycie dachu oraz zakłóciły przebieg widowiska sportowego itd. Szanowni Państwo, a więc chodzi tutaj o to, że rozwój techniki tak naprawdę jeżeli chodzi o dozwolone prawem środki pirotechniczne chyba wyprzedził nieco przepisy. W tej chwili istnieje możliwość użycia takich dostępnych w handlu środków, którymi da się ostrzelać obiekt podczas imprezy sportowej spoza jego terenu i w zasadzie nie można, pomijając już ogólne przepisy dotyczące narażenia zdrowia i życia, skierować wniosków o ukaranie przeciwko sprawcom tego typu czynów. To właśnie miałyby regulować rozporządzenie Pana Wojewody. Jeśli chodzi o to czy trzeba się zastanowić nad tym czy np. podczas innych imprez masowych takich jak chociażby Sylwester gdzie mimo wszystko stosuje się tradycyjnie pirotechnikę, oczywiście w rozsądnych wymiarach, nie należałoby tego zakazać. Rozporządzenie Wojewody Lubuskiego, na które się powołujemy jako przykład, np. mówi o zakazie stosowania w dniach od 21 grudnia do 30 grudnia bo przypuszczam, że wtedy podobnie jak w Krakowie były problem, bo petardy, popularnie nazywane petardy pojawiają się w handlu i młodzież używa ich bez opamiętania. Proszę o poparcie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Zgodnie z paragrafem 36 ust. 1 pkt 6 Statutu Miasta Krakowa zamykam dyskusję, która oznacza zakończenie czytania projektu.

Głosowania.

Zmiany w budżecie Miasta Krakowa na rok 2014, druk Nr 1748. Jest tutaj wniosek o wprowadzenie do II czytania. Z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem do II czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

37 osób za,

1 osoba przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada wprowadziła druk do II czytania.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Nie wpłynęły poprawki ani autopoprawka.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Przystępujemy do głosowania, zamykam obycie II czytania, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku 1748?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

38 osób za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1748.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2014. Druk 1749, również tu wpłynął wniosek o wprowadzenie do II czytania. Z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie widzę.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za wprowadzeniem do II czytania?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

36 osób za,

1 osoba przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada wprowadziła projekt do II czytania. Bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor Wydziału Budżetu Miasta – p. M. Okarmus

Szanowni Państwo!

Do projektu uchwały nie wpłynęły poprawki ani autopoprawki.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Stwierdzam, że Rada odbyła II czytanie projektu. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku 1749?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,

0 przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1749.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kolejny druk. Rezolucja w sprawie pilnego wprowadzenia rozporządzenia porządkowego Wojewody w sprawie ograniczenia używania środków pirotechnicznych na terenie wyznaczonych obiektów i obszarów Miasta Krakowa. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się,

1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę, rezolucję według druku Nr 1762-R z autopoprawką.

Uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru Prądnik Czerwony – Zachód. Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1727, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu według druku 1727?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,

1 osoba przeciw,

2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1727. Zwracam się z uprzejmą prośbą do Pana Prezydenta, aby zostały przygotowane do piątku 28 marca br. do godziny 14.00 i przekazane do Kancelarii Rady Miasta Krakowa załączniki graficzne, mapy w 6 egzemplarzach oraz w formie elektronicznej z podziałem załączników graficznych na sekcje do uchwały podjętej według druku Nr 1727.

Kolejny druk. Zamiar rozwiązania Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 3 w Krakowie osiedle Wysokie 6 oraz zamiar likwidacji I Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, wchodzącego w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 3 w Krakowie. Druk Nr 1701. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1701.

Kolejny druk. Zamiar rozwiązania Zespołu Szkół Ogólnokształcących Nr 10 w Krakowie al. Dygasińskiego 15 oraz zamiar likwidacji II Uzupełniającego Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych, wchodzącego w skład Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 10 w Krakowie. Druk Nr 1702. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

35 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1702.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na odstąpienie od żądania zwrotu bonifikaty udzielonej od ceny sprzedaży lokalu mieszkalnego nr 77 położonego w budynku nr 20 przy ulicy Teligi w Krakowie. Druk Nr 1703. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,
0 przeciw,
2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1703.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego niezabudowanej nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Gminy Miejskiej Kraków, położonej w Krakowie w rejonie ulicy Zakopiańskiej. Druk Nr 1714, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1714.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego lokalu mieszkalnego stanowiącego własność Gminy Miejskiej Kraków położonego w budynku mieszkalnym przy ulicy Mostowej Nr 10 wraz z pomieszczeniem przynależnym i udziałem w nieruchomości wspólnej. Druk Nr 1715, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku 1715.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kolejny druk. Wyrażenie zgody na sprzedaż w drodze przetargu ustnego nieograniczonego nieruchomości gruntowej stanowiącej własność Miasta Kraków – Miasta na prawach powiatu, zabudowanej budynkiem użytkowym położonym w osiedlu Młodości nr 10. Druk Nr 1723, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1723.

Kolejny druk. Zmiana Krakowskiej Karty Rodzinnej, projekt Grupy Radnych, druk Nr 1594, mamy tutaj autopoprawkę. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały wraz z autopoprawką?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

35 osób za,

0 przeciw,

0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1594.

Udzielenie dotacji celowej z budżetu Gminy Miejskiej Kraków z przeznaczeniem na realizowane w 2014 roku prace konserwatorskie, restauratorskie lub roboty budowlane przy zabytkach wpisanych do rejestru zabytków, położonych na obszarze Gminy Miejskiej Kraków, nie stanowiących jej wyłącznej własności. Druk Nr 1734, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,

0 przeciw,

1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1734.

Kolejny druk. Określenie rodzajów zadań i wysokości środków PFRON przypadających według algorytmu w 2014 roku na realizację zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych w Gminie Miejskiej Kraków. Druk Nr 1742, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?

Kto jest przeciw?

Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

37 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1742.

Kolejny druk. Skarga na działania Dyrektora Nowohuckiego Centrum Kultury. Druk Nr 1731, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

36 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1731.

Kolejny druk. Skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa. Druk Nr 1732, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

33 osoby za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się,
1 osoba nie brała udziału w głosowaniu. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1732.

Kolejny druk. Skarga na nieprawidłowości w działaniu Prezydenta Miasta Krakowa, zastępcy Dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz Dyrektora Wydziału Mieszkalnictwa Urzędu Miasta Krakowa. Druk Nr 1733, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1733.

Kolejny druk. Przyjęcie planu pracy Rady Miasta Krakowa na rok 2014. Druk Nr 1738, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

37 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1738.

Kolejny druk. Powołanie Komisji Rady Miasta Krakowa ds. Kontroli Przygotowań Wniosku Aplikacyjnego starającego się o organizację Zimowych Igrzysk Olimpijskich. Mamy dwie autopoprawki i dwie poprawki. Głosujemy najpierw poprawkę numer 1 Pana Grzegorza Stawowego, Państwo znacie treść, więc nie będę jej czytał, przystępujemy do głosowania.

Kto z Państwa jest za przyjęciem poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

35 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta.

Kolejna poprawka Klubu Przyjazny Kraków. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem poprawki?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

35 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że poprawka została przyjęta.

Będziemy głosować całość druku wraz z dwoma przyjętymi autopoprawkami i dwoma poprawkami.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

33 osoby za,
2 osoby przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1729.
Bardzo proszę oświadczenie.

Radny – p. T. Urynowicz

Panie Przewodniczący! Szanowna Rado!

Jako członek zarządu komitetu konkursowego Kraków 2022 reprezentujący wszakże w Zarządzie Województwo Małopolskie chciałem złożyć oświadczenie, że nie brałem udziału w głosowaniu. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Kolejny druk. Zmiana w budżecie miasta Krakowa na rok 2014. Druk Nr 1747. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

37 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1746.

Kolejny druk. Zmiany w budżecie miasta Krakowa na rok 2014. Druk Nr 1747. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

38 osób za,
0 przeciw,
2 osoby się wstrzymały. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1747.

Kolejny druk. Przyjęcie przez Gminę Miejską Kraków zadania publicznego Powiatu Krakowskiego z zakresu pomocy społecznej. Nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

34 osoby za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1755.

Kolejny druk. Kierunki działania dla Prezydenta Miasta Krakowa dotyczące działań krótkoterminowych wynikających z przekroczenia norm zanieczyszczenia powietrza. Druk Nr 1760. Wpłynął wniosek formalny o odesłanie do projektodawcy. Głos za, głos przeciw temu wnioskowi? Nie widzę. Przystępujemy do głosowania.

Kto jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

13 osób za,
20 osób przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że wniosek został odrzucony. Przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

25 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1760.
Proszę o wydruk.

Kolejny druk. Wzniesienie pomników upamiętniających postacie mjr. Zygmunta Szendzielarza ps. Łupaszka, ppłk. Łukasza Ciepłińskiego ps. Pług, mjr. Hieronima Dekutowskiego ps. Zapora, sierż. Józefa Franczaka ps. Lalek, gen. Elżbiety Zawackiej ps. Zo.
Druk Nr 1744, nie było poprawek ani autopoprawek, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

35 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1744.

Kolejny druk. Zmiana uchwały Nr LXX/1013/13 Rady Miasta Krakowa z dnia 27 marca 2013 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Krakowa. Wpłynął wniosek do II czytania projektu, z głosem za, z głosem przeciw temu wnioskowi? Nie widzę, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Bardzo proszę o wynik.

36 osób za,
0 przeciw,
0 wstrzymujących się. Stwierdzam, że Rada wprowadziła do II czytania projekt.
Bardzo proszę Panią Dyrektor.

Dyrektor Biura Skarbnika Miasta Krakowa – p. A. Kwaśniak

Do tego druku nie wpłynęły poprawki ani autopoprawka Pana Prezydenta. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Stwierdzam odbycie II czytania projektu, przystępujemy do głosowania.

Kto z Pań i Panów Radnych jest za przyjęciem projektu uchwały?
Kto jest przeciw?
Kto się wstrzymał? Dziękuję, bardzo proszę o wynik.

38 osób za,
0 przeciw,
1 osoba się wstrzymała. Stwierdzam, że Rada podjęła uchwałę według druku Nr 1752.

Zwracam się z uprzejmą prośbą do Pana Skarbnika oraz Pani Dyrektor Biura Skarbnika o przygotowanie do piątku, do 28 marca br. do godziny 14.00 i przekazanie w 7 egzemplarzach

C SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
26 marca 2014 r.

do Kancelarii Rady Miasta Krakowa części załączników Nr 3, B1, B2, B3 oraz B4 do uchwały podjętej według druku Nr 1752.

OŚWIADCZENIA I KOMUNIKATY.

Bardzo proszę Pan Przewodniczący Kośmider.

Radny – p. B. Kośmider

Proszę Państwa po pierwsze przypominam o wypełnieniu i dostarczeniu do Biura Rady oświadczeń majątkowych, jeszcze jest miesiąc czasu, ale to jest tylko miesiąc. Po drugie zapraszam Państwa w przyszłą sobotę, to jest 5 kwietnia, nie będzie Sesji w międzyczasie, to jest sobota 5 kwietnia o godzinie 12.00 tutaj na Sali obrad rozpocznie obrady Młodzieżowa Rada Krakowa, szczególnie zapraszam autorów uchwały, ale też wszystkich zainteresowanych. Informuję tak, że wtedy 5-go odbędą się pierwsze szkolenia dla radnych dzielnicowych związane z budżetem obywatelskim. Po czwarte informuję Państwa, że zostanie powołana rada programowa budżetu obywatelskiego, w skład od strony Rady będą wchodziły te same osoby, które były delegowane przez Kluby do działań w zakresie zespołu zadaniowego budżetu obywatelskiego. I po piąte Pola Nadziei przyjdą do nas na następną Sesję to jest 9 kwietnia. Dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Pan Stanisław Rachwał.

Radny – p. St. Rachwał

Panie Przewodniczący!

Ja w imieniu wszystkich rodzin 3+ serdecznie dziękuję Państwu, dostałem telefon, że bardzo Państwu dziękuję i mam nadzieję, że Prezydent przygotuje stosowne uchwały, które będą zmieniały zapis, tak, że ja serdecznie wszystkim Państwu Radnym dziękuję w imieniu oczywiście rodzin wielodzietnych 3+.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzę. Sprawdzenie obecności.

Zamykam obrady C zwyczajnej Sesji Rady Miasta Krakowa, godzina 18.10.

Na podstawie kaset magnetofonowych
stenogram wykonała: Maria Duś